



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
7 de agosto de 2019  
Español  
Original: inglés

---

### Carta de fecha 6 de agosto de 2019 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Grupo de Expertos sobre Malí establecido en virtud de la resolución 2374 (2017)

Los miembros del Grupo de Expertos sobre Malí establecido en virtud de la resolución 2374 (2017), cuyo mandato se prorrogó con arreglo a la resolución 2432 (2018), tienen el honor de transmitir adjunto, de conformidad con el párrafo 4 de la resolución 2432 (2018), el informe final sobre la labor del Grupo.

El informe se presentó al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 2374 (2017) relativa a Malí el 15 de julio de 2019 y fue examinado por el Comité el 26 de julio de 2019.

El Grupo le agradecería que tuviera a bien señalar el informe a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y disponer su publicación como documento del Consejo.

(Firmado) Ruben de Koning  
Coordinador

Grupo de Expertos sobre Malí establecido  
en virtud de la resolución 2374 (2017)

(Firmado) Albert Barume  
Experto

(Firmado) Aurélien Llorca  
Experto

(Firmado) Carolina Reyes  
Experta



## **Informe final del Grupo de Expertos sobre Malí establecido en virtud de la resolución 2374 (2017), cuyo mandato se prorrogó en virtud de la resolución 2432 (2018)**

### *Resumen*

Contrariamente a los compromisos que contrajeron tras la reelección del Presidente Ibrahim Boubacar Keita en agosto de 2018, las partes signatarias no han acelerado la aplicación del Acuerdo para la Paz y la Reconciliación en Malí de 2015. Aparte de la firma de dos instrumentos legislativos y el inicio de la integración de excombatientes en el ejército, que se había retrasado seis meses, las reformas institucionales fundamentales quedaron interrumpidas tras la renuncia del Primer Ministro y su Gobierno el 18 de abril de 2019. El proceso general de desarme, desmovilización y reintegración no ha empezado para los 63.000 combatientes inscritos.

La escalada de la violencia en el centro del país y las protestas masivas en Bamako dieron lugar a la dimisión del Primer Ministro Soumeylou Boubèye Maiga, a quien muchos atribuían el haber dado nuevo impulso al Acuerdo. El nuevo Gobierno decidió entablar un diálogo político inclusivo para encontrar soluciones consensuadas sobre la forma de superar las crisis institucionales y de seguridad, pero no nombró a ministros de los grupos armados signatarios. Teniendo en cuenta el resentimiento popular generalizado contra el Acuerdo, aún está por ver si el diálogo recibirá el apoyo político necesario.

Al perder terreno frente los grupos terroristas armados, a finales de 2018, los principales dirigentes de los grupos armados de la Plataforma de los Movimientos del 14 de Junio de 2014 de Argel (Plataforma) y la Coordinadora de Movimientos de Azawad (CMA), así como el movimiento disidente denominado Movimiento para la Salvación de Azawad de los dausakos (MSA-D), trataron de crear un mecanismo de coordinación para hacer frente a los desafíos de seguridad, de forma paralela al Acuerdo y a la espera del ejército reconstituido y su redespliegue al norte. Sin embargo, la iniciativa duró poco ya que se vio socavada por las rivalidades entre los grupos y dentro de ellos y por la colusión de algunos elementos con los terroristas. Las estrategias de colusión entre Jama'a Nusrat ul-Islam wa al-Muslimin (JNIM, incluido en la Lista como QDe.159) y elementos del Consejo Superior para la Unidad de Azawad (CSUA), que forma parte de la CMA, se hicieron particularmente visibles durante el conflicto con el MSA-D en Menaka en 2018 y en Talataye durante el primer semestre de 2019.

Las rivalidades en el seno del Movimiento Árabe de Azawad (MAA)-Plataforma complicaron la aplicación del Acuerdo y contribuyeron al fracaso de la iniciativa de coordinación. Tratando de establecer la hegemonía para promover los intereses personales y los de su comunidad árabe lemar en Gao, los dirigentes del MAA-Plataforma, Mohamed Ould Mataly (MLi.008) y Hanoun Ould Ali retiraron a su homólogo de Tombuctú, Moulaye Ahmed Ould Moulaye, del Comité de Seguimiento del Acuerdo (CSA). Mientras tanto, su aliado, el portavoz de la Plataforma, Harouna Toureh, anuló la lista de Ould Moulaye combatientes para las unidades mixtas del Mecanismo Operacional de Coordinación (MOC) en Tombuctú, la mayoría de las cuales supuestamente debían integrarse en las fuerzas armadas malienses.

Los intereses personales de los dirigentes árabes lemares están centrados en el tráfico de drogas, que en gran parte está controlado por Mohamed Ben Ahmed Mahri (MLi.007), alias Mohamed Rouggy. Este último está implicado en el tráfico multimillonario de resina de cannabis y cocaína, que pasan o están destinadas a pasar por Malí, que ha dado lugar a incautaciones sucesivas en el Níger, Marruecos y Guinea-Bissau. Varios miembros, o personas que afirman ser miembros, tanto de la Plataforma como de la CMA están implicados en el transporte de remesas de esas

drogas en diferentes etapas de la ruta de tráfico a través de Malí. Los intereses de los grupos armados en la delincuencia organizada representan un motivo adicional para entorpecer o ralentizar la aplicación del Acuerdo, en particular las reformas del sector de la seguridad (RSS), que es preciso llevar a cabo antes del redespliegue de las fuerzas armadas malienses reconstituidas en el norte.

La situación humanitaria es más grave en el centro del país, donde se ha registrado un número sin precedentes de asesinatos de civiles durante los ataques perpetrados en el primer semestre de 2019, lo que ha generado desplazamientos y corrientes de refugiados hacia Burkina Faso, el Níger e incluso Mauritania. En Kidal, una oficina administrativa establecida por la CMA comprometió la neutralidad y el acceso humanitario al imponer restricciones reglamentarias ilegítimas a los agentes humanitarios bajo amenaza de violencia y expulsión. El jefe de la comisión humanitaria de la Oficina, Ahmed Ag Albachar (MLi. 004), también ha usurpado la asistencia humanitaria.

En toda la región del Sahel, siguieron aumentando los ataques violentos de los grupos yihadistas y otros grupos delictivos afiliados, causando enfrentamientos entre las comunidades. Además de Malí, Burkina Faso y el Níger son los países más afectados. Los países de la región están cada vez más preocupados por las nuevas conexiones terroristas en toda África y por el nuevo énfasis puesto por las organizaciones yihadistas mundiales en la desestabilización de África Occidental y en la región del Sahel. Los desplazamientos incontrolados de personas en busca de migración o empleo, en particular en la floreciente minería artesanal, podrían facilitar dichas conexiones.

## Índice

	<i>Página</i>
I. Antecedentes . . . . .	5
II. El Acuerdo para la Paz y la Reconciliación en Malí: violaciones, obstáculos y progresos . . . . .	6
A. Violaciones del alto el fuego . . . . .	6
B. Contexto político y de seguridad nacional de la aplicación del Acuerdo para la Paz y la Reconciliación en Malí . . . . .	7
C. Componente político e institucional . . . . .	13
D. Componente de seguridad y defensa . . . . .	14
E. Financiación del Acuerdo para la Paz y la Reconciliación en Malí y de su componente de desarrollo económico, social y cultural . . . . .	17
F. Componente de reconciliación, justicia y asuntos humanitarios . . . . .	19
III. Grupos armados . . . . .	20
IV. Delincuencia organizada . . . . .	30
A. Tráfico de estupefacientes . . . . .	30
B. Trata de personas y tráfico ilícito de migrantes . . . . .	34
C. Tráfico de bienes de otro modo lícitos . . . . .	36
V. Violaciones del derecho internacional humanitario y del derecho internacional de los derechos humanos . . . . .	38
A. Asesinatos de civiles por las fuerzas armadas malienses . . . . .	38
B. Violaciones de los derechos del niño y violencia sexual . . . . .	39
C. Obstrucción de la asistencia humanitaria . . . . .	40
VI. Acontecimientos políticos y de seguridad regionales . . . . .	43
A. Panorama regional por país . . . . .	43
B. Tendencias regionales y cuestiones relacionadas con el mandato del Grupo . . . . .	46
C. Iniciativas regionales . . . . .	48
VII. Recomendaciones . . . . .	49
Anexos* . . . . .	51

---

\* Los anexos se distribuyen únicamente en el idioma en que se presentaron y se publican sin revisión editorial.

## I. Antecedentes

### Mandato, viajes y cooperación

1. En virtud de su resolución [2432 \(2018\)](#), el Consejo de Seguridad decidió prorrogar hasta el 31 de agosto de 2019 las medidas establecidas en los párrafos 1 a 7 de la resolución [2374 \(2017\)](#). El régimen de sanciones establecido por el Consejo en su resolución [2374 \(2017\)](#) consiste en la prohibición de viajar y la congelación de activos, a las que estarán sujetas las personas o entidades designadas por el Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2374 \(2017\)](#) relativa a Malí por ser responsables o cómplices de actos o políticas que entrañen una amenaza para la paz, la seguridad o la estabilización de Malí o por ser partícipes, directa o indirectamente, en dichos actos o políticas. En su resolución [2432 \(2018\)](#), el Consejo solicitaba al Secretario General que restableciera el Grupo de Expertos (el Grupo) y prorrogara su mandato, de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 11 a 15 de la resolución [2374 \(2017\)](#), hasta el 30 de septiembre de 2019.
2. Entre noviembre de 2018 y junio de 2019, el Grupo de Expertos llevó a cabo ocho misiones en Malí, que incluyeron viajes en el interior del país a Tombuctú, Menaka, Gao, Kidal y Ansongo. Además de Malí, el Grupo visitó el Níger del 5 al 13 de diciembre de 2018, Burkina Faso del 7 al 9 de enero de 2019, Francia del 4 y 5 de marzo de 2019, Mauritania del 17 al 21 de marzo de 2019, Francia el 4 y 5 de abril de 2019, Marruecos del 20 al 22 de mayo de 2019, el Senegal del 22 al 26 de mayo de 2019 y Guinea-Bissau del 22 al 24 de mayo de 2019. El Grupo expresa su sincero agradecimiento a los respectivos Gobiernos por acoger sus visitas. Sin embargo, lamenta que el Gobierno de Argelia aún no haya respondido a ninguna de las tres comunicaciones que le dirigió el Grupo, a pesar de la función clave desempeñada Argel en la aplicación del Acuerdo para la Paz y la Reconciliación en Malí.
3. El Grupo de Expertos también agradece el apoyo logístico general prestado por la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (MINUSMA) y, más concretamente, por el Centro Mixto de Análisis de la Misión como punto focal del Grupo en la Misión, y los arreglos de seguridad facilitados por el Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas. Sin embargo, el Grupo desea expresar su profunda preocupación por la detención y el encarcelamiento durante 56 días, por parte de un Estado Miembro, de un experto en misión mientras desempeñaba funciones oficiales, en violación de sus privilegios e inmunidades<sup>1</sup>. El Grupo desea recordar que en el párrafo 15 de su resolución [2374 \(2017\)](#), el Consejo de Seguridad instó a todos los Estados Miembros afectados a que garantizaran la seguridad de los miembros del Grupo y su acceso sin trabas, en particular a personas, documentos y lugares, para que el Grupo ejecutara su mandato.
4. En cuanto al intercambio de información con la MINUSMA, en el momento de redactar el presente informe, el Grupo de Expertos no había recibido de la MINUSMA la información sobre el pago de dietas por la misión de mantenimiento de la paz a Mohamed Ousmane Ag Mohamedoune (Mli.003), sobre el cual pesan sanciones, que había solicitado tras haber sido testigo de un pago de este tipo efectuado el 13 de junio de 2019 en Bamako. Después de la imposición de las sanciones el 20 de diciembre de 2018, el Grupo subrayó en múltiples ocasiones al personal directivo superior y al equipo jurídico de la MINUSMA que, si bien las personas sancionadas

---

<sup>1</sup> El 12 de abril de 2019, el portavoz del Secretario General declaró: “La detención y encarcelamiento por las autoridades tunecinas, de Moncef Kartas, miembro del Grupo de Expertos del Consejo de Seguridad sobre Libia, mientras ejercía sus funciones oficiales, son motivo de profunda preocupación. [...] El Sr. Kartas es un experto en misión de las Naciones Unidas y goza de prerrogativas e inmunidades específicos con arreglo al artículo VI, Sección 22, de la Convención sobre Prerrogativas e Inmunidades de las Naciones Unidas”.

en diciembre aún no estaban sujetas a la congelación de activos, todo apoyo financiero, operacional o logístico a las personas sancionadas representaría una violación del criterio de designación 8 c) establecido en la resolución 2374 (2017), hasta el momento de su eliminación y sin perjuicio de las disposiciones sobre las exenciones.

5. Durante la sesión plenaria del Comité de Seguimiento del Acuerdo (CSA) de abril de 2019, el Presidente del Comité anunció que, habida cuenta de lo dispuesto en la resolución 2374 (2017), se había suspendido el pago de dietas a Ag Mohamedoune.

6. Durante su mandato, el Grupo de Expertos dirigió otras 24 comunicaciones oficiales a Estados Miembros, organizaciones internacionales y entidades privadas, y recibió respuestas de diversos niveles a sus solicitudes (véase el anexo 1).

### **Metodología**

7. El Grupo de Expertos se ha propuesto velar por el cumplimiento de las normas que recomendó el Grupo de Trabajo Oficioso del Consejo de Seguridad sobre Cuestiones Generales relativas a las Sanciones en su informe de diciembre de 2006 (véase S/2006/997, anexo). No obstante, si bien tiene la intención de ser lo más transparente posible, no publicará la información identificativa en caso de que revelar las fuentes las exponga, a ellas o a otras personas, a riesgos inaceptables para su seguridad.

8. El Grupo de Expertos está igualmente comprometido a actuar con el más alto nivel de imparcialidad y se esforzará por poner a disposición de las partes, cuando corresponda y sea posible, toda la información que figure en el informe en que se las mencione para que la examinen, formulen observaciones al respecto y presenten una respuesta en un plazo especificado.

9. El Grupo de Expertos protege la independencia de su labor frente a cualquier intento de socavar su imparcialidad o de crear una percepción de sesgo. El Grupo aprobó por consenso el texto, las conclusiones y las recomendaciones que figuran en el presente informe antes de transmitirlos a la Presidencia del Consejo de Seguridad.

## **II. El Acuerdo para la Paz y la Reconciliación en Malí: violaciones, obstáculos y progresos**

### **A. Violaciones del alto el fuego**

10. El Grupo de Expertos acoge con beneplácito el considerable aumento del uso de los distintos mecanismos referentes a la Comisión Técnica de Seguridad y, más concretamente, la aplicación de la recomendación formulada por el Grupo en su anterior informe final (S/2018/581) de que los equipos mixtos de observación y verificación investigaran sistemáticamente todas las denuncias de violaciones del alto el fuego. El Grupo también acoge con beneplácito el compromiso del Presidente de la Comisión Técnica de acelerar el despliegue de los equipos mixtos de observación y verificación, según sea necesario, y de fortalecer sus capacidades y técnicas de investigación, como se estableció durante la 37ª reunión de la Comisión Técnica, celebrada el 6 de junio de 2019<sup>2</sup>.

11. La función renovada de los equipos mixtos de observación y verificación de presentar a la Comisión Técnica de Seguridad informes de investigación sobre el terreno ha sido particularmente útil, sobre todo en el contexto de las violaciones del alto el fuego cometidas por la Coordinadora de Movimientos de Azawad (CMA) y el Movimiento para la Salvación de Azawad de los dausakos (MSA-D) en la zona de

<sup>2</sup> Actas de la 37ª reunión de la Comisión Técnica de Seguridad, 6 de junio de 2019, archivadas en la Secretaría.

Talataye. El Grupo considera que, si bien el MSA no es un grupo armado signatario, el hecho de que se le reconozca como grupo armado conforme supone que en efecto cumple todas las disposiciones del Acuerdo y las normas establecidas por la Comisión Técnica. Por consiguiente, los dos ataques perpetrados el 3 de mayo de 2019 por el MSA contra la CMA en Talataye y el 15 de mayo de 2019 por la CMA contra el MSA, notificados a la Comisión Técnica por los equipos mixtos de observación y verificación el 6 de junio de 2019, y el ataque perpetrado por la CMA contra el MSA en Agar-n-Adamous el 24 de junio de 2019, notificado a la Comisión Técnica por los equipos mixtos de observación y verificación el 5 de julio de 2019, deberían considerarse violaciones del alto el fuego y señalarse a la atención del Comité de Seguimiento del Acuerdo.

12. Las fuerzas internacionales consideran que la CMA en Kidal trató, hasta finales de 2018, de cumplir las normas de la Comisión Técnica de Seguridad relativas a la circulación de convoyes de más de cinco vehículos y al transporte de armas colectivas<sup>3</sup>; sin embargo, esa pauta ha cambiado a partir de enero de 2019 con la escalada de la tensión en Talataye. Durante el mes de mayo de 2019, las fuerzas internacionales observaron varias violaciones de las normas de la Comisión Técnica, así como un aumento de movimientos no autorizados de pequeños grupos de camionetas que salían o entraban en Kidal a gran velocidad, a veces después del amanecer.

13. A pesar de ese cambio, las fuerzas internacionales todavía no han establecido un proceso centralizado de notificación y registro de información sobre las violaciones del alto el fuego ni han informado sistemáticamente de esos incidentes a la Comisión Técnica de Seguridad. Además, el Grupo no tiene conocimiento de que se esté llevando a cabo ese tipo de vigilancia en Gao o Tombuctú. El Grupo acoge con beneplácito el hecho de que, en la 38ª reunión de la Comisión Técnica de Seguridad, celebrada el 5 de julio de 2019, se haya recordado el carácter vinculante de las normas ya convenidas, así como las aclaraciones adicionales que han de examinarse en la próxima sesión.

## **B. Contexto político y de seguridad nacional de la aplicación del Acuerdo para la Paz y la Reconciliación en Malí**

### **La violencia en el centro de Malí y la dimisión del Gobierno**

14. Los ciclos de violencia cada vez más intensos registrados en la región de Mopti, en el centro del país, durante el primer semestre de 2019, amenazan con frenar la aplicación del Acuerdo. Aunque no estaban relacionados, el ataque terrorista de carácter complejo contra un campamento de las fuerzas armadas malienses, que tuvo lugar en Dioura el 17 de marzo de 2019, fue seguido del ataque más mortífero perpetrado en el país desde 2012. En este ataque, que tuvo lugar el 23 de marzo, milicias dogon asesinaron al menos a 157 civiles fulani en la aldea de Ogossagou. El ataque desencadenó una serie de ataques de represalia contra civiles dogon en las aldeas de Sobanou Kou, Yoro y Gangafani, los días 9 y 17 de junio, que causaron la muerte de un número casi igual de civiles.

15. La destitución del Jefe del Estado Mayor del Ejército y la disolución proclamada por el Gobierno del grupo Dan Nan Ambassagou, principal grupo de milicias dogon, no lograron impedir las manifestaciones contra la mala gestión de la situación en el centro del país por parte del Gobierno. El 5 de abril, unas 15.000 personas salieron a las calles en Bamako respondiendo a llamamientos de líderes religiosos, así como de representantes de los partidos políticos de la oposición y de las organizaciones de la

<sup>3</sup> La operación “Farrier”, puesta en marcha el 11 de noviembre de 2017, tiene el mandato de hacer cumplir las normas de la Comisión Técnica de Seguridad.

sociedad civil<sup>4</sup>. El 17 de abril, un día después de que el partido político gobernante y la oposición presentaran una moción de censura, Soumeylou Boubèye Maiga y su gabinete dimitieron.

16. La primera medida adoptada por el nuevo Primer Ministro, Boubou Cissé, tras su nombramiento, que tuvo lugar el 22 de abril, fue firmar un “acuerdo político de gobernanza” de un año de duración con los agentes políticos, el 2 de mayo, con el fin de mejorar la gobernanza inclusiva. El 5 de mayo, el Presidente Keita nombró un gabinete de 38 miembros, que incluía a ocho mujeres pero a ningún miembro de los grupos armados conformes, a pesar del compromiso de que incluiría ministros de la CMA y la Plataforma de los Movimientos del 14 de Junio de 2014 de Argel. Varios miembros del Gobierno anterior fueron nombrados nuevamente, entre los cuales cabe destacar al Ministro de Cohesión Social, Paz y Reconciliación Nacional, Lassine Bouaré, que se encarga de coordinar las medidas del Gobierno para aplicar el Acuerdo. Varios destacados líderes de la oposición, en particular Soumaila Cissé, no se han sumado al acuerdo político de gobernanza. Los movimientos armados signatarios del Acuerdo consideraron que la iniciativa se refería únicamente a los partidos políticos y no fueron incluidos en su redacción.

### **Retraso en las reformas constitucionales, las elecciones y el “diálogo político inclusivo”**

17. En noviembre de 2018, el Gobierno anunció un referendo constitucional para marzo de 2019, elecciones parlamentarias para mayo de 2019, elecciones al senado para julio de 2019 y elecciones locales para noviembre de 2019, ninguno de los cuales se ha celebrado. El calendario electoral se ha desechado, a la espera de que se lleve a cabo el “diálogo político inclusivo” entre el Gobierno y todos los agentes políticos.

18. El 1 de abril de 2019, tres semanas antes de que dimitiera el Gobierno, un comité de expertos<sup>5</sup> de revisión de la Constitución presentó su propuesta de reforma constitucional al Presidente<sup>6</sup>. Se espera que la propuesta se apruebe en el Parlamento antes de ser sometida a un referendo. Con ese fin, el 27 de junio de 2019, el Parlamento aprobó un proyecto de ley propuesto por el Gobierno por el que se prorrogaba por segunda vez el mandato de la actual asamblea legislativa, que expiraba el 2 de mayo de 2020. El 12 de junio de 2019, un grupo de partidos políticos y asociaciones de la oposición formó un movimiento llamado “*An Tala Anko An Faso*” con el objetivo de defender la Constitución oponiéndose a una segunda prórroga del mandato de la Asamblea Nacional y la propuesta de reforma constitucional<sup>7</sup>.

19. El “diálogo político inclusivo” se presenta como un marco general para la adopción de decisiones consensuadas sobre las reformas políticas<sup>8</sup>, que incluye la revisión de la Constitución de 1992, la ley de descentralización y nuevos plazos para

<sup>4</sup> Véase S/2019/454, párr. 4.

<sup>5</sup> El comité, presidido por Mankan Moussa Sissoko, estaba integrado por 11 miembros (9 hombres y 2 mujeres).

<sup>6</sup> En el proyecto de texto de una nueva Constitución se prevé, entre otras cosas, la creación de un Senado y un mayor papel de las instituciones tradicionales, así como una descentralización renovada. El comité de expertos celebró amplias consultas, realizó visitas sobre el terreno y organizó debates técnicos específicos con los movimientos signatarios que eran partes en el Acuerdo.

<sup>7</sup> El movimiento *An Tala Anko An Faso* está integrado por más de 15 partidos políticos y otros movimientos. Véase Bamada.net, “Front contre la prorogation du mandat des députés Une vingtaine de partis politiques, d’associations et de mouvements se dressent contre le projet de loi organique”, 13 de junio de 2019, puede consultarse en: <http://bamada.net/front-contre-la-prorogation-du-mandat-des-deputes-une-vingtaine-de-partis-politiques-dassociations-et-de-mouvements-se-dressent-contre-le-projet-de-loi-organique>.

<sup>8</sup> Radio France Internationale, “Tiébilé Dramé (ministre malien des AE) : ‘Volte-face? Union sacrée’”, 20 de mayo de 2019, puede consultarse en: <http://www.rfi.fr/emission/20190520-tiebile-drame-mali-volte-face-union-sacree-gouvernement>.

la celebración de un referendo y de elecciones legislativas, regionales y locales. Por lo tanto, el diálogo político inclusivo es fundamental para la aplicación del Acuerdo<sup>9</sup>.

20. El Consejo de Ministros anunció el 7 de junio de 2019 que el Presidente había nombrado a tres figuras destacadas para que supervisaran el “diálogo político inclusivo”: Baba Akhib Haidara<sup>10</sup>, actual Mediador de la República; el ex Primer Ministro Ousmane Issoufi Maiga<sup>11</sup>; y Aminata Dramane Traoré, ex Ministra y activista de género<sup>12</sup>. También se establecerá un comité técnico que estará encabezado por Cheick Sidi Diarra.

### **Avances limitados y falta de una nueva hoja de ruta para la aplicación del Acuerdo**

21. En la reunión de alto nivel del Comité de Seguimiento del Acuerdo, celebrada el 17 de junio de 2019, se examinó el estado de la ejecución de la hoja de ruta para la aplicación de 22 de marzo de 2018. De las 21 medidas previstas, 7 se clasificaron como “verdes”, lo que significa que estaban en una fase avanzada o ya se habían aplicado en su totalidad, 5 como “rojas”, lo que significa que todavía no se habían empezado a aplicar, y 9 como “amarillas” o “anaranjadas”, es decir, que estaban en proceso de aplicación (véase anexo 2).

22. En una declaración de la Presidencia del Consejo de Seguridad, de fecha 3 de abril de 2019, y en el párrafo 1 de la resolución 2480 (2019) se instó a las partes malienses “a que firmaran sin demora una hoja de ruta revisada”. Ya han expirado los plazos para la aplicación de las medidas prioritarias de la hoja de ruta, en particular las relativas al proceso general de desarme, desmovilización y reintegración, mientras que se han abandonado algunas medidas prioritarias, como la reestructuración territorial (véase el párr. 44). A pesar del Pacto por la Paz, firmado el 15 de octubre de 2018 entre las Naciones Unidas y el Gobierno de Malí con el respaldo de los grupos armados conformes para acelerar la aplicación del Acuerdo en los meses siguientes, los avances se han limitado a la firma de dos instrumentos legislativos (véanse los párrs. 38 y 55) y al inicio del proceso acelerado de desarme, desmovilización y reintegración y de la integración en el ejército a través del Mecanismo Operacional de Coordinación, que se había retrasado seis meses (véase el párr. 45).

23. En la reunión de alto nivel del 17 de junio se examinó, pero no se aprobó, una nueva hoja de ruta. El Ministro Lassine Bouaré insistió en que se completaran las reformas constitucionales, se pusieran en funciones a las autoridades provisionales, se finalizara el proceso general de desarme, desmovilización y reintegración, se red desplegaran las fuerzas armadas reconstituidas y se financiara la Zona Septentrional de Desarrollo. Estas medidas prioritarias se ajustan en gran medida a los parámetros de referencia establecidos en el párrafo 4 de la resolución 2480 (2019), que se completarán antes de que finalice el mandato renovado de la MINUSMA.

<sup>9</sup> En el artículo 2 del acuerdo político de gobernanza, se asigna al Acuerdo el segundo lugar entre las prioridades del Gobierno.

<sup>10</sup> Baba Akhib Haïdara fue nombrado “Mediador de la República” por el actual Presidente de Malí en 2013.

<sup>11</sup> Ousmane Issoufi Maiga fue nombrado Ministro y Primer Ministro en varias ocasiones. En la actualidad, es presidente de una asociación songai denominada “Ir Ganda”, que significa “Nuestras tierras”.

<sup>12</sup> Aminata Dramane Traoré, ex Ministra de Cultura que dimitió y que se ha pronunciado abiertamente acerca de varias políticas del Gobierno e intervenciones de las fuerzas internacionales en Malí y las ha criticado.

## Desacuerdos que dificultan la aplicación del Acuerdo

### *La CMA se retira de las consultas entre las partes malienses*

24. El 15 de marzo de 2019, la CMA suspendió su participación en el marco de las consultas entre las partes malienses que el Ministro Lassine Bouaré había iniciado desde su nombramiento en septiembre de 2018 a fin de fortalecer la implicación nacional y acelerar la aplicación del Acuerdo. La CMA se retiró en protesta contra dos decretos del Gobierno de 8 de marzo de 2019 por los que se autorizaba la creación de unas fuerzas especiales que se desplegarían en una operación llamada “Dambé” con el objetivo de recuperar el control militar de zonas en las regiones de Ségou, Mopti, Tombuctú, Gao, Kidal, Taoudenni y Menaka<sup>13</sup>. Como había alegado anteriormente en relación con la Operación Koufra en 2018, la CMA consideraba que el despliegue de fuerzas constituía una violación del Acuerdo, ya que precedía a la reconstitución de las fuerzas armadas.

### *Rivalidades en el seno de la Plataforma*

25. En lo que respecta a la Plataforma, las rivalidades en el seno del Movimiento Árabe de Azawad (MAA) obstaculizaron las reuniones del Comité de Seguimiento del Acuerdo y dieron lugar a retrasos prolongados en el proceso acelerado de desarme, desmovilización y reintegración y en el proceso de integración (véase el párr. 45). Esas rivalidades también comprometieron la capacidad general de la coalición de la Plataforma para aplicar el Acuerdo de manera coordinada<sup>14</sup>.

26. El 25 de enero de 2019, Ahmed Ould Sidi Mohamed, Secretario General del MAA-Plataforma basado en Nuakchot, firmó una carta confidencial en la que designaba a Hanoune Ould Ali Mahari como su sustituto en el Comité de Seguimiento del Acuerdo en caso de su ausencia (véase el anexo 3). El 1 de febrero de 2019, el Secretario General del MAA-Plataforma se nombró a sí mismo nuevo representante del movimiento ante el Comité, sustituyendo de hecho a Moulaye Ahmed Ould Moulaye. Éste último impugnó la decisión, con el apoyo de grupos locales del MAA-Plataforma de la región de Tombuctú.

27. En febrero, marzo y abril de 2019, la labor del Comité de Seguimiento del Acuerdo y el proceso de integración del Mecanismo Operacional de Coordinación se vieron obstaculizados por esa controversia. Durante su reunión de abril, el Presidente del Comité de Seguimiento del Acuerdo hizo suya la decisión del Secretario General del MAA-Plataforma y pidió a Ould Moulaye que renunciara a su cargo. El mismo día de la reunión, el 15 de abril de 2019, el Secretario General del Grupo de Autodefensa de los Tuaregs Imgad y sus Aliados (GATIA), Fahad Ag Almahmoud, denunció la decisión del Comité de Seguimiento del Acuerdo y suspendió su participación en el proceso acelerado de desarme, desmovilización y reintegración hasta que se aclarara el asunto (véase el anexo 4).

28. El 16 de junio de 2019, Ag Almahmoud decidió recrear la Plataforma en torno a su principal componente original, el GATIA, con los grupos escindidos liderados por Adbourahmane Maïga de la Coordinadora de Movimientos y Frentes Patrióticos de Resistencia y Ould Moulaye de la parte de Tombuctú del MAA-Plataforma, excluyendo de hecho a Harouna Toureh y al MAA-Plataforma de Hanoune Ould Ali. (véase el anexo 5).

29. El Grupo recibió información digna de crédito que confirmaba que Mohamed Ould Mataly (MLi.008), miembro de la Asamblea Nacional y representante del MAA-

<sup>13</sup> Centro Carter, “Report of the Independent Observer: observations on the implementation of the Agreement on Peace and Reconciliation in Mali, emanating from the Algiers Process”, abril de 2019.

<sup>14</sup> *Ibid.*

Plataforma en el Comité de Seguimiento del Acuerdo, había orquestado y facilitado el regreso de Ahmed Ould Sidi Mohamed y la destitución de Ould Moulaye del Comité<sup>15</sup> con el fin de aumentar su influencia personal y la de Hanoune Ould Ali Mahara.

30. Cabe señalar a este respecto que Ould Moulaye firmó, en nombre de la Plataforma, el informe sobre las conclusiones de la reunión de alto nivel sobre cuestiones de defensa y seguridad, celebrada en diciembre de 2018, que incluía una visión armonizada del ejército reconstituido. Mohamed Ag Najim, ex Jefe de Estado Mayor de la CMA, firmó el informe en nombre de la CMA (véase el párr. 81). Tras la siguiente reunión de alto nivel sobre el mismo tema, que se celebró los días 8 y 9 de abril de 2019, el portavoz de la Plataforma, Harouna Toureh, protestó contra la representación de la Plataforma en la reunión. Según Ould Moulaye, Toureh tiene la intención de frenar las deliberaciones sobre la reforma del sector de la seguridad.

### **Aumento del resentimiento popular contra el Acuerdo**

31. Durante el período sobre el que se informa, el Grupo ha observado un marcado aumento de la manipulación del resentimiento popular contra el Acuerdo. Los agentes políticos, los líderes de opinión, los activistas de la comunidad y los medios de comunicación han presentado el Acuerdo como una recompensa para las comunidades minoritarias del norte, que amenazaría la integridad territorial de Malí y haría vulnerables a las demás comunidades. Por ejemplo, el 21 de mayo de 2019, el actual Miembro del Parlamento del partido gobernante, Moussa Diarra, publicó una carta abierta en varios periódicos malienses, en la que afirmaba: “Malí ha quedado a merced de los caprichos de una minoría de su población que, en lugar de servir a su patria, socava su cohesión social y sus fundamentos”<sup>16</sup>.

32. Durante las manifestaciones públicas que condujeron a la dimisión del Primer Ministro Soumeylou Boubèye Maiga, se informó de que los manifestantes alegaban que el Acuerdo favorecía a determinadas comunidades<sup>17</sup>. El 17 de junio de 2019, unas 300 personas se manifestaron contra la MINUSMA y las fuerzas internacionales en Sevaré, región de Mopti, coreando consignas hostiles, incluso contra el Acuerdo<sup>18</sup>. En una declaración pública de 21 de junio de 2019, tres asociaciones malienses señalaron que el Acuerdo estaba causando gradualmente la partición de Malí y otorgando poder a los separatistas<sup>19</sup>.

33. Las percepciones negativas del Acuerdo se están generalizando, incluso en las instituciones públicas. En un artículo publicado el 20 de febrero de 2019, se describía la actitud hostil de parte de algunos sectores de las fuerzas armadas malienses respecto de la reintegración de los antiguos rebeldes en el ejército y en otras funciones

<sup>15</sup> Reuniones con fuentes confidenciales, Bamako, 16 y 17 de abril de 2018.

<sup>16</sup> Bamada.net, “Lettre ouverte du Député Moussa Diarra à Emmanuel Macron”, 21 de mayo de 2019, puede consultarse en: <http://bamada.net/lettre-ouverte-du-depute-moussa-diarra-a-emmanuel-macron>.

<sup>17</sup> Informes confidenciales de 17 de abril de 2019. En mayo de 2019, se escucharon declaraciones similares durante las manifestaciones públicas contra la propuesta de ubicar el cuartel general de la Fuerza Conjunta del Grupo de los Cinco del Sahel en Bamako.

<sup>18</sup> Informe confidencial de 19 de junio de 2019.

<sup>19</sup> El 21 de junio de 2019, tres asociaciones malienses, a saber, Association Gao Lama Borey, Association Songhoï Ganda Borey y Coalition contre la partition du Mali “IGDAH-Mali tè tila”, emitieron una declaración pública en la que rechazaban la declaración pública del Presidente sobre el cuarto aniversario del Acuerdo. Véase Bamada.net, “Trois associations réagissent au discours d’IBK à l’occasion des 4 ans de l’accord de paix”, 26 de junio de 2019, puede consultarse en: <http://bamada.net/trois-associations-reagissent-au-discours-dibk-a-l-occasion-des-4-ans-de-laccord-de-paix-nous-naccepterons-pas-une-revision-de-la-constitution-tant-que-le-m>.

públicas<sup>20</sup>. En febrero de 2019, 18 ex desertores abandonaron su alojamiento en la escuela de la gendarmería de Faladié, debido a que otros soldados los habían tachado de traidores y los habían humillado<sup>21</sup>. El Grupo recibió testimonios que corroboraban el creciente resentimiento en el seno de las fuerzas de defensa y seguridad malienses contra la reintegración de elementos de los movimientos armados en el ejército y en otras funciones<sup>22</sup>.

34. Los grupos armados conformes han contribuido involuntariamente al aumento de las percepciones públicas negativas del Acuerdo, como lo ilustran los informes de los medios de comunicación publicados tras la decisión emitida por la CMA el 30 de enero en relación con Kidal, que se refería al control de los extranjeros, la venta de bebidas alcohólicas y la administración de justicia (véase el anexo 6). Un titular de primera plana de un periódico maliense decía: “La CMA asume las prerrogativas del Estado maliense: la liberación de Kidal se logrará inevitablemente mediante la guerra”<sup>23</sup>. Varias personas, incluido el Presidente del Comité de Seguimiento del Acuerdo, consideraban que algunas partes de estas decisiones eran excesivas e infringían el Acuerdo<sup>24</sup>.

35. Algunos agentes políticos utilizaron esta medida de la CMA para avivar el temor del público respecto al Acuerdo. Por ejemplo, Ali Nouhoum Diallo, antiguo presidente de la Asamblea Nacional, afirmó públicamente que la decisión de la CMA era una prueba de las persistentes amenazas contra la integridad territorial del Estado de Malí<sup>25</sup>.

36. El Grupo observó el activismo de las asociaciones basadas en la identidad étnica en el contexto de crecientes tensiones y la violencia entre comunidades, así como la ineficacia de las medidas de seguridad del Estado. Varias de estas asociaciones se opusieron al Acuerdo, entre ellas la Alianza para la Salvación del Sahel<sup>26</sup>, la

<sup>20</sup> Bamada.net, “Reintégration des officiers déserteurs: les FAMAS refusent de leur faire des honneurs”, 20 de febrero de 2019, puede consultarse en: <http://bamada.net/reintegration-des-officiers-deserteurs-les-famas-refusent-de-leur-rendre-les-honneurs>.

<sup>21</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Bamako, 19 de abril de 2019.

<sup>22</sup> Reuniones con fuentes confidenciales, Bamako, 19 y 21 de abril de 2019.

<sup>23</sup> Maliplume, “La CMA s’arroge les prérogatives du Gouvernement malien: La libération de Kidal passe inévitablement par la guerre”, sin fecha, puede consultarse en: <https://maliplume.com/la-cma-saroge-les-prerogatives-du-gouvernement-malien-la-liberation-de-kidal-passe-inevitablement-par-la-guerre/>. Otros medios informativos calificaron la decisión de intento de aplicar el derecho islámico en Kidal, véase “Tentative d’application de la charia a Kidal: La CMA courtise les jihadistes”, Notre Voie, 27 de febrero de 2019, puede consultarse en: <https://www.malipedia.info/index.php/2019/02/27/tentative-dapplication-de-la-charia-a-kidal-la-cma-courtise-les-jihadistes/>. En otros periódicos se afirmaba que “claramente Kidal ya no forma parte de Malí”, véase La Preuve, “Nouvelles mesures de sécurisation de la ville de Kidal : La laïcité du Mali remise en cause!”, 26 de febrero de 2019, puede consultarse en: <https://www.maliweb.net/la-situation-politique-et-securitaire-au-nord/nouvelles-mesures-de-securisation-de-la-ville-de-kidal-la-laicite-du-mali-remise-en-cause-2804999.html>.

<sup>24</sup> Posteriormente, los dirigentes de la CMA emitieron declaraciones públicas en las que aclararon que su decisión no tenía por objeto sustituir al Estado maliense, véase Radio France Internationale Afrique, “Nouveau règlement de la vie publique à Kidal: la CMA rétropédale”, 19 de febrero de 2019, puede consultarse en: <http://www.rfi.fr/afrique/20190219-nouveau-reglement-kidal-cma-retropedale>. No obstante, el daño ya estaba hecho en lo que respecta a la percepción pública del Acuerdo y a la buena voluntad de los movimientos armados.

<sup>25</sup> Le Républicain, “Pr. Ali Nouhoum DIALLO, ancien Président de l’Assemblée Nationale du Mali, ancien Président du Parlement de la CEDEAO: la révision constitutionnelle n’est pas la priorité pour le peuple du moment malien”, 26 de abril de 2019, puede consultarse en: [http://malijet.com/les\\_faits\\_divers\\_au\\_mali/lettres\\_ouvertes\\_mali/226533-professeur\\_ali\\_nouhoum\\_diallo\\_ancien\\_assemblee\\_ancien\\_.html](http://malijet.com/les_faits_divers_au_mali/lettres_ouvertes_mali/226533-professeur_ali_nouhoum_diallo_ancien_assemblee_ancien_.html).

<sup>26</sup> La Alianza para la Salvación del Sahel se formó a finales de 2018 para defender a la población fulani contra los repetidos ataques en el centro de Malí y Burkina Faso. Su líder, apodado Bacar Saw, ha reivindicado numerosos ataques contra civiles dogon, en particular en Bouma. Véase Radio

Asociación Gao Lama Borey<sup>27</sup> y la Coalition contre la partition du Mali “IGDAH-Mali tè tila”<sup>28</sup>. Las dos últimas emitieron una declaración pública conjunta el 21 de junio (véase el párr. 32).

37. En el discurso de 20 de junio de 2019 con ocasión del cuarto aniversario del Acuerdo, el Presidente Keita señaló el problema del creciente resentimiento hacia el Acuerdo; exhortó a todos los malienses a que dejaran de considerar enemigos a quienes estaban allí para ayudar e insistió al pueblo de Malí que el Acuerdo no era antinacional<sup>29</sup>.

## C. Componente político e institucional

### Entrada en funciones de las autoridades provisionales

38. El 27 de marzo, el Presidente Keita firmó un decreto en el que se definían las modalidades de la transferencia de competencias a los consejos regionales, de distrito (*cercle*) y municipales.

39. Las autoridades regionales provisionales en el norte de Malí están canalizando progresivamente recursos financieros para determinados proyectos de diferentes fuentes de financiación, a saber, el Fondo Nacional de Asistencia a las Colectividades Territoriales y la segunda fase del proyecto financiado por la Unión Europea “Seguridad y Desarrollo en el Norte de Malí”<sup>30</sup>. Según representantes de las autoridades provisionales de Gao y Kidal, el nivel de movilización de recursos mejoró en comparación con la situación sobre la cual informó el Grupo en su anterior informe final, en que solo la región de Tombuctú logró movilizar fondos para proyectos. Sin embargo, en Kidal, el restablecimiento general de los servicios gubernamentales ha quedado rezagado con respecto a Gao y Tombuctú, en particular en lo que respecta a los docentes y los servicios de atención de la salud<sup>31</sup>.

40. El establecimiento de las autoridades provisionales a nivel de distrito (*cercle*), anunciado en julio de 2018 como un logro importante, sigue viéndose obstaculizado por las rivalidades en Taoudenni<sup>32</sup> y, en los casos en que estos se han establecido, su

---

France Internationale Afrique, “Mali: deux nouveaux groupes d’autodéfense voient le jour dans le centre”, 28 de marzo de 2019, puede consultarse en <http://www.rfi.fr/afrique/20180524-mali-deux-nouveaux-groupes-autodefense-voient-le-jour-le-centre> y Mondafrique, “Après le massacre d’Ogossagou, notre entretien avec un chef Peul armé”, 25 de marzo de 2019, puede consultarse en: <https://mondafrique.com/mali-notre-entretien-avec-le-chef-peul-dune-milice-armee/>.

<sup>27</sup> Creada en enero de 2018, la Asociación Gao Lama Borey, manifestó públicamente, el 16 de octubre de 2018, su rechazo a la reestructuración territorial y administrativa de Gao, argumentando que las minorías del norte estaban excesivamente representadas en la Asamblea General. Véase “Communique de presse association Gao Lama Borey-Bamako”, Malitnet, 22 de octubre de 2018, puede consultarse en: <http://www.malinet.net/editorial/communique-de-presse-association-gao-lama-borey-bamako/>.

<sup>28</sup> Creada en 2018. El Presidente de esta asociación, Abdel Kader Maiga, dirigió el 13 de diciembre de 2018 una carta al Gobierno cuestionando el “Pacto por la Paz en Malí”. También se refirió a la reestructuración territorial como una bomba para acabar con Malí como país unificado. Véase “Coalition contre la partition du Mali “IGDAH-Mali tè tila” demande de clarification au sujet du “Pacte pour la Paix au Mali”, Maliweb, 16 de diciembre de 2018, puede consultarse en: <https://www.maliweb.net/contributions/coalition-contre-la-partition-du-mali-igdah-mali-te-tila-demande-de-clarification-au-sujet-du-pacte-pour-la-paix-au-mali-2792865.html>.

<sup>29</sup> Puede consultarse en: <https://malijet.com/communiqués-de-presse/228969-discours-du-president-de-la-republique-a-l-occasion-du-4e-annive.html>, Malijet, 20 de junio de 2019.

<sup>30</sup> “Etat d’exécution des ressources financières et point du renforcement des capacités en ressources humaines des autorités intérimaires et collèges transitoires, exercice 2018”, documento del Gobierno, archivado en la Secretaría.

<sup>31</sup> Véase también el informe de Independent Observer, (nota 13).

<sup>32</sup> Véase S/2019/139, anexo 5.

entrada en funciones ha sido parcial<sup>33</sup>. Se asignó un total de 1,2 millones de dólares a los 21 consejos a nivel de distrito para apoyar la elaboración de sus planes de acción prioritarios (véase S/2019/454, párr. 11). En comparación, la financiación de proyectos por el Gobierno y los donantes para las regiones ascendió a 24 millones de dólares (véase el anexo 2).

### **La reestructuración administrativa**

41. La revisión de la legislación de descentralización<sup>34</sup> promulgada el 2 de octubre de 2017 solo se realizará después de que se lleven a cabo una revisión constitucional y las elecciones legislativas. Entretanto, otra medida prioritaria que contribuía a la descentralización, concretamente la reestructuración territorial, quedó en suspenso tras las protestas en Gao en noviembre de 2018. El nuevo Ministro de Administración Territorial y Descentralización ha expresado reservas respecto de la viabilidad y la necesidad de la reestructuración territorial<sup>35</sup>.

42. En su informe de mitad de período(S/2019/137), el Grupo se refirió al sabotaje de las consultas locales sobre la reestructuración territorial en Gao, organizadas por los grupos asociados a la Plataforma, a saber, la Coordinadora de Movimientos y Frentes Patrióticos de Resistencia I y II entre el 14 y el 18 de noviembre de 2018.

43. El Grupo recibió información y pruebas de que el MAA-Plataforma, bajo el mando de Mahri Sidi Amar Ben Daha (MLi.006), alias Yoro Ould Daha, había participado en la protesta. Ben Daha, comandante regional adjunto del Mecanismo Operacional de Coordinación en Gao, informó al Grupo de que había autorizado a sus fuerzas a participar en las manifestaciones. Al menos seis camionetas del MAA-Plataforma bloquearon la rotonda ubicada frente a la oficina del Gobernador, impidiendo el acceso a los locales en los que tendrían lugar las consultas. En la noche del 17 al 18 de noviembre de 2018, combatientes del MAA-Plataforma estuvieron a punto de enfrentarse con efectivos de las fuerzas armadas malienses que realizaban patrullas en la ciudad.

44. Ben Daha coordinó la participación del MAA-Plataforma en la protesta, junto con el líder político del MAA-Plataforma, Hanoune Ould Ali Mahara, así como con el Miembro del Parlamento Mohamed Ould Mataly<sup>36</sup>. Por conducto del Ministro de Administración Territorial y Descentralización de Malí, Ould Mataly comunicó a las autoridades malienses de Gao que las fuerzas armadas malienses debían mantenerse alejadas de la provincia para evitar cualquier enfrentamiento. Ould Mataly afirma que no se recibieron instrucciones de Bamako para participar en la protesta y que él más bien intentó apaciguar la situación<sup>37</sup>.

## **D. Componente de seguridad y defensa**

### **Desarme, desmovilización y reintegración e integración del ejército**

45. Iniciado el 6 de noviembre de 2018, el proceso acelerado de desarme, desmovilización y reintegración a través del Mecanismo Operacional de Coordinación sufrió retrasos prolongados, en gran medida debido a la mala gestión

<sup>33</sup> Reunión con las autoridades provisionales de la región de Gao, 4 de junio de 2019; y reunión con un miembro de la autoridad provisional en Kidal, Bamako, 13 de junio de 2019.

<sup>34</sup> Código de las Colectividades Territoriales y Ley relativa a las condiciones de la libre administración de las colectividades territoriales. Documentos no publicados del Gobierno, archivados en la Secretaría.

<sup>35</sup> Reunión con el Ministro de Alpha Boubacar Bah, Bamako, 12 de junio de 2019.

<sup>36</sup> Reuniones con fuentes confidenciales del Gobierno, Gao, 15 y 18 de febrero de 2019; y reunión con fuentes confidenciales de la sociedad civil, Gao, 19 de febrero de 2019.

<sup>37</sup> Reunión con Mohamed Ould Mataly, Bamako, 17 de abril de 2019.

de los exámenes médicos en Kidal, así como al desacuerdo con la Plataforma sobre los combatientes que participarían en el proceso en la región de Tombuctú. Como resultado de ello, no se alcanzó el parámetro de referencia establecido en la resolución [2423 \(2018\)](#) de integrar a 1.000 combatientes de los grupos armados signatarios en las fuerzas armadas malienses en un plazo de seis meses a partir de la inauguración presidencial, que tuvo lugar el 20 de agosto de 2018. Recién en la semana del 10 de junio de 2019, 1.250 combatientes inscritos y examinados<sup>38</sup> fueron trasladados a centros de adiestramiento en el sur del país para que empezaran una sesión de adiestramiento de tres meses de duración antes de su plena integración<sup>39</sup>.

46. Debido a la falta de equipos de rayos X y de laboratorio, no se completó el examen médico de 400 combatientes en Kidal durante la primera fase de inscripción en noviembre de 2018. No obstante, el 17 de enero de 2019, el presidente de la Comisión Nacional de Integración encargada del examen médico, las pruebas militares y la orientación de los combatientes, General Gabriel Poudiougou, informó a los medios de comunicación de que los resultados habían sido comunicados al Ministerio de Defensa a fin de que pudiera adoptar medidas adecuadas y de que las personas declaradas no aptas pudieran ser nuevamente remitidas a la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración para beneficiarse de los paquetes de reinserción socioeconómica<sup>40</sup>. Poco después, una lista de combatientes declarados no aptos por razones médicas de Kidal, 197 de 400<sup>41</sup>, fue difundida en los medios sociales. En respuesta, el 1 de febrero, los comandantes de los batallones de la Plataforma y la CMA publicaron una carta por la que rechazaban los resultados (véase el anexo 7).

47. La mala gestión del proceso en Kidal socavó la confianza de los movimientos armados en un proceso de verificación objetivo y retrasó aún más el proceso de desarme, desmovilización y reintegración, ya que la CMA y la Plataforma exigieron un contraperitaje no solo en Kidal, sino también en las regiones de Tombuctú y Gao. Durante una reunión técnica de alto nivel, que tuvo lugar el 22 de febrero de 2019, el Presidente de la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración declaró que todos los combatientes que habían sido declarados no aptos tenían derecho a un contraperitaje de ese tipo y que los movimientos podían designar a un observador médico y a un enlace para supervisar el proceso<sup>42</sup>. El contraperitaje se llevó a cabo entre el 10 y el 20 de abril de 2019, pero los resultados seguían siendo poco concluyentes y, en el momento de redactarse el presente informe, se estaban negociando los criterios que se aplicarían en el caso de 346 combatientes declarados no aptos por razones médicas.

48. Además de la mala gestión de los exámenes médicos por parte del Gobierno, las rivalidades en el seno de la Plataforma (véanse los párrs. 25 a 30) han dado lugar a demoras en la elaboración de la lista de combatientes de la región de Tombuctú. El 11 de diciembre de 2018, el Secretario Permanente del MAA-Plataforma, Ould Moulaye, transmitió una lista de combatientes de la Plataforma al Comandante de la

<sup>38</sup> Actas de la 37ª reunión de la Comisión Técnica de Seguridad, 6 de junio de 2019, archivadas en la Secretaría.

<sup>39</sup> Entre enero y finales de mayo de 2019, 539 exmiembros de las Fuerzas de Defensa y de Seguridad Malienses que habían desertado (véase [S/2019/137](#), párr. 37) también fueron inscritos y trasladados a centros de adiestramiento en el sur del país antes de su reintegración (véase [S/2019/454](#), párr. 41).

<sup>40</sup> Le challenger, "Général de division Gabriel Poudiougou, Président du Comité d'intégration: 36000 combattants sont recensés pour une capacité d'absorption de 8000", 17 de enero de 2019, puede consultarse en: <http://mali24.info/general-de-division-gabriel-poudiougou-president-du-comite-dintegration-36000-combattants-sont-recenses-pour-une-capacite-dabsorption-de-8000/>.

<sup>41</sup> En comparación con 140 de 515 en la región de Gao y 94 de 508 en la región de Tombuctú.

<sup>42</sup> Actas de la reunión técnica de alto nivel sobre la planificación de las principales actividades en el marco del Acuerdo, 22 de febrero de 2019, archivadas en la Secretaría.

Fuerza de la MINUSMA, que presidía la CTS, a fin de que se llevara a cabo una fase de recuperación de la inscripción de los combatientes que no habían podido ser examinados en noviembre, de forma paralela al contraperitaje de los combatientes no aptos. Sin embargo, el 25 de marzo de 2019, el portavoz de la Plataforma, Harouna Toureh, presentó una nueva lista de combatientes completamente diferente a la MINUSMA.

49. Después de que el Secretario General del GATIA suspendiera la participación general de la Plataforma en el proceso acelerado de desarme, desmovilización y reintegración el 15 de abril de 2019 (véase el párr. 27), los comandantes del MAA-Plataforma en la región de Tombuctú también suspendieron su participación<sup>43</sup>. Como resultado, ningún elemento del MAA-Plataforma se inscribió en la fase de recuperación en abril de 2019, y en la 33ª reunión del subcomité de defensa y seguridad del Comité de Seguimiento del Acuerdo, celebrada el 14 de junio de 2019, el MAA-Plataforma y el GATIA todavía no habían presentado sus listas de desarme, desmovilización y reintegración para la región de Tombuctú<sup>44</sup>.

50. En cuanto al proceso general de desarme, desmovilización y reintegración, a mediados de marzo de 2019<sup>45</sup> se habían inscrito 63.000 combatientes, mientras que se había previsto que solo se inscribirían 15.000, como se señaló en el informe final de 2018 del Grupo. Después de la inscripción, la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración no ha emprendido ninguna nueva actividad en relación con esos casos en lo que respecta a la orientación, a la espera de que se aclaren las cuestiones relativas al número de plazas disponibles en los diferentes cuerpos, las cuotas y los rangos<sup>46</sup>.

### **Comisión de delitos por elementos del Mecanismo Operacional de Coordinación**

51. En Gao, durante el primer semestre de 2019, los combatientes del Mecanismo Operacional de Coordinación estuvieron involucrados en numerosos delitos que, en su mayoría, no han sido objeto de medidas disciplinarias.

52. El robo de vehículos es un delito común, del cual han sido víctimas las organizaciones humanitarias y el propio Mecanismo Operacional de Coordinación. Antes de que empezara el proceso acelerado de desarme, desmovilización y reintegración, desaparecieron cinco vehículos pertenecientes al Mecanismo en Gao. Tres de esos vehículos fueron robados por los propios combatientes, a saber, el teniente Alaymache Ould Fall (MAA-Plataforma), el teniente Mohamed Ag Ibrahim (CSUA), y Mossa Ag Oye (Movimiento Nacional para la Liberación de Azawad (MNLA)). Se informó de que los otros dos vehículos, que pertenecían al Comandante adjunto regional del Mecanismo, Mahri Sidi Amar Ben Daha, alias Yoro Ould Daha, fueron robados por delincuentes. Uno de los vehículos de Yoro y uno de los otros tres vehículos fueron recuperados y devueltos a Gao. Ag Oye fue detenido en Niamey el 23 de mayo de 2019 y se ha establecido la cooperación con la policía para su traslado a Malí.

<sup>43</sup> Informe confidencial, 17 de abril de 2019.

<sup>44</sup> Actas de la 33ª reunión del subcomité de defensa y seguridad del Comité de Seguimiento del Acuerdo, Bamako, 14 de junio de 2019, archivadas en la Secretaría.

<sup>45</sup> Centro Carter, "Report of the Independent Observer: observations on the implementation of the Agreement on Peace and Reconciliation in Mali, emanating from the Algiers Process".

<sup>46</sup> El 8 de abril de 2019, la CMA se negó a firmar un proyecto de decreto por el que se definían las modalidades de asignación de graduación, reclasificación y mando y control respecto de los excombatientes de los movimientos signatarios debido a cuestiones relacionadas con las ayudas (véase S/2019/454, párr. 42), así como con la semántica.

53. El 30 de mayo de 2019, la gendarmería nacional en Gao detuvo a un miembro del Mecanismo Operacional de Coordinación y a un soldado de las fuerzas armadas malienses por el presunto secuestro de un vehículo del Comité Internacional de la Cruz Roja. Estos fueron trasladados al campamento de las fuerzas armadas malienses pero, tras una intervención del General Gamou, fueron puestos en libertad sin la debida investigación. El 12 de junio de 2019, el equipo móvil de seguridad de la CMA (véase el párr. 84) recuperó el vehículo en Tinzawaten, 230 km al norte de Kidal, cerca de la frontera con Argelia, pero no se realizó ninguna detención<sup>47</sup>. En el anexo 8 se presenta más información sobre este caso.

54. El 18 de marzo de 2019, agentes de policía de Malí, en colaboración con la MINUSMA, rastrearon a los ladrones de postes de hierro desde el campamento de MINUSMA hasta una casa alemana en la que también descubrieron municiones de 7,62 mm, una bandera del GATIA y un uniforme de las fuerzas armadas malienses. Los combatientes del Mecanismo Operacional de Coordinación acudieron a la comisaría para pedir que les devolvieran sus municiones, que ya habían sido transferidas a otro lugar, intimidando a los agentes de policía, que posteriormente no pudieron dar ningún detalle sobre la identidad de los combatientes del Mecanismo en cuestión<sup>48</sup>. El anexo 8 contiene más ejemplos de la participación de los combatientes del Mecanismo en la comisión de delitos y de la interferencia en la aplicación de la ley para impedir el seguimiento legal.

## **E. Financiación del Acuerdo para la Paz y la Reconciliación en Malí y de su componente de desarrollo económico, social y cultural**

### **La zona septentrional de desarrollo**

55. La aprobación de la legislación por la que se establece la zona septentrional de desarrollo ha estado pendiente desde noviembre de 2018. Sin embargo, en abril de 2019, el Gobierno y los movimientos signatarios acordaron dos proyectos de ley que se presentarían al Parlamento a la mayor brevedad posible. El Gobierno realizó otra visita de estudio a Noruega a finales de junio de 2019, después de la visita a China, que tuvo lugar en noviembre de 2018, en la que participaron 14 miembros de los grupos armados conformes. Sin embargo, los movimientos cuestionaron el valor añadido de la visita, destacando también las dificultades internas para designar a los participantes<sup>49</sup>.

### **El fondo de desarrollo sostenible**

56. El fondo de desarrollo sostenible, que está previsto en el Acuerdo, aunque no figura en el calendario de marzo de 2018, es el principal mecanismo de financiación de la zona septentrional de desarrollo. Aprobado el 12 de enero de 2018, el fondo se encuentra en la fase de puesta en marcha de conformidad con un decreto de aplicación de 20 de junio de 2018. Sin embargo, ya se había incluido en el presupuesto de gastos del Gobierno para la aplicación del Acuerdo en el período 2015-2017 (véase el anexo 9). Las consultas del Grupo con el Ministerio de Economía y Finanzas sobre los gastos revelan la manera en que dicho Ministerio ha facilitado anteriormente información falsa

<sup>47</sup> Informe confidencial de las Naciones Unidas, 17 de junio de 2019, archivado en la Secretaría.

<sup>48</sup> Informe confidencial, 18 de marzo de 2018; y reunión con el comisionado de policía en Gao, 5 de junio de 2019.

<sup>49</sup> Actas de la reunión del subcomité de desarrollo económico, social y cultural del Comité de Seguimiento del Acuerdo, 14 de junio de 2019, archivadas en la Secretaría.

sobre los gastos, induciendo a engaño a los movimientos signatarios y los donantes internacionales, lo que constituye un obstáculo para la aplicación del Acuerdo.

57. En una nota técnica de fecha 23 de octubre de 2017, el Ministerio presentó una cantidad presupuestada de aproximadamente 10.000 millones de francos CFA (20 millones de dólares) en 2015 y de más de 30.000 millones de francos CFA (60 millones de dólares) para 2016 y 2017 (véase el anexo 9). El Ministerio presentó al Fondo Monetario Internacional cantidades ejecutadas por valor de 18.000 millones de francos CFA (36 millones de dólares) y 24.600 millones de francos CFA (49,2 millones de dólares) en 2016 y 2017, respectivamente<sup>50</sup>.

58. En respuesta a una petición del Grupo al Director General de Presupuesto del Ministerio de Economía y Finanzas, Sidiki Traoré, este último preparó una nota técnica actualizada (núm. 2) de fecha 6 de julio de 2018 (véase el anexo 10). Como señaló en su informe final de 2018, en el período 2015-2017 se gastaron 13.400 millones de francos CFA (28,8 millones de dólares) en proyectos de construcción de presas, electricidad<sup>51</sup> y agua potable, que debían considerarse anticipos al fondo, en espera de su creación. Las cantidades previamente consignadas como “fondo de desarrollo sostenible” en la nota de 23 de octubre de 2017 están consignadas de forma más general como “asistencia para la aplicación del Acuerdo, incluido el fondo de desarrollo sostenible” en la nota del 6 de julio de 2018.

59. Durante una reunión del subcomité de desarrollo económico, social y cultural que tuvo lugar el 12 de octubre de 2018, los movimientos signatarios pidieron al Ministerio de Economía y Finanzas más claridad y transparencia en lo que respecta a los ingresos y gastos del fondo antes de su creación. En una tercera nota técnica, de fecha 28 de diciembre de 2018, presentada al subcomité el 11 de enero de 2019<sup>52</sup>, el Ministerio aclaró que, si bien el Gobierno había movilizado más de 16.000 millones de francos CFA (32 millones de dólares) para el fondo en el período 2015-2018<sup>53</sup>, no se había efectuado ningún gasto; en la nota técnica, los gastos mencionados, que anteriormente se clasificaban como “fondo de desarrollo sostenible”, se califican como “gastos prioritarios urgentes para las regiones del norte”.

60. Ante la gran discrepancia entre las cantidades ejecutadas, clasificadas inicialmente como “fondo de desarrollo sostenible” y presentadas como tales al FMI, por un lado, y los gastos efectivos calificados como “anticipos al Fondo”, por el otro, el Director General de Presupuesto reconoció ante el Grupo que, en efecto, los gastos operacionales se habían clasificado como “fondo de desarrollo sostenible” en la primera nota técnica. Esos gastos incluían cargos relacionados con los diferentes comités de seguimiento del Acuerdo, la oficina del Alto Representante del Presidente para la Aplicación del Acuerdo, y la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración y la Comisión Nacional de integración<sup>54</sup>. En 2017 esos gastos representaron más de 9.000 millones de francos CFA (18 millones de dólares) (véase el anexo 10).

<sup>50</sup> Fondo Monetario Internacional (FMI), (*Mali*) informe sobre el país, núm. 18/142 (Washington D.C., mayo de 2018), puede consultarse en: <https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2018/05/31/Mali-Selected-Issues-45922>.

<sup>51</sup> Los dos generadores instalados por la empresa SIBAT en Kidal, presupuestados por valor de 2.700 millones de francos CFA (5,4 millones de dólares), no se han puesto en funcionamiento debido a que la mitad de los pagos del Gobierno todavía están pendientes, según el Director General de la empresa. Reunión en Bamako, 11 de abril de 2019.

<sup>52</sup> Archivada en la Secretaría.

<sup>53</sup> Además, en 2018, se movilizaron más de 8.000 millones de francos CFA (16 millones de dólares) procedentes de los impuestos a las empresas. Actas de la reunión del subcomité de desarrollo económico, social y cultural, 12 de abril de 2019, archivadas en la Secretaría.

<sup>54</sup> Correspondencia por correo electrónico con Sidiki Traoré, 14 de marzo de 2019.

## F. Componente de reconciliación, justicia y asuntos humanitarios

61. En su informe de mitad de período de 2019, el Grupo señaló a la atención las preocupaciones planteadas por las organizaciones de derechos humanos y de la sociedad civil respecto del contenido del proyecto de ley de reconciliación nacional presentado por el Gobierno de Malí y su posterior retirada para su examen. Los días 18 y 19 de marzo de 2019, la Asamblea Nacional organizó un taller con diversas organizaciones de derechos humanos y de la sociedad civil para debatir el contenido del proyecto de ley. En el debate se abordaron estrategias para asegurar que el proyecto de ley se ajustase a las normas internacionales de derechos humanos<sup>55</sup>. En el momento de redactar el presente informe, el proyecto de ley seguía ante la Asamblea Nacional.

62. La labor de la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación es uno de los ámbitos en que más se ha avanzado en el componente de justicia de transición del Acuerdo<sup>56</sup>. La Comisión fue creada por decreto presidencial en enero de 2014, tras el golpe de Estado y el estallido del conflicto en el norte del país. En el Acuerdo de 2015, las partes se comprometieron a ponerla en funcionamiento pero esto no se logró hasta enero de 2016 debido a limitaciones logísticas y administrativas. En el momento de redactar el presente informe, la Comisión había recogido más de 10.000 testimonios en menos de tres años de trabajo y había instalado antenas en todas las regiones incluidas en el mandato<sup>57</sup>. Sin embargo, los miembros de la Comisión han tropezado con graves obstáculos, creados principalmente por el personal del Ministerio de Cohesión Social, Paz y Reconciliación Nacional.

63. El 12 de mayo de 2017, el entonces Ministro de Reconciliación, Mohamed El Moctar, dirigió una carta al Primer Ministro en la que señalaba el hecho de que el mandato de tres años de la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación había expirado y de que la Comisión no había presentado los informes de progreso que se le habían solicitado (véase el anexo 11). Dado que la Comisión no entró en pleno funcionamiento hasta enero de 2018, el Presidente de la Comisión había alegado al Primer Ministro que el período de tres años debía contarse a partir de enero de 2016.<sup>58</sup> La correspondencia de la Comisión examinada por el Grupo mostraba que se habían elaborado informes sobre la marcha de los trabajos, que fueron presentados nuevamente el 15 de mayo de 2017<sup>59</sup>.

64. Además, si bien se menciona en el Acuerdo, durante la mayor parte de 2017 y todo el 2018, el Ministerio evitó la participación de la Comisión en las reuniones del subcomité de justicia, reconciliación y cuestiones humanitarias al no transmitir las invitaciones y facilitar información contradictoria<sup>60</sup>. La Comisión también formuló observaciones sobre el proyecto de ley de reconciliación nacional de 2018, que nunca

<sup>55</sup> Actas de la reunión facilitadas por una organización local de derechos humanos, archivadas en la Secretaría.

<sup>56</sup> La Comisión fue creada por un decreto presidencial en enero de 2014, pero recién en enero de 2018 entró en pleno funcionamiento.

<sup>57</sup> Reunión con organizaciones no gubernamentales en Bamako, 11 y 12 de junio de 2019; Radio France Internationale Afrique, "Mali: la CVRJ a terminé son mandat mais pas son travail", 28 de enero de 2019, puede consultarse en <http://www.rfi.fr/afrique/20190128-mali-cvjr-terme-son-mandat-mais-pas-son-travail>.

<sup>58</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Bamako, 11 de junio de 2019; y reunión con organizaciones no gubernamentales, Bamako, 12 de junio de 2019.

<sup>59</sup> Correspondencia confidencial de la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación, 15 de mayo de 2017, archivada en la Secretaría.

<sup>60</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Bamako, 11 y 12 de junio de 2019.

se transmitieron al comité de redacción y, por lo tanto, no se reflejaban en el proyecto de ley<sup>61</sup>.

65. La responsabilidad por esos obstáculos recae en la oficina del Secretario General del Ministerio, que es el punto focal entre la Comisión y el Ministerio<sup>62</sup>. Según se informa, desde el nombramiento del nuevo Gobierno en abril de 2019, la cooperación entre el Ministerio y la Comisión ha mejorado<sup>63</sup>.

### III. Grupos armados

66. Durante el período sobre el que se informa, el Grupo siguió reuniendo pruebas de la colusión entre algunos miembros de los grupos armados conformes y los grupos terroristas armados. Como se documentó en su informe final de 2018 y en su informe de mitad de período de 2019, esas conexiones son principalmente oportunistas y están motivadas ya sea por la dinámica política local y el equilibrio de poder o por intereses delictivos.

67. Para abordar la cuestión de la colusión con los grupos terroristas armados, el 27 de septiembre de 2018 El-Hadji Ag Gamou, un General de División de las fuerzas armadas malienses que está a la cabeza del Consejo Superior de los Imgads y sus Aliados<sup>64</sup> y comandante militar *de facto* del GATIA, puso en marcha una iniciativa para crear una sólida coalición de grupos armados conformes a fin de “proteger a la población y los bienes en el norte”<sup>65</sup>.

68. Apoyado discretamente por el Gobierno de Malí y Francia, este mecanismo de coordinación, denominado oficialmente Comité directivo para la reconciliación, la unidad y la seguridad, más conocido como “la dirección”, tenía como objetivo inicial unir a la CMA, el MAA y el GATIA, para retomar la iniciativa y oponer resistencia a la creciente presión de los grupos terroristas armados en el norte de Malí, en particular tras la matanza de varias personas clave en las regiones de Tombuctú y Kidal en 2018, y a falta de progresos hacia los largamente esperados establecimiento y despliegue del ejército reconstituido.

69. A finales de 2018 y principios de 2019, se celebraron una serie de reuniones en Bamako, en las que participaron varios grupos armados conformes, incluidos grupos escindidos, comunidades fulani y grupos sedentarios. Sin embargo, es necesario implementar esa amplia alianza para resolver los conflictos y rivalidades de larga data, en particular en el seno de las comunidades tuaregs, dausakas y árabes. A pesar de las diversas iniciativas que se analizan a continuación, la división entre los árabes y el fracaso del reparto de poder en Talataye entre dausakos han hecho de la dirección un proyecto que ha nacido muerto.

#### La iniciativa de la dirección

70. Los grupos armados signatarios han ido perdiendo terreno desde la firma del Acuerdo en 2015, en parte debido a los grupos escindidos, que se han multiplicado y han debilitado principalmente al MNLA, y debido también a los agentes terroristas, pese a los importantes reveses sufridos inicialmente a manos de las fuerzas francesas. Los grupos terroristas armados han logrado llevar a cabo una estrategia de expansión

<sup>61</sup> *Ibid.*

<sup>62</sup> Véase la nota de pie de página 58.

<sup>63</sup> *Ibid.*

<sup>64</sup> Una organización de base étnica que representa principalmente a los tuaregs imgad.

<sup>65</sup> El llamamiento del Consejo fue publicado en la página de Facebook del GATIA al día siguiente; consultado el 10 de julio de 2019 en: <https://www.facebook.com/GATIA.INFO/posts/2681887308702256>.

mediante la unión de sus fuerzas en una nueva alianza, Jama'á Nusrat ul-Islam wa al-Muslimin (JNIM) (QDe.159)<sup>66</sup>, la colusión con los grupos armados conformes y la creación de un nuevo frente en el centro de Malí y los países circundantes, a través de diferentes intermediarios, desviando así los recursos y la atención de la comunidad internacional y sus fuerzas armadas.

71. Para invertir esta tendencia, el General Gamou mantuvo una conversación con Aghabass Ag Intalla y su hermano Mohamed en septiembre de 2018 durante un funeral, en la que ambos aprobaron la iniciativa. Posteriormente, Gamou reunió a los principales dirigentes políticos y personalidades del norte de Malí, entre ellos el General de División Abderrahmane Ould Meydou, gobernador de Taoudenni y un influyente exrebelde árabe, Nema Ould Sidi Mohamed, un destacado empresario kunta y representante electo de las comunidades árabes de Gao en noviembre de 2018 (véase el párr. 77), y dirigentes de los grupos armados, entre ellos Ag Intallah (CSUA), Bilal Ag Cherif (MNLA), Ibrahim Ould Sidatti (MAA-CMA), Mohamed Ould Awainat (MAA-CMA), Hanoune Ould Ali (MAA-Plataforma/Gao), Moulaye Ahmed Ould Moulaye Raghani (MAA-Plataforma/Tombuctú), Moussa Ag Acharatoumane (MSA-D) y Harouna Toureh (Plataforma).

72. La coalición se formalizó los días 21, 23 y 24 de diciembre de 2018, en las residencias de Ould Meydou, Nema y Gamou en Bamako<sup>67</sup>, aunque Ag Intalla, Ould Ali y Toureh expresaron luego su reticencia a comprometer a sus propias comunidades en la lucha contra el terrorismo<sup>68</sup>. Posteriormente, en enero de 2019, Ould Moulaye reunió a un grupo más amplio en su residencia, que incluía a grupos escindidos árabes y tuaregs, así como a comunidades fulani y grupos sedentarios. La última reunión se celebró el 9 de marzo de 2019 en la residencia personal del Presidente Keita en Sebeninkoro, Bamako, con el objetivo de finalizar el proyecto y su financiación. La última medida debía ser la organización de una gran reunión de reconciliación en Gao para todas las regiones del norte de Malí, en la que participarían todos los grupos armados signatarios y conformes, para formalizar su alianza y recuperar el terreno perdido ante los grupos terroristas armados desde 2015. Sin embargo, durante esa reunión final en la residencia del Presidente, celebrada en ausencia de Gamou, se hizo evidente para todos los participantes que el proyecto no tendría éxito.

73. Si bien muchos agentes consideran que el fracaso de la dirección es una consecuencia indirecta de la competencia entre Argelia y Francia<sup>69</sup>, el Grupo considera que se tuvo que abandonar debido a la incapacidad de superar las divisiones y los puntos críticos existentes en el norte de Malí, como se analiza a continuación:

<sup>66</sup> Incluido el 4 de octubre de 2018 en la Lista de Sanciones contra el EIIL (Dáesh) y Al-Qaida.

<sup>67</sup> En el perfil de Facebook de Gamou se publicaron fotografías de la reunión y el comunicado de prensa, consultado el 10 de julio de 2019 en: [https://www.facebook.com/permalink.php?story\\_fbid=632073837209437&id=301491373601020](https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=632073837209437&id=301491373601020).

<sup>68</sup> Muchos agentes presentes en la residencia de Gamou fueron testigos de tensas discusiones entre Ag Intalla, Ould Ali y Toureh, por un lado, y Gamou, por el otro, sobre el compromiso de combatir el terrorismo y las presuntas conexiones entre el CSUA y Ansar Eddine y el MAA-Plataforma/Gao y Al Mourabitoun. Reuniones con dirigentes de varios grupos armados vinculados a la creación de la dirección, Bamako, mayo y junio de 2019.

<sup>69</sup> Ag Intalla viajó a Argelia en noviembre de 2018 oficialmente para tratar con las autoridades argelinas la cuestión del suministro de combustible y alimentos a la región de Kidal. Si bien las afirmaciones de que Ag Intalla viajó acompañado de Hanoune Ould Ali no pudieron confirmarse de forma independiente, varios agentes señalaron al Grupo que la actitud de Ag Intalla respecto de la iniciativa de la dirección había cambiado tras su regreso de Argel; reuniones en Bamako, mayo y junio de 2019.

en la comunidad árabe; en la región de Kidal; en el municipio de Talataye (región de Gao); en la región de Menaka y en la zona de Gourma<sup>70</sup>.

### Conflicto en la comunidad árabe

74. Los árabes del norte de Malí están divididos por motivos étnicos, entre berabiches, kuntas y tilemsis, pero también por intereses políticos y comerciales y alianzas con otras tribus<sup>71</sup>. La comunidad berabiche, con una presencia histórica en las regiones de Tombuctú y Taudenit, dominaba las rutas comerciales con Argelia, Mauritania y Marruecos y las caravanas de sal de las minas de sal de Taoudenni. Por otra parte, los árabes radicados en el valle de Tilemsi llegaron más recientemente a la región septentrional de Gao y tenían un acceso más limitado a la educación y al empleo público. La participación de los árabes tilemsis en actividades de contrabando, principalmente de mercancías subvencionadas (comercio *lahda*), les proporcionaba suficientes recursos y poder para ser reconocidos como facciones separadas, como los lemares, y para evitar pagar tributos como vasallos de los kuntas, una tribu marabútica que es históricamente dominante.

75. En el otoño de 2018 se llevaron a cabo varias iniciativas para reunir a las distintas comunidades árabes del norte de Malí<sup>72</sup>. En Gao, una reunión de fracciones árabes del valle de Tilemsi tuvo lugar en Tinfanda el 30 de noviembre de 2018. Durante la reunión, a la que asistieron delegaciones de la CMA y el GATIA, encabezadas respectivamente por Ag Intalla y Ag Hamzata, el kunta Nema Ould Sidi Mohamed fue elegido representante de los árabes tilemsis, como parte del consenso alcanzado entre el MAA-CMA de Ould Awainat y el MAA-Plataforma de Ould Ali.

76. Sin embargo, en Tombuctú, los intentos del gobernador de Taoudenni, Ould Meydou<sup>73</sup>, y del segundo vicepresidente de las autoridades regionales de Taudenit, Mohamed Taher Ould Elhadj (fracción de Oulad Bouhanda), con el apoyo del Tormouz de Baba y Zahabi Ould Sidi Mohamed, de reunir a los berabiches fracasaron.

77. Si bien se pensaba que la creación de la región de Taudenit representaría la culminación de la influencia de los berabiches en el norte de Malí, las profundas divisiones en su propia comunidad han frenado todo progreso. Además, la prolongada ausencia, por razones médicas, del presidente de sus autoridades regionales provisionales, Hamoudi Ould Sidahmed, el asesinato de Settari Ould Ahmed Hairi y la detención de Mohamed Ould Houmera en Adhwayha por Barkhane el 3 de septiembre de 2018<sup>74</sup>, ambos miembros de las autoridades regionales, y el completo

<sup>70</sup> Gourma se extiende sobre partes de las regiones de Gao (Tessit, N'Tillit), Tombuctú (Rarhous, Gossi) y Mopti (Douentza).

<sup>71</sup> Para una perspectiva histórica sobre los berabiches y los kuntas, véase Paul Marty, *Etudes sur l'Islam et les tribus du Soudan, Tome Premier: Les Kountas de l'Est - les Bérabich, les Iguellad*, Paris, Editions Ernest Leroux, 1920.

<sup>72</sup> Reuniones con representantes, empresarios y dirigentes de los grupos armados de la comunidad árabe, Tombuctú, Gao y Bamako, entre marzo y junio de 2019.

<sup>73</sup> El gobernador supuestamente es de origen mixto, de padre lemar de la región de Gao y madre tormouz de la región de Tombuctú.

<sup>74</sup> Houmera (MAA-Plataforma) fue detenido junto con Mohamed Yarba Ould Sidna y Naji Ould Ali; el grupo de la fracción Oulad Amrane es sospechoso de estar involucrado en actividades terroristas. Otra importante operación llevada a cabo por las fuerzas francesas en la región de Tombuctú el 21 de febrero de 2019, que estuvo dirigida contra miembros árabes de Al-Qaida en el Magreb Islámico (AQMI), dio lugar a la detención del comandante militar del MAA-CMA, Saleck Ould Sidi Mohamed, alias Salek Lasmane (fracción Nouaji, antiguo Frente Islámico Árabe de Azawad), y al asesinato del exgendarme Mohamed Ould Mouni (fracción de Gouanine), comandante Amniyat del MAA-CMA que, según se ha informado, era cercano a Ibrahim Ould Handa y Goulam (ambos de la fracción de Oulad Ghanam. Para más detalles sobre ambas personas, véanse, respectivamente, S/2019/137, párrs. 46 y 47 y S/2018/581, párr. 92. Según se informa, durante la misma operación, el comandante superior del AQMI y adjunto de

estancamiento de la designación de las autoridades provisionales a nivel de distrito (*cercle*) (véase el párr. 40), debido a los abrumadores desacuerdos entre el Gobierno, la CMA y la Plataforma, representan reveses evidentes<sup>75</sup>.

78. La serie de asesinatos selectivos<sup>76</sup>, en particular los asesinatos de tres destacadas personalidades árabes berabiches, entre ellos Settar y Mohammed Ould Hinnou, alias Jidou<sup>77</sup>, a manos de un comando de dos personas presuntamente dirigido por Al Izza Ould Yehia<sup>78</sup>, también tuvieron un profundo impacto en la comunidad.

79. Las recientes tensiones en Lerneb entre el tormouz de Baba Ould Sidi Mohamed, alcalde de Lerneb, y el Oulad Ich de Ahmed Ould Sidi Ahmed Ahmed, alias Boda, de Likrakar, que controla el lucrativo puesto de control del MAA-Plataforma en Lerneb<sup>79</sup>, son otro ejemplo de esas divisiones<sup>80</sup>. Una mediación dirigida por el excadí de Al-Qaida en el Magreb Islámico (AQMI), Houka Houka Ag Alhousseini (MLi.005)<sup>81</sup> en la zona supuestamente había fracasado<sup>82</sup>, lo que demuestra los límites de su influencia fuera de las comunidades tuaregs y sedentarias.

80. No obstante, la principal división en la comunidad árabe de Malí sigue siendo la lucha por el poder, que se describe en detalle en los párrafos 25 a 30, que ha enfrentado a los líderes berabiches del MAA-Plataforma/Tombuctú de Ould Moulaye con el MAA-Plataforma/Gao de la fracción lemar de Ould Ali y Ould Mataly. En el contexto de las acusaciones de manipulación extranjera de Ould Ali y Ag Intalla, su acercamiento estratégico con Harouna Toureh, observado por numerosos agentes durante las negociaciones a puerta cerrada en Bamako<sup>83</sup>, coincide con la campaña encabezada por Ould Ali para tomar control del MAA-Plataforma, que también contribuyó considerablemente al fracaso del establecimiento de la dirección.

### La dinámica en la región de Kidal

81. Paralelamente a las conversaciones sobre la dirección celebradas en Bamako, el CSUA y la familia de Ag Intalla<sup>84</sup> siguieron consolidando su control sobre toda la

Jama'a Nusrat ul-Islam wa al-Muslimin (JNIM), Djamel Akkacha (QDi.313) (véase S/2019/137, párr. 50) y el nacional tunecino Seifallah ben Hassine (QDi.333), dirigente de Ansar al-Charia (QDe.143), alias Abou Iyad Al Tounsi, también resultaron muertos.

<sup>75</sup> Ambos grupos quieren revisar sus cuotas y el reparto de las presidencias de Foum-Elba, Al Ourche y Boujebeha.

<sup>76</sup> Véase también S/2019/137, párrs. 44 a 50 y el anexo 10.

<sup>77</sup> Settar es de la fracción Alkouri, Jidou Oulad Ich. Otras tres personas murieron en el incidente o sufrieron heridas mortales: Cheik Ould Rahama (Oulad Idriss), Mohammed Ould Haidi, y el conductor de Settar, Atahar Ould Alhamri. Solo tres de las personas que acudieron esa noche a la residencia de Settar quedaron ilesas.

<sup>78</sup> Detenido por Barkhane en Likrakar el 27 de mayo de 2019, Ould Yehia también era sospechoso de estar implicado en el asesinato, perpetrado en Tombuctú el 9 de enero de 2018, de un funcionario de aduanas vinculado a Settar; informe confidencial, 28 de mayo de 2019. Este asesinato podría estar relacionado con la supuesta relación comercial de Settar con Hanoun Ould Ali o con el asesinato, por elementos árabes del Coronel Jidou, de familiares del alcalde imdad de Hamzakoma, Mossa Ag Warabanga, presuntamente relacionados con Al Mansour, tras su participación en un robo a mano armada del vehículo de Settar.

<sup>79</sup> Bajo el mando del Coronel Mahmoud Ould Jeyid.

<sup>80</sup> El 9 de agosto de 2014, Oulad Ich de Ould Jeyid (MAA-Plataforma) y Oulad Idriss del MAA-CMA se enfrentaron por el control de Lerneb, un centro comercial estratégico entre Malí y Mauritania; en su 38ª reunión, la Comisión Técnica de Seguridad instruyó al equipo mixto de observación y verificación para que investigara este caso.

<sup>81</sup> Incluido el 10 de julio de 2019 en la Lista de sanciones establecida en virtud de la resolución 2374 (2019) del Consejo de Seguridad relativa a Malí.

<sup>82</sup> Informe confidencial, 26 de junio de 2019.

<sup>83</sup> Reuniones en Bamako, mayo y junio de 2019.

<sup>84</sup> El antiguo *amenokal* de Kidal, Intalla Ag Attaher, que falleció el 18 de diciembre de 2014, tenía tres hijos: Mohamed, quien lo sucedió como *amenokal*, Alghabass, que tomó el control del

región de Kidal y su capital, en un contexto dominado en 2018 por varios asesinatos selectivos, incluso de ancianos tradicionales, perpetrados en la ciudad de Kidal a plena luz del día<sup>85</sup>. El CSUA ha consolidado su poder principalmente a expensas del MNLA de Bilal Ag Cherif, mientras que su antiguo hombre fuerte, Mohamed Ag Najim (véase el párr. 30), ha pasado a ocupar una posición más bien simbólica como jefe del consejo militar y de seguridad de la CMA<sup>86</sup>. Solo unas pocas instituciones, como el *Comité de Sécurité Mixte de l'Azawad à Kidal*, que en la actualidad está dirigido por Habib Ag Babahmed<sup>87</sup>, mantiene el control parcial del MNLA. A principios de 2019, Ansar Eddine (QDe.135)<sup>88, 89</sup> renovó las amenazas de muerte contra miembros del MNLA, mientras que, en septiembre de 2018, se emitió otro mensaje de audio dirigido específicamente al gobernador imdad de Kidal, Sidi Mohamed Ag Ichraf<sup>90</sup>.

82. El GATIA, representado en la región de Kidal por su secretario general adjunto, Haballa Ag Hamzata, y bajo el mando de Alkhader Ag Teghelift, y el sancionado Ahmoudou Ag Asriw (MLi.001), solo controla Takellout y Aguelhok, donde JNIM llevó a cabo su más reciente ataque complejo de importancia el 20 de enero de 2019<sup>91</sup>. En la actualidad, los dirigentes del GATIA consideran a Ag Hamzata y a Ag Asriw persona ajenas, a raíz de su acercamiento a los árabes tilemsis y al CSUA en la región de Kidal<sup>92</sup>.

83. En el marco de la dirección, el *amenokal* emprendió su “caravana por la paz”, cuyo objetivo es promover la aplicación del Acuerdo en la región de Kidal y llegar a los partidarios de Ansar Eddine. La caravana pasó tres días en Tinessako, del 17 al 19

---

CSUA de manos de su hermano en julio de 2014, y Attayoub, que controla la oficina regional de la sociedad civil en Kidal y una ONG, *Solidarité pour le Sahel*.

<sup>85</sup> El asesinato de Mohamed Ag Eljamat, jefe de la fracción del Tachrerat de Taghat Mellet, y de Saïd Ould Cheikh, sultán de la fracción árabe de Oulad Malouk, por haber vendido presuntamente ganado a las fuerzas internacionales, se perpetró el 22 de septiembre de 2018 a las 15.00 horas en la ciudad de Kidal, cerca de la residencia del *amenokal*, Mohamed Ag Intalla; informe confidencial, 26 de septiembre de 2018, comunicado 014/2018-CC-CMA de la CMA de fecha 22 de septiembre de 2018, reuniones en Kidal, 7 y 8 de febrero de 2019. Tras el asesinato, se informó al Grupo de que un representante de la familia Ag Intalla se había quejado directamente con Iyad Ag Ghali en noviembre de 2018 para evitar nuevos asesinatos.

<sup>86</sup> El Coronel Najim fue nombrado a este cargo en octubre de 2018, cuando fue sustituido por Ag Bouhada como Jefe de Estado Mayor. Se informa que actualmente pasa la mayor parte de su tiempo entre Bamako y Túnez, por razones de negocios; reunión con fuentes confidenciales, Kidal, 10 de junio de 2019.

<sup>87</sup> El *Comité de Sécurité Mixte de l'Azawad à Kidal* se ha reorganizado constantemente en los últimos dos años; Ag Babahmed sustituyó a Rhissa Ag Zuma como jefe del *Comité de Sécurité Mixte de l'Azawad à Kidal* en diciembre de 2018 (ambos son miembros del MNLA) y Ag Zuma, un ifogas de la zona de Tamasna, ya había sustituido a Babahmed Ag en 2017.

<sup>88</sup> Incluido el 20 de marzo de 2013 en la Lista de Sanciones contra el EIIL (Dáesh) y Al-Qaida.

<sup>89</sup> La lista actualizada de objetivos aún incluye a los antiguos miembros de la unidad de lucha contra el terrorismo del MNLA, a saber, Inkinane Ag Attaher, Sidimohamed Ag Saghid, alias Trois-Trois, Asseda Ag Saghid, Ahbi Ag Ahmayda y Hachime Ag Mohamedine; se añadieron a la lista Bilal Ag Cherif, Mohamed Ag Najim, Moussa Ag Najim, Kassim Ag Chérif y Aghlass Ag Kawas. La persona de interés, Ag Babahmed, fue retirada de la Lista, pese a su ascenso a jefe del *Comité de Sécurité Mixte de l'Azawad à Kidal*.

<sup>90</sup> El gobernador ha dependido de la protección de Ag Bouhada desde su llegada a Kidal, a cambio de 8 millones de francos CFA (16 millones de dólares) mensuales; reuniones con fuentes en Kidal y Bamako, febrero de 2019.

<sup>91</sup> Véase el comunicado de prensa de la MINUSMA, consultado el 10 de julio de 2019 en: <https://minusma.unmissions.org/les-casques-bleus-de-la-minusma-repoussent-une-attaque-terroriste-complexe-%C3%A0-aguelhok>.

<sup>92</sup> Reuniones con fuentes confidenciales, Bamako, 19 de marzo y 8 de junio de 2019.

de febrero, y en Tessalit, del 3 al 5 de marzo de 2019<sup>93</sup>. En respuesta, Sidani Ag Hitta, un comandante superior de JNIM en Kidal, emitió un mensaje de audio el 6 de marzo de 2019 en el que rechazaba el discurso de paz del *amenokal*, haciendo implícitamente referencia al último discurso que dirigió a la población local en Tessalit<sup>94</sup>.

84. Para fortalecer la importancia y la credibilidad de la CMA en lo que respecta a la seguridad pública y la aplicación de la ley, concretamente el encarcelamiento en la oficina del *Comité de sécurité mixte de l'Azawad à Kidal*, de la cual era frecuente la fuga de reclusos<sup>95</sup>, se han adoptado varias iniciativas desde octubre de 2018 para reforzar las propias capacidades de la CMA. Entre ellas figuran la construcción de una nueva cárcel<sup>96</sup>, la institucionalización de una comisión de cadíes para supervisar el sistema judicial, la sustitución de Rhissa Ag Zuma al frente del *Comité de sécurité mixte de l'Azawad à Kidal* y el despliegue progresivo de equipos móviles de seguridad en Anefis, Tinessako, Tinzaouatène y Talhandak, bajo el mando general del comandante militar del CSUA, Achafagui Ag Bouhada, y su adjunto, Ibrahim Ag Yahya<sup>97</sup>.

85. El aparato de seguridad de la CMA también se está fortaleciendo en el contexto del auge económico resultante de la fiebre del oro en la región, donde centenares de trabajadores de la región del Sahel están explotando varios yacimientos<sup>98</sup>, inicialmente en una anarquía casi total. El Grupo observó que la CMA imponía normas básicas, en particular en lo que respecta a la manipulación de productos químicos y el registro de extranjeros<sup>99</sup>. Varios operadores mineros todavía no cumplen con las normas<sup>100</sup>. Los yacimientos mineros han atraído visiblemente importantes inversiones y más comercio a la región de Kidal, lo que ha generado nuevos ingresos procedentes de los puestos de control y la tributación para la CMA.

#### *Operación "Acharouchou"*

86. La puesta en marcha, a mediados de enero, de la operación "Acharouchou" bajo el mando de Ag Bouhada, ejecutada por el *Comité de sécurité mixte de l'Azawad à*

<sup>93</sup> Reunión con Mohamed Ag Intalla, Kidal, 11 de junio de 2019; documento confidencial, 16 de abril de 2019; según este último, al menos dos miembros de Ansar Eddine desertaron para unirse al CSUA en este contexto.

<sup>94</sup> Ag Hitta, un desertor de la guardia nacional, también conocido como Abdelkrim al-Kidali, dirige la katibah Ansar Eddine de la región de Kidal, basada entre los Adrars de Amihar y Tigharghar. Su hermana es Assa Wallet Hitta, quien preside la asociación de mujeres del Azawad. El mensaje de audio de Ag Hitta incluye también un panegírico de Djamel Akkacha, alias Yaya Abou Al Hamman, en el que se profieren amenazas contra Abderahmane Ag Ghalla, el cónsul de Malí en Tamanrasset (Argelia), de la comunidad ifogas/iredjanaten (este último respondió con otro mensaje de audio el 10 de marzo).

<sup>95</sup> Reunión con el supervisor de la cárcel, Kidal, 10 de febrero de 2019.

<sup>96</sup> El Grupo visitó la cárcel de Kidal el 10 de febrero de 2019, donde encontró a 12 detenidos en dos celdas diferentes, entre ellos 9 que habían sido condenados y 3 que esperaban para comparecer ante la comisión de cadíes.

<sup>97</sup> Las fuerzas internacionales observaron el despliegue de los equipos móviles de seguridad en Anefis el 17 de diciembre de 2018; además, a principios de junio de 2019, en Kidal, se observaron más de 40 combatientes armados y bien equipados con camionetas, antes de su despliegue a nuevos emplazamientos en la región de Kidal.

<sup>98</sup> Las minas de oro emplean a sudaneses, chadianos, nacionales de Burkina Faso y otros nacionales, así como a malienses, incluidos combatientes registrados para el desarme, la desmovilización y la reintegración. Véase Olivier Dubois (Le Point), "Malí: Kidal dans la fièvre de l'or", 15 de abril de 2019, puede consultarse en: [https://www.lepoint.fr/economie/pour-le-point-afrique-mali-kidal-dans-la-fievre-de-l-or-1--13-04-2019-2307428\\_28.php](https://www.lepoint.fr/economie/pour-le-point-afrique-mali-kidal-dans-la-fievre-de-l-or-1--13-04-2019-2307428_28.php).

<sup>99</sup> El Grupo visitó varios yacimientos de oro al norte de Kidal el 11 de junio de 2019, donde se observaron trituradoras de piedra, mesas vibratorias, maquinaria móvil de lavado y cribado de oro aluvial y barriles de productos químicos (mercurio, cianuro de sodio e hidróxido de sodio) (véase el anexo 12).

<sup>100</sup> Reunión con dirigentes de la CMA, Kidal, 11 de junio de 2019.

*Kidal* y los equipos móviles de seguridad, coincidió con la publicación de la decisión de la CMA, de 30 de enero de 2019, sobre varios aspectos del orden público<sup>101</sup>. La operación supuestamente completaría el proceso de plena asunción por la CMA de la gobernanza de la seguridad de la región de Kidal.

87. Si bien los agentes locales e internacionales consideraron que había mejorado la situación de seguridad durante los tres primeros meses, de enero a marzo de 2019<sup>102</sup>, la operación perdió parte de su eficacia a principios de abril, y JNIM reanudó sus ataques contra las fuerzas internacionales<sup>103</sup>. La CMA reconoció ante el Grupo que la operación “Acharouchou” también había tenido que reducir su presencia en mayo, en primer lugar, como consecuencia del envío a Talataye de unidades de los equipos móviles de seguridad, lo que demostró que su misión principal seguía siendo la hegemonía militar de la CMA, incluso fuera de la región de Kidal; y en segundo lugar, debido al traspaso de la presidencia de la CMA de Ag Intalla a Ould Sidatti y a la posterior sustitución de Ag Bouhada por Rhissa Ag Akli, un ifogas del MNLA. Otra razón fue la amnistía de los presos, en su mayoría de origen tuareg, por decisión de Ag Intalla, pocos días antes de la rotación de la presidencia de la CMA<sup>104</sup>.

#### *Oficina regional de administración y gestión de Kidal*

88. La oficina regional de administración y gestión de Kidal (Bureau Régional d'Administration et de Gestion de Kidal) fue creada en 2014 y está compuesta de ocho comisiones, incluida la comisión humanitaria dirigida por Ahmed Ag Albachar, alias Intahmadou (MLi.004) (véanse los párrs. 149 y 150). Presidida hasta 2016 por Zeid Ag Mohamed, actual vicepresidente de las autoridades regionales provisionales de Gao, su sustitución por Oufène Ag Mohamed, un ifogas y pariente de Ag Intalla, afectó significativamente la reputación y la eficacia de la oficina de gestión de Kidal. Tras una serie de decisiones controvertidas, Ag Mohamed emitió el 25 de marzo de 2019 su última decisión oficial como jefe de la Oficina, en la que informaba de que él sería la única autoridad signataria para el registro y la gestión de tierras en Kidal (véase el anexo 13), aumentando así las sospechas existentes de apropiación indebida y reventa de bienes públicos<sup>105</sup>.

89. El 5 de abril de 2019<sup>106</sup>, a raíz de las quejas de las autoridades provisionales, el gobernador y la población local, Ag Intalla dismanteló la Oficina (véase el anexo 14)<sup>107</sup>. Durante una reunión con el Grupo, celebrada el 11 de junio de 2019, Ag Intalla también se comprometió a que la autoridad sobre los subcomités restantes, que no estaba incluida en la decisión del dismantelamiento (educación, energía, agua, salud y saneamiento), se transferiría de la secretaría general de la CMA a las autoridades provisionales, en la medida en que se proporcionaran a estas últimas los recursos suficientes y las capacidades jurídicas adecuadas para asegurar su eficacia.

<sup>101</sup> Véanse una copia en el anexo 5 y más detalles en el párrafo 34.

<sup>102</sup> Reuniones en Kidal con las fuerzas internacionales, 10 y 11 de junio de 2019.

<sup>103</sup> El 3 de abril de 2019, nueve granadas de mortero de 120 mm alcanzaron el campamento de MINUSMA.

<sup>104</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Bamako, 13 de junio de 2019; unos 30 reclusos se vieron afectados por la medida de amnistía, según una comunicación por correo electrónico recibida el 29 de junio de 2019 de una fuente confidencial en Kidal.

<sup>105</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Bamako, 13 de junio de 2019; véase también el artículo consultado el 30 de junio de 2019 en <https://maliactu.net/mali-garde-nationale-de-kidal-le-camp-transforme-en-boutiques-et-magasins/>.

<sup>106</sup> Véase una copia en el anexo 5.

<sup>107</sup> Ag Intalla también preveía posibles designaciones por el Comité de Sanciones del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 2374 (2017) sobre Malí, ya que sabía que el comité de gestión de Kidal y su Presidente estaban entre los principales objetivos de las misiones del Grupo a Kidal en febrero y marzo de 2019; reunión con dirigentes de la CMA, Kidal, 11 de junio de 2019.

## Conflicto en Talataye

90. El Grupo ya destacó en su informe final de 2018 el interés estratégico en juego en relación con el control del municipio rural de Talataye (provincia de Gao), entre la CMA, que trata de avanzar hacia el sur para controlar las rutas comerciales clave y aumentar sus partidarios, y el MSA-D, grupo escindido del MNLA que ahora está aliado con el GATIA y es próximo a las fuerzas armadas malienses e internacionales.

91. En cuanto a la constitución del “directorio”, se tornó necesario abordar el conflicto en Talataye entre los dausakos que apoyan al MSA de Moussa Ag Acharatoumane y los que apoyan al alcalde del CSUA, Mohamed Assaleh Ichak, también conocido como Salah Ag Ahmed. Este último, que está refugiado en Kidal desde 2016, ha mantenido la presión sobre su municipio, en concreto a través de intermediarios terroristas, según informó el Grupo en 2018 (véase [S/2018/581](#), párrs. 79 a 81).

92. El proceso de reconciliación de los dausakos se aceleró en enero de 2019, después de las reuniones celebradas en Bamako en el marco del “directorio”, incluida la reunión dedicada específicamente a Talataye que mantuvieron Moussa Ag Acharatoumane y Bilal Ag Cherif el 20 de diciembre de 2018. Los dos llegaron a un acuerdo para organizar una reunión de reconciliación en Talataye.

93. Los días 9 y 10 de enero de 2019, 33 camionetas que transportaban a unos 180 combatientes partieron de Kidal hacia Talataye para escoltar a la delegación de la CMA encabezada por Salah Ag Ahmed y Alhousseiny Ag Ahmedou. El 11 de enero, Mahamat Ag Alhadi, comandante militar local del MSA en Talataye, y su hermano Moussa, alto mando del MSA, decidieron bloquear a las delegaciones de la CMA en las afueras de Talataye. Finalmente, el 20 de enero de 2019 se llegó a un acuerdo que duró hasta que en mayo y junio se produjeron varios enfrentamientos directos de gravedad entre los dos grupos, que desembocaron en la expulsión del MSA-D de Talataye y en la toma efectiva del municipio por la CMA.

94. En los dos informes de misión de los equipos mixtos de observación y verificación, de fechas 6 y 17 de mayo, presentados en la 37ª reunión de la Comisión Técnica de Seguridad, y en el de fecha 30 de junio, presentado en la 38ª reunión de la Comisión, se relatan con precisión las versiones del MSA y de la CMA sobre la secuencia de los acontecimientos (véase el anexo 15). Ambas partes refirieron versiones similares al Grupo de Expertos en Gao y Kidal<sup>108</sup>.

95. Las estrategias de connivencia entre JNIM y el CSUA han sido patentes sobre todo en Talataye, donde se observó un aumento significativo de los atentados terroristas reivindicados por JNIM y dirigidos únicamente contra el MSA-D entre febrero y abril de 2019, período en el que se suponía que tanto la CMA como el MSA compartirían la zona en el marco del acuerdo de reconciliación. Por otro lado, el Grupo reunió otras pruebas documentales de esa connivencia, que demostraban que las personas asociadas a Salah Ag Ahmed parecían estar directamente relacionadas con actividades terroristas reivindicadas por la katiba local de JNIM<sup>109</sup>.

<sup>108</sup> Reunión con dirigentes políticos y militares del MSA en Talataye, Bamako, 26 de marzo de 2019, y Gao, 6 de junio de 2019; reunión con dirigentes políticos y militares de la CMA, Kidal, 9 de febrero y 11 de junio de 2019, y Bamako, 10 y 14 de mayo de 2019.

<sup>109</sup> Según las informaciones disponibles, la región militar de JNIM que comprende Menaka y Talataye está bajo el mando de Fakhani Ag Taki, alias Abou Daoud (tuareg ichadinharen), en sustitución de Malick Ag Wanasnate, y de Abdallah Ag Albakaye (dausako presentado por error en el párrafo 81 del informe final de 2018 con base en Tesalit, debido a la confusión con otro alto mando militar de JNIM con el mismo nombre y exalcalde de Tesalit) y su hermano Hamada, experto en artefactos explosivos improvisados. Uno de sus oficiales, Saghdoudoune Ag Mahamad, alias Taradaq, sería el hermano de Bahrou Ag Mohamed, representante del CSUA

## Tensiones en Menaka

96. En la región de Menaka, el despliegue previsto en la ciudad de Menaka de los equipos móviles de seguridad de Kidal, dirigidos por el comandante militar del CSUA, Ag Bouhada, se anunció oficialmente a las fuerzas internacionales el 14 de junio de 2019 y se presentó como la reanudación de las patrullas conjuntas<sup>110</sup>. Sin embargo, el CSUA, que hasta ahora apenas ha tenido influencia militar en la ciudad de Menaka, mantiene una fuerte presencia en la provincia de Tidermene, especialmente en Tinfadimata, donde se encuentra su base militar principal, y en Tinabao<sup>111</sup>.

97. Además del caso incluido en el informe final de 2018 del Grupo de Expertos relativo a Mohamed Ag Siguidi, hijo del representante del CSUA en la región de Menaka, Siguidi Ag Madit<sup>112</sup>, el Grupo recibió nuevos informes de connivencia entre familiares de los representantes del CSUA en la región de Menaka y grupos terroristas armados. En concreto, las autoridades de Malí están investigando la implicación de Daoud Ag Midoua en el ataque a una posición militar de la Guardia Nacional en la ciudad de Menaka<sup>113</sup> en el que murieron tres guardias nacionales<sup>114</sup> y un miembro de las fuerzas armadas malienses. El 27 de septiembre de 2018, Barján detuvo a Ag Midoua junto con dos colaboradores en la Oficina de la CMA en Menaka. Posteriormente, su detención fue denunciada por el portavoz de la CMA, Almou Ag Mohamed, en un mensaje público en los medios sociales que ha sido retirado (véase el anexo 16).

98. Ag Midoua, hijo del alcalde del CSUA de Tidermene, Midoua Ag Houda (tuareg *ichadinharen*), habría comandado un pequeño grupo de combatientes de la base militar del CSUA en Tinfadimata que actuaban en nombre del CSUA o de Ansar Eddine<sup>115</sup>. Además del atentado contra la Guardia Nacional en Menaka, Ag Midoua habría participado también en otras dos operaciones terroristas, contra las fuerzas armadas malienses el 9 de enero de 2018 y contra civiles el 19 de julio de 2018<sup>116</sup>.

99. Las situaciones en Menaka y Talataye siguen estando estrechamente relacionadas. Por ejemplo, Mohamed Ag Kassoum, alias Kassim o Kassum, jefe de fracción karsassotane de los dausakos de Inuelane, bastión del MSA, fue asesinado el

---

en Talataye. La supuesta presencia de las katibas del Estado Islámico en el Gran Sáhara, como las de Boubacar Ould Abidine, conocido como Bouba, antiguo adjunto del sultán Ould Badi — que regresaría a Malí con Al Mourabitoun— y miembro del EIGS, y de Almahmoud Ag Baye, alias Ikaray o Akorey (Ifokaritane), alias Abou Latif, indicaría que ambas organizaciones siguen cooperando a nivel local contra las fuerzas y los intermediarios extranjeros. Informe confidencial, 25 de diciembre de 2018; reunión con fuentes confidenciales, Gao y Bamako, mayo y junio de 2019.

<sup>110</sup> Reunión con dirigentes de la CMA, Kidal, 11 de junio de 2019; informe confidencial, 19 de junio de 2019.

<sup>111</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Gao, 6 de junio de 2019; reunión con fuentes confidenciales, Bamako, 8 de junio de 2019; informe confidencial, 19 de junio de 2019.

<sup>112</sup> Véase [S/2018/581](#), párrs. 74 a 78.

<sup>113</sup> El 28 de enero de 2018, una posición de la Guardia Nacional cerca de la residencia del Gobernador en la ciudad de Menaka fue atacada alrededor de las 6.00 horas por tres camionetas. Cuatro soldados murieron y sus armas fueron confiscadas. Los tres vehículos abandonaron Menaka hacia la salida norte después de haber sido atacados por los combatientes del GATIA en la duna situada 400 metros al este del objetivo.

<sup>114</sup> Cabo Noumoussa Kanté (licencia núm. 9132), guarda Algline Ag Sahawali (licencia núm. 12119) y guarda Yasser Ag Effanfane (licencia núm. 12692); los dos últimos son de la fracción *imuchaga* de los *ulemidenes*.

<sup>115</sup> Sobre la presencia de Ag Midoua en Tinfadimata; reunión con Ag Houda, Bamako, 3 de diciembre de 2018.

<sup>116</sup> Ag Midoua también está acusado de haber amenazado de muerte al testigo que lo reconoció como conductor de uno de los tres vehículos utilizados durante el ataque contra la Guardia Nacional; reunión con fuentes confidenciales, Bamako, 7 de junio de 2018; informe confidencial, 11 de diciembre de 2018.

7 de abril de 2019 en su coche en la ciudad de Menaka por dos hombres en motocicleta, mientras compraba alimentos con su hijo<sup>117</sup>. Ag Kassim formó parte de la delegación del MSA que negoció con la CMA en Talataye en enero de 2019.

100. El 11 de abril de 2019, un comandante militar del MSA, Hadama Ag Hainaha, también de la fracción de karsassotane, fue asesinado 22 kilómetros al sur de Menaka, en Inkiringuiya, localidad situada a pocos kilómetros al sur de Tinabao donde también fue asesinado su predecesor en octubre de 2018. Este segundo asesinato contra una fracción de dausakos que apoya al MSA-D fue reivindicado por la Provincia del Estado Islámico en África Occidental a través de la agencia mundial de noticias del Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL), AMAQ<sup>118</sup>.

101. La multiplicación de las reivindicaciones de la Provincia del Estado Islámico en África Occidental en relación con las operaciones en Malí pone de manifiesto bien un cambio en la organización matriz de las katibas locales activas del Estado Islámico en el Gran Sáhara a la Provincia del Estado Islámico en África Occidental en las zonas fronterizas entre Malí y el Níger, esto es, Akabar e Intaglal (Malí) y las zonas de Tongo Tongo/Baley Béri (Níger)<sup>119</sup>, bien una subordinación más formal del Estado Islámico en el Gran Sáhara a la Provincia del Estado Islámico en África Occidental<sup>120</sup>, que podría estar relacionada con la ausencia prolongada de Adnan Abu Walid Al-Sahraoui (QDi.415) del campo de batalla.

### Conflicto en Gourma

102. En su informe final de 2018, el Grupo detalló cómo, casualmente, una ofensiva política del CSUA y el aumento de la presión de los grupos terroristas armados llevaron a la desertión en el norte de Gourma de muchos líderes locales, desde el GATIA hasta el CSUA. El asesinato el 12 de noviembre de 2018 de Al Mansour Ag Alkassoum, jefe de la sección local de JNIM conocida como la katiba AAA<sup>121</sup>, repercutió significativamente en la cohesión del grupo, que perdió su visibilidad en

<sup>117</sup> Su hijo resultó herido y el tendero también fue asesinado; informe confidencial, 10 de abril de 2019.

<sup>118</sup> Informe confidencial, 17 de abril de 2019.

<sup>119</sup> El ataque contra las fuerzas armadas nigerinas el 14 de mayo de 2019 fue reivindicado por la Provincia del Estado Islámico en África Occidental el 16 de mayo de 2019. Durante la Operación “Aconit” contra la katiba que atacó a las fuerzas armadas nigerinas en Baley Béri el 14 de mayo de 2019, llevada a cabo por las fuerzas internacionales, las fuerzas armadas malienses y las fuerzas armadas nigerinas en la zona fronteriza entre Malí y el Níger del 7 al 19 de junio de 2019, un helicóptero ligero francés fue abatido a tiros el 14 de junio de 2019 en los combates en el noreste de Akabar, hecho que apareció mencionado en un comunicado de la Provincia del Estado Islámico en África Occidental publicado por AMAQ el 20 de junio de 2019, consultado el 30 de junio de 2019 en <https://ent.siteintelgroup.com/Statements/is-claims-downing-french-helicopter-in-mali-killing-2-u-s-soldiers-in-ied-blast-in-niger-in-naba-187-exclusive.html> y en un comunicado en francés en <https://www.defense.gouv.fr/operations/barkhane/actualites/barkhane-au-coeur-d-aconit-avec-les-commandos-montagne>.

<sup>120</sup> El último comunicado publicado por la Provincia del Estado Islámico en África Occidental, el 29 de junio de 2019, sobre los ataques contra las fuerzas armadas malienses en la frontera entre las provincias de Gossi y Douentza, parece apoyar esa hipótesis; consultado el 30 de junio de 2019 en <https://ent.siteintelgroup.com/Statements/iswap-releases-photos-of-slain-malian-soldiers-and-war-spoils.html>; esa posibilidad también ha sido señalada por el International Crisis Group: “La publicación en marzo de 2019 por el brazo mediático del EIIL de una imagen de combatientes del Estado Islámico en el Gran Sáhara con un pie de foto de la Provincia del Estado Islámico en África Occidental parece confirmar una conexión, e incluso puede indicar que el Estado Islámico en el Gran Sáhara está, al menos de alguna manera formal, subordinado a la Provincia del Estado Islámico en África Occidental”, *Facing the Challenge of the Islamic State in West Africa Province*, informe sobre África núm. 273, 16 de mayo de 2019.

<sup>121</sup> Véase S/2019/137, párr. 54.

el norte de Gourma, donde el bandidaje volvió a aumentar a finales de 2018<sup>122</sup>. La katiba, que se había dividido por etnias, se habría reconstituido en abril bajo el mando de Bah Ag Moussa. Este último habría recibido instrucciones de Iyad Ag Ghali de aumentar la presión militar desde el norte sobre las posiciones del GATIA en las zonas de Hombori y Gossi, mientras que el Estado Islámico en el Gran Sáhara siguió presionando desde el sur<sup>123</sup>.

103. En el contexto del miedo instigado por un vídeo de propaganda en el que aparece Abdul Hakim Al Sahrawi decapitando a los ancianos y comerciantes imgad asociados al GATIA en la región de Tessit<sup>124</sup>, los líderes locales asociados al GATIA han seguido siendo el objetivo de asesinatos desconocidos. El intento de asesinato el 23 de abril de 2019 de Amhamane Diawara, primer teniente de alcalde de Gossi, implicado en la campaña de Gamou para reunir a la población contra el Estado Islámico en el Gran Sáhara y sus afiliados, y el asesinato el 21 de junio de 2019 de Nouhoum Maïga, jefe de la aldea de Hombori, ponen de manifiesto que la presión sobre los representantes políticos y militares del GATIA en Gourma sigue siendo alta.

104. Por lo tanto, la campaña militar prevista por el GATIA en la zona de N'tillit contra la katiba del Estado Islámico en el Gran Sáhara de Abdul Hakim<sup>125</sup>, que controla la frontera del Níger desde el bosque de Serma (provincia de Douentza) en el oeste hasta el río Níger en el este, es crucial para mantener la legitimidad del GATIA ante la población imgad de la zona. El General Gamou ha invertido una cantidad considerable de tiempo en la zona, reuniéndose con las poblaciones locales, y algunos campamentos nómadas imgad se han trasladado recientemente hacia el norte, en dirección a Doro, como observó el Grupo<sup>126</sup>.

## IV. Delincuencia organizada

105. En el párrafo 8 c) de la resolución 2374 (2017), relativa a la delincuencia organizada, se aborda específicamente el tráfico de estupefacientes y armas y la trata de personas. Además, el Grupo se ve obligado a investigar el tráfico de bienes que de otro modo serían lícitos, especialmente los cigarrillos, por cuanto el tráfico de esos bienes también entraña el riesgo de beneficiar a los grupos armados que representan una amenaza para la aplicación del Acuerdo.

### A. Tráfico de estupefacientes

#### **Incautaciones y detenciones a nivel regional**

##### *Incautación de cannabis y arrestos en el Níger*

106. En su informe de mitad de período de 2019, el Grupo mencionó un intento del destacado dirigente del MAA-Plataforma, Hanoune Ould Ali Mahari, de solicitar la liberación de las personas malienses, entre ellas Sid'Ahmed Ben Kazou Moulati, alias Zaneylou, detenidas en Niamey en relación con un envío de diez toneladas de resina de cannabis (hachís) entre abril y junio de 2018. En el momento de redactarse el

<sup>122</sup> Reunión con Mohamed Ag Shaibata, alias Moha Ag Chaibata, tuareg de la comunidad kel essouk, miembro de las autoridades regionales provisionales de Tombuctú y excadí de Rarhous, nombrado por Iyad Ag Ghali, Tombuctú, 21 de marzo de 2019.

<sup>123</sup> Reuniones con fuentes confidenciales, Kidal y Gao, febrero y junio de 2019.

<sup>124</sup> Los documentos están archivados en la Secretaría.

<sup>125</sup> Segundo al mando del Estado Islámico en el Gran Sáhara, Abul Hakim sería sobrino de Adnan Abu Walid Al-Sahraoui, y también exmiembro del Movimiento para la Unificación y la Yihad en África Occidental.

<sup>126</sup> Misión del Grupo en Doro, 10 de junio de 2019.

presente informe, el Grupo estaba reuniendo más información sobre esa operación de narcotráfico. Según varias fuentes de inteligencia, Hanoun Ould Ali actuó en nombre de Mohamed Ben Ahmed Mahri (MLi.007)<sup>127</sup>, alias Mohamed Rouggy<sup>128</sup>, quien dirigió la operación de narcotráfico junto con Ben Kazou Moulati<sup>129</sup>. Los dos hombres fueron vistos juntos en Niamey en diciembre de 2017<sup>130</sup>. Además, Ben Ahmed Mahri y Ben Kazou Moulati son los gerentes de la empresa Tilemsi Distribution and Transport en Niamey, filial de la empresa de Gao con el mismo nombre, también abreviada como Tildis SA (véase el anexo 17)<sup>131</sup>.

107. Según fuentes de inteligencia, Mohamed Ould Mataly (MLi.008)<sup>132</sup> también posee una parte de Tilemsi Distribution and Transport. Su asociación con Tilemsi Transport también ha sido confirmada por una publicación en un blog de Internet<sup>133</sup> y una reacción a un artículo sobre el tráfico de drogas en Malí<sup>134</sup>. Ould Mataly dijo al Grupo que él había fundado la empresa, pero que ya no tenía acciones, y que sus familiares están ahora a cargo de ella<sup>135</sup>. Es importante señalar que Ben Ahmed Mahri es el yerno de Ould Mataly<sup>136</sup>. Ould Mataly también defendió a algunas de las 12 personas arrestadas en Niamey<sup>137</sup>, entre ellas Ben Ahmed Moulati, al argumentar que no tenían nada que ver con el asunto y que simplemente se dirigían a Gao por otros asuntos cuando fueron arrestados en Niamey.

108. Según la información de un Estado Miembro, Mohamed Ould Mataly actúa como relevo político de los narcotraficantes, como Mohamed Rouggy, protegiendo sus intereses de la injerencia de las autoridades estatales, pagando los servicios de seguridad y advirtiendo a los traficantes de la comunidad árabe lemar sobre posibles operaciones de lucha contra los estupefacientes<sup>138</sup>.

<sup>127</sup> Incluido el 10 de julio de 2019 en la lista de sanciones en virtud de la resolución 2374 del Consejo de Seguridad.

<sup>128</sup> En febrero de 2013, el fiscal de Bamako emitió una orden de detención contra Mohamed Ben Ahmed Mahri (bajo el nombre de Mohamed Ould Ahmed Deya), entre otros presuntos yihadistas y narcotraficantes. Las órdenes de detención se suspendieron en septiembre del mismo año, como parte del Acuerdo Preliminar de Uagadugú.

<sup>129</sup> Informe confidencial de los Estados Miembros, 19 de enero de 2019, archivado en la Secretaría.

<sup>130</sup> Reunión con el Director de la Oficina Central para la Represión del Tráfico de Estupefacientes, Niamey, 9 de mayo de 2018; reunión con una fuente diplomática, Niamey, 10 de mayo de 2018.

<sup>131</sup> La participación de la empresa en el narcotráfico también se ha denunciado en los medios de comunicación; Idrissa Khalou (Malijet), “Le MAA pro Mali, trafiquants ou terroristes aguerris?”, 22 de febrero de 2017. Puede consultarse en [http://malijet.com/les\\_faits\\_divers\\_au\\_mali/lettres\\_ouvertes\\_mali/178519-le-maa-pro-mali-trafiquants-ou-terroristes-aguerris.html](http://malijet.com/les_faits_divers_au_mali/lettres_ouvertes_mali/178519-le-maa-pro-mali-trafiquants-ou-terroristes-aguerris.html).

<sup>132</sup> Incluido también el 10 de julio de 2019 en la lista de sanciones en virtud de la resolución 2374 del Consejo de Seguridad.

<sup>133</sup> Publicación antigua titulada “Ould mataly de tilemsi transport”. Puede consultarse en <http://bourem.centerblog.net/>.

<sup>134</sup> Maliweb, “Exclusif: Lutte contre le Trafic de Drogue, un certain Chérif recherché”, 22 de julio de 2017; <https://www.maliweb.net/insecurite/exclusif-lutte-contre-traffic-de-drogue-certain-cherif-recherche-2414442.html>, consultado el 24 de abril de 2019.

<sup>135</sup> Reunión con Mohamed Ould Mataly, Bamako, 18 de abril de 2019.

<sup>136</sup> Véase también Beatriz Mesa, “Le rôle transformateur des groupes armés du nord du Mali : de l’insurrection djihadiste et sécessionniste au crime organisé (1996-2017)”, Universidad Grenoble Alpes y Centro Jacques Berque de Estudios en Ciencias Humanas y Sociales (Rabat), 2017.

<sup>137</sup> Véase S/2018/581, párr. 127.

<sup>138</sup> Varias autoridades de alto nivel del Níger informaron al Grupo de que los funcionarios de Bamako, que afirmaban pertenecer a la Seguridad del Estado, habían pedido al Níger que pusiera en libertad a Moulaty. Reuniones en Niamey, 6 y 11 de diciembre de 2018.

*Incautación de cocaína en Guinea-Bissau*

109. Según la información proporcionada por varios Estados Miembros y fuentes confidenciales, Ben Ahmed Mahri también ha participado en el tráfico de cocaína que llega a Guinea-Bissau a través del Senegal y Malí. El 9 de marzo, las autoridades de Guinea-Bissau se incautaron de 789 kilogramos de cocaína —por valor de 50 millones de dólares— que encontraron en una cámara oculta de un camión cargado con pescado congelado registrado en Thiès (Senegal) (véase el anexo 18). La incautación de la droga dio lugar a la detención de 4 personas —2 del Níger, 1 del Senegal y 1 de Guinea-Bissau— cerca de la ciudad de Safim. Uno de los ciudadanos nigerinos, llamado Mohamed Sidi Ahmed, llevaba un pasaporte nigerino y una tarjeta de identificación de la Asamblea Nacional del Níger. Las autoridades nigerinas alegan que son falsos y que la persona es maliense<sup>139</sup>. Ya había llegado a Guinea-Bissau en enero de 2019 con la intención de establecer una empresa comercial.

110. El 4 de marzo, cinco días antes de la incautación, Ben Ahmed Mahri llegó a Bissau en automóvil desde Dakar junto con su cómplice, Oumar Ould Mohamed, también de nacionalidad maliense. Este último había comprado y preparado el camión en el Senegal durante tres meses, y Ben Ahmed Mahri se unió a él en las últimas etapas. El camión había sido trasladado a Bissau unos días antes de su llegada y había sido llevado a un almacén para depositar las drogas. Los sospechosos mencionados fueron vistos y fotografiados en el lugar; no obstante, ambos consiguieron huir<sup>140</sup>. Ben Ahmed Mahri salió de Guinea-Bissau un día antes de la incautación, mientras que Oumar Ould Mohamed salió al día siguiente, los dos a través del Senegal. En el momento de redactarse el presente informe, su paradero seguía sin estar claro. Varias fuentes confidenciales afirmaron que habían regresado a Malí<sup>141</sup>. Al parecer, Ben Ahmed Mahri está en Tabankort, en la región de Gao.

111. Con los ingresos del tráfico de estupefacientes, Mohamed Ben Ahmed Mahri presta su apoyo a los grupos armados terroristas, en concreto a la entidad sancionada Al Mourabitoun (QDe.141)<sup>142</sup>. Su apoyo financiero ha facilitado aún más la participación de combatientes en hostilidades en violación del Acuerdo, como la integración de los combatientes en el MAA-Plataforma<sup>143</sup> y el intento de sobornar a las autoridades judiciales para obtener la liberación de sospechosos de terrorismo<sup>144</sup>.

*Incautación de cannabis en Marruecos*

112. El 10 de abril de 2019, las autoridades marroquíes se incautaron de cerca de 12 toneladas de resina de cannabis por valor de unos 24 millones de dólares<sup>145</sup> en el puesto de Guerguerat, en la frontera con Mauritania. Las drogas iban en un camión y estaban escondidas en cajas que contenían placas de plástico. La carga estaba destinada a una empresa de Bamako. Después de la incautación en Niamey en junio de 2018, la incautación marroquí demuestra una vez más que se trafican cantidades

<sup>139</sup> Radio France Internationale Afrique, “Guinée-Bissau: nouvelle saisie de drogue à Bissau”, 14 de marzo de 2019. Puede consultarse en <http://www.rfi.fr/afrique/20190314-guinee-bissau-nouvelle-saisie-droque-cocaine>.

<sup>140</sup> Pruebas fotográficas consultadas por el Grupo, Bissau, 23 de mayo de 2019.

<sup>141</sup> Reuniones en Bamako, 11 a 13 de junio de 2019.

<sup>142</sup> Al-Mourabitoun figuraba en la Lista de Sanciones contra el EIIL (Dáesh) y Al-Qaida el 2 de junio de 2014, de conformidad con los párrafos 2 y 3 de la resolución 2083 (2012).

<sup>143</sup> Información confidencial compartida por un Estado Miembro, 23 de enero de 2019.

<sup>144</sup> Correspondencia confidencial de fecha 22 de enero de 2018, remitida al Grupo y archivada en la Secretaría; y reunión con una fuente confidencial, Bamako, 17 de abril de 2019.

<sup>145</sup> El precio por kilogramo de resina de cannabis es de 400 a 800 dólares en Marruecos, en función de la calidad, mientras que el precio de venta en Europa o el Oriente Medio oscila entre 2.000 y 4.000 dólares (véase S/2018/581, párr. 125).

considerables de resina de cannabis desde Marruecos a través de Mauritania y Malí en vehículos de transporte ordinarios.

113. Además, el Grupo ha considerado la posibilidad de que Ben Ahmed Mahri también participara en la operación de narcotráfico en Marruecos, ya que el nombre de la empresa maliense que figura en el manifiesto de carga es el mismo que el del cómplice de Ben Ahmed Mahri, Mohamed Sidi Ahmed, que tenía previsto establecerse en Bissau en enero de 2019. Por consiguiente, las tres principales incautaciones de estupefacientes en la región durante los últimos 18 meses generaron información que apuntaba a la participación de Ben Ahmed Mahri. Sin embargo, el Grupo no ha confirmado la constitución de esa empresa en Malí ni en ningún otro lugar de la región.

#### *Incautaciones de cannabis en el norte de Mauritania*

114. En Mauritania, la resina de cannabis, además de circular en vehículos de transporte ordinarios por las carreteras principales, también se traslada de Marruecos a Malí a bordo de camionetas fuertemente armadas a través de cruces fronterizos ilegales y de la zona militar de Mauritania, en el noreste del país. En su informe final de 2018, el Grupo se refirió a la interceptación por el ejército de Mauritania de traficantes de drogas en esa zona en septiembre de 2017. Las autoridades mauritanas compartieron información detallada sobre esas detenciones y sobre otros dos casos más recientes que tuvieron lugar el 18 de febrero de 2018 y el 18 de marzo de 2019. En total, se incautaron 5,6 toneladas de resina de cannabis de 6 vehículos en Mauritania, de los que 4 fueron destruidos. Las incautaciones llevaron a la detención de ocho personas y a la confiscación de cuatro armas (PKM y AKM). El Grupo no ha podido vincular ninguno de los casos con los grupos armados signatarios en Malí.

115. Aunque no se incautaron drogas en el sur de Mauritania en tránsito hacia Malí, el Grupo recibió información coherente sobre drogas, presumiblemente resina de cannabis, que entraban por Boujbeha, en la región de Taudenit, y Lerneb, en la región de Tombuctú, cuyo comercio estaba a cargo de un tal Hussein “Guigoz” (fracción de Oulad Ghanam), del que no se pudo confirmar su identidad completa.

#### **Convoyes de drogas en Malí**

116. El transporte de drogas a través de Malí sigue generando competencia entre redes delictivas rivales en las que participan miembros asociados de los movimientos signatarios, lo que amenaza la aplicación del Acuerdo. En su informe final, el Grupo destacó un violento enfrentamiento entre la CMA y el GATIA cerca de Ammassine en abril de 2018, en el que los afiliados de la CMA interceptaron narcóticos de un convoy del GATIA dirigido por el individuo sancionado Ahmoudou Ag Asriw (MLi.001) (véase el anexo 19). El Grupo confirmó con varias fuentes que Mahamadou Ag Attayoub, de la tribu ifogas/ifergoumissen<sup>146</sup>, dirigía la red delictiva afiliada a la CMA.

117. En abril de 2019, Ag Asriw y Ag Attayoub parecían haberse reconciliado para interceptar juntos tres toneladas de resina de cannabis cerca de Tabankort, localidad conocida por el almacenamiento y la transferencia de drogas situada en la carretera entre Gao y Kidal. Las drogas eran propiedad de los árabes lemar, afiliados al MAA-Plataforma de Gao, y transportadas por una red delictiva afiliada a la CMA. No hubo violencia, y los informantes señalaron al Grupo que probablemente se había llegado a un acuerdo para aumentar los pagos de los convoyes<sup>147</sup>.

<sup>146</sup> Ibrahim Ag Bahanga y Hassan Ag Fagaga, líderes clave de la rebelión tuareg de 2012, eran de la fracción de ifergoumissen.

<sup>147</sup> Reuniones en Bamako, 11 a 13 de junio de 2019.

118. Cabe señalar que Ahmoudou Ag Asriw estuvo presente en una reunión interárabe celebrada en Tinfanda (municipio de Tarkint) el 30 de noviembre de 2018<sup>148</sup>. Mahri Sidi Amar Ben Daha, alias Yoro Ould Daha (véase el párr. 43), confirmó la presencia de Ag Asriw, afirmó que no representaba ninguna amenaza para la paz y defendió sus acciones<sup>149</sup>. Con la intención de unir a las comunidades árabes de Gao frente a la reestructuración administrativa (véanse los párrs. 41 a 44), la reunión de Tinfanda también allanó el camino para que los traficantes árabes lemar asociados al MAA-Plataforma limitaran los convoyes a las redes de la región de Kidal que tenían cobertura de la CMA para desplazarse a través del desierto de Tamesna y más allá de la frontera entre el Níger y Argelia.

## B. Trata de personas y tráfico ilícito de migrantes

### Cifras y tendencia

119. La tendencia de los flujos de migrantes en el norte de Malí es tanto de salida como de entrada, principalmente hacia Argelia y desde ese país. El número máximo de migrantes expulsados de Argelia se registró entre marzo y junio de 2018, cuando más de 11.000 migrantes<sup>150</sup> de un total estimado de 15.000 migrantes<sup>151</sup> fueron expulsados al Níger, y más de 3.000 a Malí<sup>152</sup>. La Organización Internacional para las Migraciones (OIM) prestó asistencia a más de 1.100 de ellos en Gao, 500 de los cuales llegaron en un solo día, el 23 de marzo de 2018. Las expulsiones en masa se interrumpieron en junio de 2018<sup>153</sup>. Sin embargo, según datos de la OIM, decenas de migrantes continuaron llegando a Tombuctú y Gao desde Argelia cada mes después de junio de 2018<sup>154</sup>.

120. El Grupo habló con los migrantes expulsados de Argelia a finales de marzo de 2018, mientras esperaban su repatriación a Bamako. Los migrantes afirmaron que habían formado parte de una de las expulsiones más numerosas, en la que estaba al menos la tercera parte de los 3.000 migrantes expulsados a Malí<sup>155</sup>. Tras ser trasladados en varios autobuses escoltados por las fuerzas de seguridad argelinas desde un centro de detención de Ghardaia hasta Regganne, más de 1.000 migrantes fueron divididos en siete camiones volquetes que los llevaron a la frontera con Malí y los dejaron en un arcén a 25 kilómetros de la ciudad fronteriza de In-Khalil (Malí). Después de cruzar la frontera de Malí a pie, varias camionetas de particulares los llevaron a Gao por 10.000 dinares argelinos (85 dólares) por persona. Para llegar a Gao, los migrantes tuvieron que pasar por siete puestos de control gestionados por

<sup>148</sup> Informe confidencial, sin fecha, archivado en la Secretaría; véase también el párr. 75 del presente documento.

<sup>149</sup> Reunión con Ben Daha, Gao, 21 de febrero de 2019.

<sup>150</sup> Véase Organización Internacional para las Migraciones (OIM), “La OIM ‘sumamente preocupada’ por informes acerca de migrantes varados en la frontera entre Argelia y Níger”, 26 de junio de 2018. Puede consultarse en <https://www.iom.int/es/news/la-oim-sumamente-preocupada-por-informes-acerca-de-migrantes-varados-en-la-frontera-entre>.

<sup>151</sup> Sertan Sanderson (Info Migrants), “Left to die: how Algeria deports migrants to Niger”, 4 de mayo de 2019. Puede consultarse en <https://www.infomigrants.net/en/post/16148/left-to-die-how-algeria-deports-migrants-to-niger>.

<sup>152</sup> Giacomo Zandonini (Al Jazeera), “‘Your skin colour was a crime’: African migrants in Algeria”, 24 de diciembre de 2018. Puede consultarse en <https://www.aljazeera.com/indepth/features/skin-colour-crime-african-migrants-algeria-181222084531701.html>.

<sup>153</sup> BBC, “Number of migrants ‘abandoned by Algeria’ in Sahara drops”, 13 de julio de 2018. Puede consultarse en <https://www.bbc.com/news/world-africa-44825056>.

<sup>154</sup> Los informes de seguimiento de los flujos de población de Malí pueden consultarse en <http://www.globaldtm.info/mali/>.

<sup>155</sup> Reunión en Bamako, 18 de abril de 2019.

grupos armados no identificados, en los que cada persona tenía que pagar 1.500 dinares argelinos (13 dólares). Justo antes de entrar en Gao, los soldados malienses cobraron otros 2.000 francos CFA (4 dólares) a cada persona.

121. El flujo saliente de migrantes de Gao, Tombuctú y Menaka se dirige exclusivamente a Argelia a pesar de las expulsiones, el aumento de los controles y la construcción de muros y vallas fronterizas, sobre todo en los alrededores de In-Khalil, donde convergen las rutas de migración de Gao y Tombuctú. En lugar del propio In-Khalil, los cruces fronterizos de Talhandak (véase el párr. 84) y de Tindiska, unos 120 kilómetros al sudeste de In-Khalil, son los más frecuentados en la actualidad. La ruta de Tombuctú a Argelia por Taudenit, situada más al oeste, en dirección a la frontera con Mauritania, apenas es utilizada. Los migrantes en Menaka llegan del Níger pero no parten hacia el Níger<sup>156</sup>, ya que a mediados de 2016 ese país tomó medidas drásticas contra el tráfico ilegal de migrantes hacia Libia.

122. Las cifras de la OIM hacen pensar que Tombuctú ha tomado el relevo de Gao como centro principal de migrantes que viajan a Argelia, si bien el número de migrantes en Gao es superior al documentado. Debido a las detenciones de los traficantes el 15 de febrero de 2018 (véase S/2018/581, párr. 139), los migrantes son alojados y transportados de una manera más oculta. Los traficantes fueron liberados tras pasar un mes detenidos en Bamako, para posteriormente regresar a Gao y reanudar sus actividades.

### Principales traficantes de personas

123. Uno de los principales traficantes de personas —expresión que engloba la trata de personas y el tráfico de migrantes al que se hace referencia en la resolución 2374 (2017)— en Gao, Baye Coulibay<sup>157</sup>, se dedica a estas actividades desde 2010. Con una empresa de viajes llamada Tinariwene como tapadera, transportaba a unos 25 migrantes por semana, incluido el garaje mantenido por el individuo sancionado Mahamedou Ag Rhissa (MLi.002) en Talhandak, cerca de la frontera con Argelia<sup>158</sup>. Al igual que Ag Rhissa, Coulibay ha sometido a los migrantes a un trato inhumano<sup>159</sup>. Coulibay, que antes reclutaba migrantes en nombre del GATIA, está actualmente afiliado a Ganda Koy, milicia local, compuesta predominantemente por etnia songhai, que forma parte de la Coordinadora de Movimientos y Frentes Patrióticos de Resistencia de Harouna Toureh. Colabora en la gestión de los puestos de control ilegales<sup>160</sup> de las carreteras que salen de Gao (véase el anexo 20), lo que facilitaría el paso oculto de los migrantes.

124. El Grupo se reunió con el individuo sancionado Mahamadou Ag Rhissa (MLi.002) el 14 de febrero de 2019<sup>161</sup>. Ag Rhissa dijo al Grupo que no era miembro del CSUA, y explicó que cualquier persona que quiera viajar en un vuelo de la MINUSMA de Kidal a Bamako puede solicitar una carta a la CMA en la que se certifique que la persona es miembro de la organización y asiste a reuniones oficiales

<sup>156</sup> Informe de seguimiento de los flujos en Mali de la OIM, mayo de 2019. Puede consultarse en [https://displacement.iom.int/system/tdf/reports/IOM%20Mali%20-%20Flow%20Monitoring%20Report%20-%20May19\\_No40.pdf?file=1&type=node&id=5934](https://displacement.iom.int/system/tdf/reports/IOM%20Mali%20-%20Flow%20Monitoring%20Report%20-%20May19_No40.pdf?file=1&type=node&id=5934).

<sup>157</sup> Véase S/2018/581, párr. 141 y S/2019/137, párr. 69.

<sup>158</sup> Reunión con Mahamadou Ag Rhissa, Bamako, 14 de febrero de 2019.

<sup>159</sup> Reuniones con expertos en protección de migrantes, Bamako y Gao, junio de 2019.

<sup>160</sup> Esos puestos de control en los principales ejes de transporte de las afueras de Gao se establecieron en consulta con el sindicato de transportistas de Gao. Las tasas fijas son de 5.000 francos CFA (10 dólares) para un camión con remolque, 2.000 (4 dólares) para camiones más pequeños y 1.000 (2 dólares) para minibuses. Reunión con el principal transportista en Gao, 9 de junio de 2019.

<sup>161</sup> Incluido el 20 de diciembre de 2018 en la lista de sanciones en virtud de la resolución 2374 del Consejo de Seguridad.

en Bamako. También dijo que no se maltrataba a los migrantes en su garaje de Talhandak, sino que eran alojados por un precio razonable de 1.000 dinares argelinos (8,5 dólares) por semana. El garaje tenía capacidad para 600 migrantes, y Ag Rhissa dijo que no funcionaba desde que Barján allanó su casa en Kidal en octubre de 2017 y tuvo que huir a Tamanrasset (Argelia). Estuvo seis meses en Argelia antes de regresar a Kidal alrededor de febrero de 2018 y a Bamako en junio del mismo año. Afirma que no ha regresado a la región de Kidal desde entonces, puesto que la designación de sus sanciones le impide reanudar sus actividades. A partir de un testimonio según el cual había viajado a Abiyán a finales de agosto de 2019<sup>162</sup>, el Grupo considera que Ag Rhissa realiza otras actividades en la región. La prohibición de viajar que pesa sobre él le impediría continuar realizándolas, lo que acabaría con sus recursos económicos y con las oportunidades para reanudar sus actividades en Kidal.

### C. Tráfico de bienes de otro modo lícitos

#### Tráfico de cigarrillos American Legend

125. El Grupo, en su informe de mitad de período de 2019, documentó el comercio y la introducción ilegal de cigarrillos de la marca American Legend en Malí, tras la incautación en junio de 2018 de 515 cajas, cada una de las cuales contenía 45 cartones, en la frontera de Labézanga con el Níger. Los cigarrillos, producidos en Grecia, entraron en África Occidental a través del puerto de Abiyán y pasaron por Burkina Faso y el Níger antes de pasar a Malí. El 13 de julio de 2018, los empresarios que solicitaron el envío en Gao movilizaron a milicianos locales a bordo de unas siete camionetas, tomadas principalmente de la Coordinadora de Movimientos y Frentes Patrióticos de Resistencia de Djibrilla Moussa Diallo<sup>163</sup>, para provocar disturbios en Gao y saquear el almacén de la Compañía Nacional de Tabaco y Cerillas de Malí, importadora de cigarrillos con licencia.

126. El volumen incautado formaba parte de un pedido de 1.000 cajas realizado por el empresario de Gao Albashar Soumaguel Maïga, de la empresa Agdal de Niamey. A su vez, Agdal recibía en Uagadugú suministros de Soburex, que había encargado 10.000 cajas de American Legend a Karelia Tobacco en marzo de 2018. Si bien Albashar Soumaguel hizo el pedido, otros empresarios contribuyeron y fueron dueños de una parte de este. Según las autoridades malienses, Albashar Soumaguel instigó los disturbios<sup>164</sup>, y los testigos declararon a la Gendarmería que varios vehículos que transportaban el tabaco del saqueo se habían detenido en sus instalaciones<sup>165</sup>. En el momento de la incautación, Albashar Soumaguel fue a Labézanga para intentar liberar los bienes, ofreciendo a los agentes de fronteras sobornos de hasta 200 millones de francos CFA (40.000 dólares), que estos rechazaron<sup>166</sup>. Un agente fronterizo murió de causas naturales después de la incautación. Uno de los colaboradores cercanos de Albashar, Aliou Sagayar, alias Kayiss, presidente de un sindicato de transportistas y miembro de la milicia, dijo al Grupo que el agente en cuestión había recibido lo que se merecía por su traición<sup>167</sup>, porque los agentes de fronteras no se solían oponer a la

<sup>162</sup> Véase S/2019/137, párr. 69.

<sup>163</sup> El “Coronel Diallo” es el Jefe de Estado Mayor Militar de la Coordinadora de Movimientos y Frentes Patrióticos de Resistencia 1 (de Ganda Koy), jefe de la aldea de Fafa, despliega actividades en la carretera principal de Ansongo a Gao y es representante de la Plataforma en la Comisión Técnica de Seguridad; reunión con fuentes confidenciales, Gao, 5 de junio de 2019.

<sup>164</sup> Reuniones con oficiales de seguridad, Gao, 16 y 17 de febrero de 2019.

<sup>165</sup> Transcripción de las audiencias celebradas por la Gendarmería Nacional de Gao, 13 de julio de 2018, archivadas en la Secretaría.

<sup>166</sup> Véase la nota de pie de página 164.

<sup>167</sup> Reunión en Gao, 7 de junio de 2019.

introducción ilícita de cigarrillos<sup>168</sup>. El Grupo no pudo reunirse con Albashar Soumaguel, quien no asistió a una reunión en febrero de 2019 y no estaba en el país en junio.

127. Además de las 1.000 cajas del pedido, el Grupo obtuvo pruebas fotográficas de que American Legend había sido objeto de tráfico ilícito a través de Malí en diciembre de 2017 por elementos armados que ondeaban una bandera del CSUA (véase el anexo 21). El 10 de junio de 2019, el Grupo también observó directamente cajas de American Legend en una casa situada entre Gao y Ansongo. Al no tener acceso físico a los códigos de producción de los paquetes de cigarrillos, el Grupo no puede verificar con el productor de American Legend, Karelia Tobacco, a qué envío pertenecían esas cajas o si se podía tratar de falsificaciones. El Grupo podría hacerlo con el pedido mencionado, como se detalla en su informe de mitad de período de 2019<sup>169</sup>.

128. En respuesta a una solicitud de información que el Grupo formuló en enero de 2019, el 8 de julio Soburex compartió documentos de tránsito y documentos que certificaban la escolta aduanera desde Côte d'Ivoire hasta Burkina Faso en relación con el pedido de 10.000 cajas de American Legend. En una carta adjunta, Soburex sostiene que los documentos demuestran que la empresa respeta plenamente la legislación aduanera de Burkina Faso. También sostiene que insta a sus clientes de fuera de Burkina Faso a que respeten la legislación aduanera pertinente de Burkina Faso y Côte d'Ivoire.

129. El Grupo recuerda que el 27 de julio de 2017 Burkina Faso aprobó un decreto por el que se prohibía la entrada en el país de los cigarrillos que transitaban por Burkina Faso que no respetaban los requisitos de etiquetado del país de destino. Esa prohibición se aplicaría a las reexportaciones, habida cuenta de que, según se establece en el Código de Aduanas de 1992 del país, las reexportaciones están sujetas al régimen de tránsito<sup>170</sup>. En los paquetes de American Legend del pedido no había ningún etiquetado nacional específico.

130. Soburex reexportó el pedido de 1.000 cajas al Níger<sup>171</sup>, que, desde el 2 de junio de 2017, tenía una legislación similar en materia de tránsito de cigarrillos. Al igual que Burkina Faso, el Níger debería haber prohibido legalmente la entrada de bienes.

131. El director de la empresa homóloga de Soburex en el Níger, Agdal, afirmó que no tenía conocimiento de esa legislación sobre el tránsito de cigarrillos y adujo en varias conversaciones con el Grupo que los cigarrillos no se habían introducido ilegalmente en Malí porque se suponía que su cliente en Gao los iba a reexportar a Argelia. Sin embargo, en Malí, American Legend no es una marca autorizada para su exportación a Argelia, puesto que las importaciones en Argelia están circunscritas a las marcas que también se producen en el país<sup>172</sup>. Habida cuenta de la agitación generada por la incautación en Gao y de la posible complicidad de su empresa con la

<sup>168</sup> De hecho, Sidien Agdal admitió que sus camiones habían distribuido con anterioridad 115 y 300 cajas en vehículos más pequeños pertenecientes a su cliente antes de pasar la frontera de Malí en Labézanga sin haberlas declarado (véase S/2019/137, párr. 80).

<sup>169</sup> Véase S/2019/137, párr. 75.

<sup>170</sup> Véase el artículo 112 del Código de Aduanas de Burkina Faso, Ley núm. 03/92/ADP, de 3 de diciembre de 1992. Puede consultarse en [www.ifrc.org/Docs/idrl/863FR.pdf](http://www.ifrc.org/Docs/idrl/863FR.pdf).

<sup>171</sup> Lamentablemente, los documentos aduaneros de Burkina Faso compartidos por Soburex eran de tan mala calidad que no se podía ver cuál era el país de destino. Las autoridades aduaneras de Burkina Faso no proporcionaron al Grupo los documentos de tránsito o reexportación pertinentes a pesar de las promesas verbales y por escrito que hicieron al Grupo.

<sup>172</sup> Véase el artículo 6 del Decreto Ejecutivo núm. 04-331, de 18 de octubre de 2014. Puede consultarse en

<http://www.douane.gov.dz/pdf/diverses%20reglementations/decret%20executif%20n%2004-331%20du%2018%20octobre%202004.pdf>.

violación de la resolución 2374 (2017), el director de Agdal decidió retener la entrega de las 70 cajas restantes a su cliente, Albashar, en Gao.

132. El caso demuestra que la legislación nacional en vigor es insuficiente o, cuando es suficiente, no se aplica, lo que permite que continúe la evasión de impuestos relacionada con los cigarrillos en África Occidental<sup>173</sup>. La legislación de reexportación y tránsito aprobada en Burkina Faso y el Níger en 2017 no es respetada ni por los operadores ni por las autoridades gubernamentales. Mientras tanto, en Côte d'Ivoire no hay legislación al respecto en vigor. Esa es probablemente la razón por la que el envío pasó por Abiyán, y no por Lomé o Cotonú (Benin), donde en 2016 se aprobó una legislación como la del Níger y Burkina Faso.

133. Para resolver de manera integral la evasión de impuestos originada por el comercio de cigarrillos, la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) ha redactado una directiva que adopta, entre otras cosas, la trazabilidad<sup>174</sup>. Al igual que la directiva europea de 2014<sup>175</sup>, la directiva de la CEDEAO establece un código de identificación único obligatorio en los productos de tabaco que indica, entre otras cosas, la ruta de envío, los compradores y el mercado de venta al por menor<sup>176</sup>. La directiva obliga a los Estados Miembros a asegurarse de que no se comercializan los productos que no cumplan con los requisitos establecidos, pero no menciona definiciones ni medidas para eliminar el comercio ilícito.

#### **Tráfico de otras marcas en la región**

134. El Grupo ha recibido información sobre la compleja evasión de impuestos mediante el comercio de otras marcas de cigarrillos —Yes, Golden Deer y Gold Seal— que llegan a través de los puertos de Cotonú y Lomé, y luego entran y salen de Burkina Faso para ser enviados desde el norte de Ghana en pequeñas cantidades. El Grupo no ha encontrado ninguna prueba de que esas marcas de cigarrillos transiten por Malí.

## **V. Violaciones del derecho internacional humanitario y del derecho internacional de los derechos humanos**

### **A. Asesinatos de civiles por las fuerzas armadas malienses**

135. En su anterior informe final (véase S/2018/581, anexo XIII), el Grupo abordó los ataques contra civiles del primer semestre de 2018 por las fuerzas de seguridad y defensa de Malí que participaban en las operaciones de lucha contra el terrorismo en el centro del país. Aparte de un supuesto caso en la aldea de Doma, en la región de

<sup>173</sup> Las ganancias resultantes de la evasión de impuestos gracias a los distintos transbordos de American Legend en África Occidental, para su venta ilegal al por menor en el Magreb y Europa, oscilan entre 6 y 13 millones de dólares por envío de 10.000 cajas (diez contenedores) (véase S/2019/137, párr. 83).

<sup>174</sup> La Unión Económica y Monetaria de África Occidental también está preparando una directiva relacionada con el comercio de tabaco.

<sup>175</sup> El plazo del 20 de mayo de 2019 para la aplicación de la directiva de la Unión Europea no se cumplió porque varios Estados miembros no estaban preparados dado que todavía no habían designado a ningún emisor de identificadores. Véase Sarantis Michalopoulos (EURACTIVE), “EU track and trace system risks missing the deadline”, 12 de abril de 2019. Puede consultarse en <https://www.euractiv.com/section/economy-jobs/news/eu-track-and-trace-system-risks-missing-the-deadline/>.

<sup>176</sup> Los elementos de trazabilidad de las dos directivas proceden del Protocolo de la Organización Mundial de la Salud (OMS) para la Eliminación del Comercio Ilícito de Productos de Tabaco, de 12 de noviembre de 2012, que han firmado casi todos los Estados miembros de la CEDEAO.

Mopti, en agosto de 2018<sup>177</sup>, las denuncias en la segunda mitad de 2018 y la primera mitad de 2019 han sido esporádicas. Los procedimientos judiciales se han agilizado poco a poco en relación con las causas incoadas entre febrero y junio de 2018 en Sokolo, en la región de Segú, y en las aldeas de Boulikessi y Nantaka, en la región de Mopti. No obstante, de momento solo ha habido suspensiones y no se ha condenado a ningún autor<sup>178</sup>.

136. El Grupo investigó un caso de ejecución extrajudicial cometido por las fuerzas armadas malienses en la zona de Gourma. El 24 de abril, una unidad de escolta de las fuerzas armadas detuvo a cuatro personas en el eje Gossi-Gao. Uno de los cuatro detenidos logró escapar, mientras que los otros tres fueron llevados a la localidad de Intahaka, en la región de Gao, donde fueron ejecutados y quemados (véase el anexo 22)<sup>179</sup>. Entre los muertos había dos miembros del GATIA, Ahamda Ag Al Hussein y Mosa Ag Medidi, y un guardia nacional miembro del Mecanismo Operacional de Coordinación de Gao, Mossa Ag Hamada<sup>180</sup>.

137. Un testigo que se encontraba en uno de los autobuses públicos escoltados por el ejército dijo al Grupo que los tres hombres de una motocicleta habían llamado la atención de la unidad de las fuerzas armadas<sup>181</sup>. Los tres hombres fueron detenidos porque no está permitido conducir motocicletas después de las 18.00 horas. Los hombres mostraron sus tarjetas del GATIA, pero los soldados empezaron a golpearlos y los llevaron cerca del puesto de control de las fuerzas armadas en Intahaka, donde, también según el testigo, los soldados prendieron fuego primero a la motocicleta y, a continuación, también prendieron fuego a los hombres, que fallecieron.

138. Pocos días después del incidente, el GATIA responsabilizó al oficial de las fuerzas armadas de Malí Hamadi Coulibaly por la ejecución extrajudicial, al ser el comandante de la unidad de las fuerzas armadas en cuestión<sup>182</sup>. Según un oficial del ejército de Malí en Gao, los presuntos autores fueron detenidos y actualmente están siendo investigados por las autoridades de la justicia militar<sup>183</sup>.

## B. Violaciones de los derechos del niño y violencia sexual

139. El Grupo no pudo verificar de manera independiente ningún caso de niños vinculados a los grupos armados signatarios durante su mandato. En 2018, Solidaridad por el Sahel identificó y admitió en Kidal a 60 niños en su centro de protección, incluidas 2 niñas, que habían sido reclutados en Tessalit, Aguelhok y Kidal por los grupos armados signatarios<sup>184</sup>. Los niños eran utilizados principalmente como portadores, y las niñas también trabajaban como cocineras. En el momento de redactarse el presente informe, no se disponía de información sobre el número de

<sup>177</sup> Véase [A/HRC/40/77](#), párr. 32.

<sup>178</sup> Véase [S/2018/1174](#), párr. 38.

<sup>179</sup> Véase [S/2019/454](#), párr. 49.

<sup>180</sup> Informe confidencial de las Naciones Unidas de 1 de mayo de 2019, archivado en la Secretaría; entrevistas telefónicas realizadas el 30 de abril de 2019; entrevistas realizadas en Gao los días 5 y 6 de junio de 2019. Bamada.net, “Gao: Le GATIA accuse l’armée Malienne de bavure à N’tilit !”, 24 de abril de 2019. Puede consultarse en <http://bamada.net/gao-le-gatia-accuse-larmee-malienne-de-bavure-a-ntililt>; y Jeune Afrique, “Mali: des soldats de l’armée accusés d’avoir assassiné trois personnes dans le Nord”, 26 de abril de 2019. Puede consultarse en: <https://www.jeuneafrique.com/767884/politique/mali-des-soldats-de-larmee-accuses-davoir-execute-des-touaregs-dans-le-nord/>.

<sup>181</sup> Entrevista telefónica con un testigo, 28 de abril de 2019.

<sup>182</sup> Publicación en el Facebook del GATIA, 26 de abril de 2019. Puede consultarse en <https://www.facebook.com/GATIA.INFO/>.

<sup>183</sup> Reunión con un oficial de las fuerzas armadas malienses, Gao, 5 de junio de 2019.

<sup>184</sup> Reuniones con representantes de las ONG, Kidal, 14 y 15 de marzo de 2019.

niños identificados en 2019. El Grupo se reunió con la Sección de Protección Infantil de la MINUSMA; no obstante, en el momento en que redactaba el presente informe no se le había facilitado información actualizada sobre el período examinado.

140. En 2019, el Grupo no ha podido verificar de manera independiente ningún caso de violencia sexual en el conflicto y, al 31 de marzo de 2019, la Sección de Protección de las Mujeres de la MINUSMA no había documentado ningún caso de violencia sexual durante el mandato actual del Grupo<sup>185</sup>. El Grupo recibió la denuncia de un incidente. El 19 de mayo de 2019, alrededor de las 15.00 horas, cuatro hombres armados interceptaron cerca de la aldea de Acharane, al oeste de Tombuctú, un vehículo de transporte público que viajaba de Bamako a Tombuctú. Al parecer, los agresores llevaron el vehículo a siete kilómetros de la carretera y robaron todas las pertenencias de los pasajeros, y cuatro agresores violaron en grupo a una mujer de 20 años. Todos los pasajeros fueron liberados unas horas después<sup>186</sup>.

141. En el Sistema de Gestión de la Información sobre la Violencia de Género, que recopila información de diferentes organizaciones que trabajan contra la violencia por razón de género en todo Malí, se registraron 210 casos de violencia sexual relacionada con el conflicto entre enero y abril de 2019, incluidos varios casos de matrimonio forzado, esclavitud sexual, castración, prostitución forzada y embarazos forzados<sup>187</sup>.

142. El Grupo también ha recibido numerosas denuncias de mujeres migrantes que fueron violadas durante su viaje.

## C. Obstrucción de la asistencia humanitaria

### Obstrucción de la asistencia humanitaria en Kidal

143. Después de haber descrito la situación general en su informe de mitad de período de 2019<sup>188</sup>, el Grupo realizó un estudio de casos sobre la obstrucción de la asistencia humanitaria en Kidal.

144. La prestación de servicios humanitarios en Kidal, que se está quedando rezagada en lo que respecta a los servicios prestados por el Gobierno (véase el párr. 39), está muy limitada debido a la inseguridad y a la deficiente infraestructura. La pista de aterrizaje sufrió graves daños en 2016, lo que obliga a entregar por carretera toda la ayuda humanitaria. La situación se ve agravada por el hecho de que la CMA, que es el principal proveedor de seguridad, coacciona a las organizaciones no gubernamentales (ONG) para que cumplan con sus normas y reglamentos de maneras que obstaculicen, obstruyan y frenen la prestación de ayuda<sup>189</sup>.

145. La Oficina Regional de Administración y Gestión de Kidal de la CMA (párr. 88) regula y gestiona varios aspectos de la vida civil en Kidal<sup>190</sup>, incluidas las operaciones

<sup>185</sup> Intercambio de correos electrónicos con la Sección de Protección de las Mujeres de la MINUSMA, 24 de junio de 2019.

<sup>186</sup> Informe confidencial, 22 de mayo de 2019; intercambio de correos electrónicos con la Sección de Protección de las Mujeres de la MINUSMA, 24 de junio de 2019.

<sup>187</sup> Intercambio de correos electrónicos con la Sección de Protección de las Mujeres de la MINUSMA, 24 de junio de 2019.

<sup>188</sup> Véase S/2019/137, anexo 31.

<sup>189</sup> Reuniones con representantes de las ONG, Kidal, 20 y 21 de marzo de 2019.

<sup>190</sup> La Oficina Regional de Administración y Gestión de Kidal está compuesta por ocho comisiones que regulan esferas específicas de los servicios sociales en Kidal. El Presidente de la Oficina es Oufène Ag Mohamed; la comisión humanitaria está dirigida por Ahmed (Intahmadou) Ag Albachar (MLi.004); la comisión de educación, por Intahmadou Ag Mohamed; la comisión de salud, por Touwa Ag Haballa; la comisión de agua, por Haduka Ag Tawad; la comisión de energía, por Mohamed Ag Mimil; la comisión de saneamiento, por. Baju Hadteyt; la comisión

de las ONG humanitarias<sup>191</sup>. El 21 de enero de 2019, el presidente de la Oficina, Oufène Ag Mohamed (véase el anexo 23), en representación de la CMA y en nombre de su presidente, Alghabass Ag Intalla, convocó a las ONG locales e internacionales a una reunión para regular y formalizar los métodos de trabajo entre la administración del CMA y la comunidad humanitaria (véase el anexo 24). El orden del día incluía el examen de los programas para 2019, los mecanismos de presentación de informes y la participación de representantes de la Oficina en la concepción y la ejecución de los proyectos humanitarios y de desarrollo, incluida la supervisión de las ONG en su labor sobre el terreno.

146. Durante la reunión y en las actas de seguimiento enviadas a las ONG el 29 de enero de 2019 (véase el anexo 25), la Oficina exigió a los representantes de la comunidad humanitaria que: a) incluyeran a los representantes de la CMA en la planificación anual de las actividades y programas de las ONG; b) informaran continuamente a la CMA de las actividades emprendidas; c) incluyeran a los representantes locales en la ejecución de las actividades; d) reconocieran el papel de la Oficina en el seguimiento de las actividades emprendidas, e incluyeran a un representante de la CMA en todas las visitas y misiones sobre el terreno; y e) presentaran a la Oficina sus propuestas de programas y las esferas de intervención para su aprobación. El establecimiento de esas nuevas exigencias, en especial la necesaria participación de un representante de la CMA en todas las visitas y misiones sobre el terreno, compromete la neutralidad del personal humanitario, lo que dificulta la prestación de ayuda<sup>192</sup>.

147. Durante una entrevista con el Grupo el 19 de marzo de 2019, Oufène Ag Mohamed reveló además que el objetivo de la nueva política era que la Oficina estuviera incluida en la selección de los beneficiarios, lo que contradice aún más los principios humanitarios internacionales y podría servir para manipular o desviar la ayuda en la región.

148. En el marco del sistema actual, la Oficina asigna a un representante de las comisiones competentes para que establezca contactos con cada ONG a fin de supervisar la planificación y la ejecución de los proyectos. Ag Mohamed selecciona y nombra a todos los representantes, y todos rinden informes ante él<sup>193</sup>. Algunas ONG trabajan con esos representantes, mientras que otras se ponen en contacto directamente con Ag Mohamed o con la comisión humanitaria. No todas las ONG tienen un representante asignado, pero las que sí lo tienen están obligadas a trabajar con ellos y a presentar informes de sus movimientos y de sus actividades anuales<sup>194</sup>.

149. La comisión humanitaria de la Oficina, presidida por Ahmed, alias Intahmadou, Ag Albachar (MLi.004)<sup>195</sup> (véase el anexo 26), expide permisos de trabajo y de residencia al personal humanitario a cambio de dinero o servicios<sup>196</sup>. Los agentes

---

de asuntos rurales, por Asikadei Ag Wayersagan; y la comisión de tierras, por Abd Ag Giga. Reunión con Oufène Ag Mohamed, Kidal, 19 de marzo de 2019.

<sup>191</sup> *Ibid.*

<sup>192</sup> Reuniones con representantes de las ONG, Bamako, 12 y 13 de febrero de 2019, y Gao, 17 de febrero. Correspondencia por correo electrónico, 17 a 25 de febrero de 2019, archivada en la Secretaría.

<sup>193</sup> Reunión con Oufène Ag Mohamed, Kidal, 19 de marzo de 2019.

<sup>194</sup> *Ibid.*; correspondencia por correo electrónico, 17 a 25 de febrero de 2019, y reuniones con representantes de las ONG, Bamako, 12 y 13 de febrero de 2019, y Gao, 17 de febrero.

<sup>195</sup> Incluido el 9 de julio de 2019 en la lista de sanciones en virtud de la resolución 2374 del Consejo de Seguridad. Ahmed Ag Albachar es primo por parte de madre de Iyad Ag Ghaly (QDi.316) y primo por parte de padre de Alghabass Ag Intalla. Según información de los Estados Miembros, actúa de enlace entre el CSUA e Iyad Ag Ghali y está vinculado a ataques contra fuerzas internacionales, así como al contrabando de armas y drogas.

<sup>196</sup> Reunión con Ahmed Albachar, Kidal, 13 de marzo de 2019.

humanitarios deben interactuar con él antes de iniciar los proyectos. En un caso, Ag Albachar prohibió entrar durante un año en Kidal a un miembro del personal de una ONG, condicionando su retorno al pago de su permiso<sup>197</sup>. Ag Albachar amenaza a las ONG a través de jóvenes a los que se les paga por llevar a cabo acciones intimidatorias y a veces violentas<sup>198</sup>. El personal nacional de las ONG es especialmente vulnerable a esa intimidación<sup>199</sup>.

150. Ag Albachar también influye en la contratación de personal de las ONG, incluidos los guardias. Cuando una ONG anuncia un puesto, los candidatos potenciales deben solicitar su permiso antes de presentar su candidatura. Las ONG reciben de manera rutinaria amenazas para contratar a personas afiliadas a la CMA y cercanas a Ag Albachar<sup>200</sup>. Ag Albachar, encargado de verificar los proyectos humanitarios y de desarrollo en la región, también controla la participación de las personas y las empresas que se presentan a las licitaciones de proyectos de las ONG que operan en Kidal<sup>201</sup>. Además, Ag Albachar utiliza su poder para conseguir licitaciones para su propia empresa constructora. Los intentos de las ONG de introducir empresas y mano de obra externas han sido objeto de amenazas anónimas<sup>202</sup>.

151. La CMA también manipula los proveedores de asistencia humanitaria al obligar a las ONG a alquilar vehículos a determinadas empresas de transporte<sup>203</sup>. En enero de 2015 se establecieron un mecanismo y un protocolo de coordinación a tal efecto (véase el anexo 27)<sup>204</sup>. El alquiler a empresas o particulares no autorizados ha desembocado en secuestros o robos<sup>205</sup>. El alquiler de vehículos es una de las principales fuentes de ingresos en Kidal<sup>206</sup>. La mayoría de las empresas de transporte son propiedad de personas influyentes asociadas a la CMA del clan ifogas y próximas a la jerarquía superior del CSUA en Kidal, entre ellos Attayoub Ag Intalla, hermano de Alghabass y Mohamed, y presidente de la oficina regional de la sociedad civil en Kidal y de la ONG Solidaridad por el Sahel<sup>207</sup>.

152. El alquiler de vehículos representa un importante costo adicional para los agentes humanitarios en Kidal. La imposición de conductores por la CMA también repercute negativamente en su independencia, a lo que hay que añadir que esos conductores no están certificados ni formados de acuerdo con los protocolos de seguridad o las normas mínimas de conducción, y que sus vehículos se encuentran en la mayoría de los casos en malas condiciones. Sin embargo, las ONG se ven obligadas

<sup>197</sup> Reunión con una fuente diplomática, Bamako, 12 de febrero de 2019; y reunión con una fuente confidencial, Bamako, 18 de marzo de 2019.

<sup>198</sup> Reunión con una fuente confidencial, Bamako, 18 de marzo de 2019.

<sup>199</sup> Reuniones con representantes de las ONG, Kidal, 14 y 15 de marzo de 2019.

<sup>200</sup> Reuniones con representantes de las ONG, Kidal, 14 y 15 de marzo de 2019; y reunión con una fuente diplomática, Bamako, 12 de febrero de 2019.

<sup>201</sup> Reunión con una fuente confidencial, Bamako, 18 de marzo de 2019.

<sup>202</sup> Reuniones con representantes de las ONG, Kidal, 14 y 15 de marzo de 2019; y reuniones con altos funcionarios de las ONG, Bamako, 14 de febrero de 2019.

<sup>203</sup> Reuniones con representantes de las ONG, Kidal, 14 y 15 de marzo de 2019. El CICR está exento de esta imposición.

<sup>204</sup> Reuniones con altos funcionarios de las ONG, Bamako, 14 de febrero de 2019.

<sup>205</sup> Reuniones con representantes de las ONG, Kidal, 20 y 21 de marzo de 2019.

<sup>206</sup> Las ONG pagan 60.000 francos CFA por día de alquiler de un vehículo y 15.000 francos CFA por el conductor, que es impuesto por la empresa de transporte.

<sup>207</sup> Attayoub es el propietario de Tadamakate. Timitrine Voyage es copropiedad de Ahmed Ag Albachar; Affala Voyage es copropiedad de Zeina Wallet Ilady, heredada de su difunto marido, Cheikh Ag Aoussa, antiguo Jefe de Estado Mayor del CSUA; Amoukane es propiedad de Moussa Ag Sidalamine, también del clan ifergoumissen de los ifogas. Arawane Tour, Tartimezte, Azawagh y Amoukane son propiedad de familiares de la familia de Ag Intalla, que constituyó una forma de cártel monopolístico. Reunión con las autoridades provisionales, Gao, 23 de marzo de 2019; y reunión con un anciano de Kidal, Bamako, 24 de marzo de 2019.

a cumplir con las normas y manipulaciones impuestas para evitar amenazas físicas o su expulsión<sup>208</sup>.

153. Las ONG nacionales e internacionales en la región de Kidal enviaron una carta conjunta a la Oficina, con fecha 15 de febrero de 2019, en la que expresaban su respeto y voluntad de colaborar con las autoridades administrativas y políticas de la CMA, pero rechazaban la presencia de representantes de la Oficina en las visitas sobre el terreno (véase el anexo 28). La Oficina no respondió de manera oficial, pero el 19 de marzo de 2019 Ag Mohamed dijo al Grupo que su plan para regular y formalizar el trabajo con las ONG continuaría.

154. Si bien el expresidente de la CMA, Ag Intalla, disolvió oficialmente la Oficina, salvo algunas de sus comisiones (véase el párr. 89), las medidas para controlar a los agentes humanitarios siguen en vigor en el momento de redactarse el presente informe.

## VI. Acontecimientos políticos y de seguridad regionales

### A. Panorama regional por país

155. Los analistas han observado en los últimos años un aumento acusado de los ataques asimétricos en toda la región, a saber, de 75 ataques en 2015 a más de 280 en 2018. Malí siguió siendo el país más afectado, con más de 200 ataques, seguido de Burkina Faso, con 80, y el Níger, con menos de 20<sup>209</sup>. Desde hace poco, la amenaza de ataques por militantes se está extendiendo a las regiones septentrionales de los estados costeros de África Occidental, en particular Benin, Ghana y el Togo. El último ciclo de asesinatos de civiles, principalmente en Burkina Faso, Malí y el Níger<sup>210</sup>, causó unas 2.151 víctimas civiles en cinco meses (de noviembre de 2018 a marzo de 2019)<sup>211</sup>.

#### *Burkina Faso*

156. Entre los países vecinos de Malí, Burkina Faso es el país más afectado, cuyo número de civiles muertos se ha incrementado en más de un 7.000 % en los primeros cinco meses de 2019<sup>212</sup>. Durante los primeros seis meses de 2019, 136.000 personas se vieron desplazadas internamente y 119.000 niños dejaron de asistir a clase debido al incendio de sus escuelas<sup>213</sup>.

<sup>208</sup> Reuniones con representantes de las ONG, Kidal, 20 y 21 de marzo de 2019; y reunión con una fuente diplomática, Bamako, 12 de febrero de 2019.

<sup>209</sup> Control Risks, Vincent Rouget y Mikolay Judson, “Islamist militancy in the Sahel: Four key trends”, enero de 2019. Puede consultarse en <https://www.controlrisks.com/our-thinking/insights/islamist-militancy-in-the-sahel>.

<sup>210</sup> Entre noviembre de 2018 y marzo de 2019, la violencia en el Níger se cobró 78 víctimas civiles, 499 en Burkina Faso y 547 en Malí. Véase Sam Jones (Armed Conflict Location & Event Data Project), “Press release: Political violence skyrockets in the Sahel according to ACLED data”, 26 de marzo de 2019. Puede consultarse en <https://www.acleddata.com/2019/03/28/press-release-political-violence-skyrockets-in-the-sahel-according-to-latest-acled-data/>.

<sup>211</sup> *Ibid.*

<sup>212</sup> Ruth Maclean (The Guardian), “Kalashnikovs and no-go zones: east Burkina Faso falls to militants”, abril de 2019. Puede consultarse en <https://www.theguardian.com/global-development/2019/apr/22/kalashnikovs-and-no-go-zones-east-burkina-faso-falls-to-militants>.

<sup>213</sup> Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Burkina Faso: Rapport de situation”, 6 de junio de 2019. Puede consultarse en <https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/Rapport%20de%20situation%20-%20Burkina%20Faso%20-%2006%20juin%202019.pdf>.

157. El 7 de marzo de 2019, el Gobierno de Burkina Faso puso en marcha la Operación “Otapuanu” en las regiones oriental y central, en particular a lo largo de las zonas fronterizas con Benin, Ghana y el Togo, donde se detuvo a más de 100 sospechosos de terrorismo, según las informaciones disponibles<sup>214</sup>. El 21 de junio de 2019, el Parlamento de Burkina Faso aprobó un proyecto de ley que limita la cobertura en los medios de comunicación de las operaciones militares<sup>215</sup>. Desde 2018, varias regiones de Burkina Faso se encuentran en estado de emergencia y, el 14 de mayo de 2019, el Parlamento aprobó una nueva ley que institucionaliza el estado de emergencia como mecanismo para luchar contra el terrorismo<sup>216</sup>.

#### *Níger*

158. En el Níger, la situación se ha caracterizado por un acusado aumento de los ataques con artefactos explosivos improvisados sofisticados, que se han dirigido contra las fuerzas de defensa y seguridad del Níger especialmente<sup>217</sup>. Las regiones de Tillabéri y Tahoua son las más afectadas, con más de 60.000 desplazados internos y más de 150 muertes de civiles registradas desde enero de 2019<sup>218</sup>. El 14 de junio de 2019, el Gobierno del Níger prorrogó por otros tres meses el estado de emergencia en las regiones de Diffa, fronteriza con Nigeria, y en la mayor parte de Tahoua y Tillabéri, fronterizas con Malí y Burkina Faso<sup>219</sup>. El Níger también ha experimentado un aumento del número de refugiados debido a los desafíos en materia de seguridad regional. En abril de 2019, más de 2.500 refugiados fueron evacuados temporalmente de Libia al Níger, que también tenía 1.584 solicitantes de asilo solo en Agadez<sup>220</sup>.

#### *Mauritania*

159. Durante el período sobre el que se informa, Mauritania intensificó aún más sus controles fronterizos, aumentando de 47 a 53 el número de puntos de paso inspeccionados con Malí<sup>221</sup>. Mauritania también implantó tarjetas de identificación biométrica para todos los refugiados, que pueden desplazarse libremente. La gestión eficaz del campamento de refugiados de Mbera por Mauritania, la facilitación de los retornos y el protagonismo de Mauritania en el Grupo de los Cinco del Sahel constituyen contribuciones importantes a la aplicación del Acuerdo.

<sup>214</sup> Sidwaya, “Opération Otapuanu: plusieurs présumés terroristes neutralisés, une centaine interpellée”, 14 de abril de 2019. Puede consultarse en <https://www.sidwaya.info/blog/2019/04/14/operation-otapuanu-plusieurs-presumes-terroristes-neutralises-une-centaine-interpellee/>.

<sup>215</sup> The Defense Post, “Burkina Faso adopts law restricting media coverage of military operations”, 22 de junio de 2019. Puede consultarse en <https://thedefensepost.com/2019/06/22/burkina-faso-law-media-coverage-military-operations/>.

<sup>216</sup> Xinhuanews, “Burkina Faso: une nouvelle loi sur l’état de siège et l’état d’urgence pour lutter contre le terrorisme”, 16 de mayo de 2019. Puede consultarse en [http://french.xinhuanet.com/afrique/2019-05/16/c\\_138061589.htm](http://french.xinhuanet.com/afrique/2019-05/16/c_138061589.htm).

<sup>217</sup> Heni Nsaibia *et al.* (Armed Conflict Location & Event Data Project), “Développements explosifs : la menace croissante des engins explosifs improvisés dans l’ouest du Níger”, 26 de junio de 2019. Puede consultarse en <https://www.acleddata.com/2019/06/26/developpements-explosifs-la-menace-croissante-des-engins-explosifs-improvisés-dans-louest-du-niger/>.

<sup>218</sup> Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Níger: Rapport de situation”, 26 de junio de 2019. Puede consultarse en <https://reports.unocha.org/fr/country/niger/>.

<sup>219</sup> Xinhuanews, “Níger: prorogation de l’état d’urgence de trois mois dans les régions de l’Est et de l’Ouest du Pays”, 15 de junio de 2019. Puede consultarse en [http://french.xinhuanet.com/afrique/2019-06/15/c\\_138145203.htm](http://french.xinhuanet.com/afrique/2019-06/15/c_138145203.htm).

<sup>220</sup> Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), “Níger: Country operation update”, mayo de 2019. Puede consultarse en <https://reliefweb.int/report/niger/niger-country-operation-update-may-2019>.

<sup>221</sup> Reunión con funcionarios de Mauritania, Nuakchot, 26 de marzo de 2019.

160. Además, el régimen mauritano de exención de visado para los sirios<sup>222</sup> ha provocado la llegada de miles de personas al país desde 2012. La mayoría de los ciudadanos sirios interesados permanecen temporalmente en Mauritania. Solo aquellos que no tienen recursos han solicitado el estatuto de refugiados en Mauritania, mientras que algunos de los más pudientes han utilizado rutas de migración clandestina hacia Europa u otros países occidentales a través del norte de Malí, Libia, Argelia, Marruecos y el Níger<sup>223</sup>. Varios funcionarios del Gobierno de Mauritania informaron al Grupo de que el país ha circunscrito recientemente el régimen de exención de visado para los sirios a los diplomáticos y funcionarios públicos. En 2018, solo 142 ciudadanos sirios entraron en Mauritania como refugiados<sup>224</sup>.

161. El campamento de refugiados de Mbera, en Mauritania, acoge el mayor número de refugiados malienses, a saber, 58.341 refugiados a 31 de mayo de 2019<sup>225</sup>. El Grupo recibió información de que entre 200 y 300 de los refugiados que se encontraban en el campamento de Mbera, en su mayoría jóvenes malienses, entraron y salieron del campamento para participar en el proceso de desarme, desmovilización y reintegración<sup>226</sup>. Los refugiados del campamento de Mbera son predominantemente tuaregs, que representan más del 60 % de la población del campamento, seguidos por los árabes. También hay refugiados fulanis en Mauritania, pero la mayoría de ellos vive fuera del campamento de Mbera. El reciente aumento de la violencia en la provincia central de Malí provocó la llegada de nuevos refugiados al campamento de Mbera<sup>227</sup>.

162. El 6 de mayo de 2019, más de 2.086 refugiados malienses, que conforman más de 500 familias, regresaron del campamento de refugiados de Mbera a Koygouma, en la provincia de Goundam, en la zona de Tombuctú (Malí). Estos refugiados regresaron bajo la dirección de Ahmedou Ag Abdallah, destacado miembro del CSUA, quien confirmó al Grupo que los elementos armados locales del CSUA velarían por la seguridad y la protección de los repatriados en Malí<sup>228</sup>. El Grupo también recibió información de diversas fuentes que indicaba que el regreso de los refugiados a Koygouma se ajustaba al objetivo general actual del CSUA de ampliar su presencia efectiva en varias partes del norte de Malí, mediante la prestación de servicios públicos en las comunidades<sup>229</sup>.

### *Argelia*

163. El Grupo no ha podido viajar a Argelia para hacer un seguimiento de la dinámica transfronteriza a lo largo de la frontera con Malí.

<sup>222</sup> En el sitio web del Aeropuerto Internacional de Nuakchot figura la lista de países cuyos ciudadanos no necesitan visado para entrar en Mauritania, a saber, Argelia, Côte d'Ivoire, Gambia, Libia, Malí, el Níger, la República Árabe Siria, el Senegal y Túnez. Véase [https://www.aeroporto-nouakchott.com/visa\\_mauritanie.php](https://www.aeroporto-nouakchott.com/visa_mauritanie.php).

<sup>223</sup> Red Regional Integrada de Información, "Le grand détour: les Syriens dans le Sahel", 11 de noviembre de 2015. Puede consultarse en <http://newirin.irinnews.org/divers/2015/11/11/le-grand-dtour-les-syriens-dans-le-sahel>.

<sup>224</sup> Reunión con funcionarios mauritanos, Nuakchot, 26 de marzo de 2019.

<sup>225</sup> ACNUR, "Mauritania: Situaciones de refugiados y migrantes", 31 de mayo de 2019. Puede consultarse en <https://data2.unhcr.org/es/country/mrt>.

<sup>226</sup> Reunión con fuentes confidenciales en Mauritania, marzo de 2019.

<sup>227</sup> Reuniones con personal humanitario y funcionarios gubernamentales, Mbera y Bassikounou, 27 y 28 de marzo de 2019.

<sup>228</sup> Reunión con Ag Abdallah, campamento de Mbera (Mauritania), 28 de marzo de 2019. Para consultar información básica sobre Ag Abdallah, véase S/2018/581, párrs. 11 y 94, y S/2019/137, párr. 54.

<sup>229</sup> Informes confidenciales, mayo y junio de 2019; véase también la sección sobre los grupos armados (párrs. 81 a 89).

### Marruecos

164. El Grupo visitó Marruecos por primera vez desde su creación en virtud de la resolución 2374 (2017). Los funcionarios marroquíes compartieron con el Grupo su interés en la cooperación judicial a nivel regional como enfoque eficaz contra las redes regionales de delincuencia organizada y tráfico ilícito. Las dependencias de investigación judicial de Marruecos han remitido varias solicitudes de cooperación judicial internacional a países como Malí, el Níger y el Togo, con miras a llevar adelante las investigaciones sobre casos de tráfico ilícito. El Grupo descubrió que varios países no habían respondido a esas solicitudes<sup>230</sup>.

## B. Tendencias regionales y cuestiones relacionadas con el mandato del Grupo

### Conexiones terroristas intercontinentales y regreso de combatientes terroristas extranjeros

165. El 11 de abril de 2019, por primera vez, la Provincia del Estado Islámico en África Occidental, grupo escindido de Boko Haram, según las informaciones disponibles, reivindicó un ataque en suelo maliense (véase el párr. 100). El 14 de mayo de 2019, un ataque en la zona de Baley Béri, en el Níger, causó la muerte de más de 28 de sus soldados<sup>231</sup>. El EIIL reivindicó que su sección de la Provincia del Estado Islámico en África Occidental había llevado a cabo el ataque<sup>232</sup>. Según los analistas, el aumento de los ataques con artefactos explosivos improvisados sofisticados en el Níger en los últimos siete meses entraña una mayor coordinación entre los terroristas locales y el núcleo del EIIL<sup>233</sup>. Los métodos de ataque también están cambiando en la región. Al parecer, la primera vez que se utilizó un cadáver lleno de explosivos fue en Djibo, al norte de Burkina Faso, el 14 de febrero de 2019, lo que causó la muerte de un trabajador sanitario; muchas personas también consideran que se trata de una práctica extendida de los yihadistas en el Iraq<sup>234</sup>.

166. Los países vecinos de Malí están cada vez más preocupados por el regreso de los combatientes terroristas extranjeros<sup>235</sup>. En enero de 2019, el Gobierno de Argelia afirmó que más de 100 presuntos combatientes terroristas extranjeros habían tratado de entrar en su territorio a través de las fronteras con Malí y el Níger con pasaportes sudaneses falsos<sup>236</sup>. Argelia tiene un régimen de exención de visado para los ciudadanos sirios y desde 2012 ha acogido a más de 50.000 sirios<sup>237</sup>. Sin embargo,

<sup>230</sup> Reuniones con funcionarios marroquíes, Rabat, 20 y 21 de mayo de 2019.

<sup>231</sup> The Defense Post, “Niger soldiers missing after an ambush near Tongo”, 15 de mayo de 2019. Puede consultarse en <https://thedefensepost.com/2019/05/15/niger-soldiers-missing-tongo-tongo-tillaberi/>.

<sup>232</sup> Fergus Kelly (The Defense Post), “ISIS claims Niger attacks, attributing it to West Africa Province”, 16 de mayo de 2019. Puede consultarse en <https://thedefensepost.com/2019/05/16/isis-iswap-niger-tongo-tongo-koutoukale-attacks/>.

<sup>233</sup> Heni Nsaibia *et al.* (Armed Conflict Location & Event Data Project), “Développements explosifs : la menace croissante des engins explosifs improvisés dans l’ouest du Níger”.

<sup>234</sup> Jeune Afrique, “Burkina Faso: Un médecin militaire tué par l’explosion d’un cadavre piégé”, 15 de febrero de 2019. Puede consultarse en <https://www.jeuneafrique.com/735661/politique/burkina-un-medecin-militaire-tue-par-lexplosion-dun-cadavre-piege/>.

<sup>235</sup> Philippe Hugon (Instituto Francés de Asuntos Internacionales y Estratégicos), “L’Afrique, entre retour des migrants et des djihadistes”, 13 de diciembre de 2017. Puede consultarse en <https://www.iris-france.org/104251-lafrique-entre-retour-des-migrants-et-des-djihadistes/>.

<sup>236</sup> Saudi Gazette, “Algeria shuts southern borders to Syrians”, 5 de enero de 2019. Puede consultarse en <http://saudigazette.com.sa/article/551708/World/Mena/Algeria-shuts-southern-borders-to-Syrians>.

<sup>237</sup> *Ibid.*

recientemente Argelia prohibió la entrada de todos los sirios a su territorio a través de las fronteras con Malí y el Níger<sup>238</sup>. Mauritania también ha puesto fin recientemente a la exención de visado para los ciudadanos sirios (véase el párr. 160).

### **Preocupaciones por la seguridad relacionadas con la minería artesanal de oro**

167. Los Gobiernos de la región están preocupados por los movimientos incontrolados de personas relacionadas con la minería de oro debido a la posible infiltración y financiación de grupos armados. Por otro lado, los explosivos y los productos químicos utilizados en las minas de oro podrían servir para fines militares. Según las informaciones disponibles, en abril de 2019, el Gobierno de Argelia detuvo a 174 mineros de oro y confiscó vehículos todoterreno en Tamanrasset e In Guezzam<sup>239</sup>. En febrero de 2019, los medios de comunicación argelinos informaron de la detención de 92 presuntos mineros de oro, con equipo pesado, incluidas 21 motocicletas, 22 detectores de metales y otros objetos<sup>240</sup>.

168. Las zonas ricas en oro del norte de Burkina Faso también atraen a muchos mineros artesanales. En Bartiébougou, en la frontera con el Níger, presuntos militantes yihadistas se han aliado con traficantes locales para controlar la mayoría de las minas de oro artesanales de las zonas circundantes<sup>241</sup>. Del mismo modo, en la zona de la reserva de Pama, en la frontera entre Burkina Faso y el Togo, la mina de oro de Kabonga era explotada por un grupo armado que había impuesto estrictas normas sociales a todos los residentes locales<sup>242</sup>. El 3 de mayo de 2019, el Ministro de Energía, Minas y Canteras de Burkina Faso confirmó a los medios de comunicación que distintos grupos armados terroristas controlaban varias minas de oro, pero declaró que había resuelto el problema<sup>243</sup>.

169. El aumento de la violencia y de los ataques referido en las provincias orientales de Burkina Faso, en particular en Bartiébougou y Pama, en las fronteras con el Togo y Benin, se corresponde con el aumento del número de operaciones artesanales de extracción de oro controladas por grupos armados en las mismas zonas<sup>244</sup>. En septiembre de 2018, un deslizamiento de tierra en una mina de oro controlada por un grupo armado en la zona de Kabonga sepultó a entre 50 y 100 personas; el número de fallecidos sigue sin estar confirmado<sup>245</sup>.

170. Existe un alto riesgo de que el oro de esas minas controladas por grupos armados terroristas sea objeto de contrabando y exportado a través de países como el Togo y

<sup>238</sup> BBC Afrique, “Les Syriens interdits d’entrée en Algérie”, 3 de enero de 2019. Puede consultarse en <https://www.bbc.com/afrique/region-46743775>.

<sup>239</sup> Informe confidencial, 24 de abril de 2019.

<sup>240</sup> Algérie online, “MDN/Lutte contre la criminalité: 92 orpailleurs arrêtés dans le Sud”, 10 de febrero de 2019. Puede consultarse en <https://algerieonline.info/mdn-lutte-contre-la-criminalite-92-orpailleurs-arretes-dans-le-sud/>.

<sup>241</sup> Ruth Maclean (The Guardian), “Kalashnikovs and no-go zones: east Burkina Faso falls to militants”.

<sup>242</sup> Heni Nsaibia (Armed Conflict Location & Event Data Project), “Insecurity in the Southwestern Burkina Faso in the context of expanding insurgency”, 17 de enero de 2019. Puede consultarse en <https://www.acleddata.com/2019/01/17/insecurity-in-southwestern-burkina-faso-in-the-context-of-an-expanding-insurgency/>.

<sup>243</sup> Oumarou Idani (Sidwaya), “Des terroristes exploitaient des mines d’or à l’Est”, 5 de mayo de 2019. Puede consultarse en <https://www.sidwaya.info/blog/2019/05/05/oumarou-idani-des-terroristes-exploitaient-des-mines-dor-a-lest/>.

<sup>244</sup> Ruth Maclean (The Guardian), “Kalashnikovs and no-go zones: east Burkina Faso falls to militants”.

<sup>245</sup> allAfrica, “Burkina Faso: In Eastern Burkina Faso, local grievances help militancy take root”, 15 de enero de 2019. Puede consultarse en <https://allafrica.com/stories/201901160563.html>. Véase también <https://www.thenewhumanitarian.org/news-feature/2019/01/15/eastern-burkina-faso-local-grievances-help-militancy-take-root>.

Libia<sup>246</sup>. Las exportaciones han aumentado recientemente en ambos países, sin que ninguno de los dos tenga una producción nacional significativa<sup>247</sup>.

### **Resurgimiento de un importante tráfico de cocaína a través de la región del Sahel**

171. El Grupo observa una aparente reanudación del tráfico de cocaína en grandes cantidades procedente de América Latina en tránsito a través del golfo de Guinea y la región del Sahel. Además de la incautación en Guinea-Bissau del 9 de marzo (véanse los párrs. 109 a 111), el 29 de abril de 2019 las autoridades senegalesas se incautaron de 72 kilogramos de cocaína en un automóvil procedente de Guinea-Bissau que conducía un ciudadano maliense en dirección a Bamako. Por lo que se refiere a otras incautaciones importantes recientes en la región, incluidas las 10 toneladas incautadas en Cabo Verde el 25 de enero de 2019 y los 238 kilos incautados en el Senegal el 31 de junio de 2019, el Grupo no ha obtenido información de que estén vinculadas a actores malienses o de que la intención fuera traficar a través de Malí.

## **C. Iniciativas regionales**

### **Fuerza Conjunta del Grupo de los Cinco del Sahel**

172. La Fuerza Conjunta del Grupo de los Cinco del Sahel sigue reestableciéndose por sí sola tras el ataque a su cuartel general en Sévaré el 29 de junio de 2018 y su posterior traslado a Bamako<sup>248</sup>. En enero de 2019 reanudó sus operaciones, que siguen viéndose afectadas por la escasez de recursos y de coordinación<sup>249</sup>. Entretanto, las amenazas terroristas se extienden fuera de las zonas de operaciones de la Fuerza Conjunta, en particular en las zonas fronterizas de Burkina Faso, Benin, el Togo y Ghana, como lo demuestra el secuestro en abril y mayo de un ciudadano de los Estados Unidos de América, un ciudadano de la República de Corea y de dos turistas franceses, cuyo guía fue asesinado<sup>250</sup>. Algunos analistas consideran que se trata de un movimiento táctico de los grupos terroristas que buscan “sobrecargar la seguridad nacional y regional y los acuerdos militares”<sup>251</sup>.

173. Desde el 22 de mayo de 2019, la población local que se oponía a la propuesta de establecer el cuartel general de la Fuerza Conjunta en Bamako ha organizado varias sentadas y manifestaciones frente a los emplazamientos actuales y futuros del cuartel

<sup>246</sup> Marcena Hunter, “Pulling the golden webs, combatting criminal consortia in the African artisanal and small-scale mining gold mining and trade sector”, artículo de investigación, núm. 08, (ENACT, abril de 2019). Puede consultarse en <https://globalinitiative.net/wp-content/uploads/2019/04/ENACT-Research-Paper-008-Gold-Mining-24Apr1130-WEB.pdf>.

<sup>247</sup> Olivier Dubois (Le Point), “Mali: Kidal dans la fièvre de l’or”, 15 de abril de 2019. Puede consultarse en [https://www.lepoint.fr/economie/pour-le-point-afrique-mali-kidal-dans-la-fievre-de-l-or-1--13-04-2019-2307428\\_28.php](https://www.lepoint.fr/economie/pour-le-point-afrique-mali-kidal-dans-la-fievre-de-l-or-1--13-04-2019-2307428_28.php).

<sup>248</sup> The Defense Post, “New G5 Sahel Joint Force commander moves HQ to Mali capital Bamako after June attack”, 28 de septiembre de 2018. Puede consultarse en <https://thedefensepost.com/2018/09/28/g5-sahel-joint-force-hq-bamako-mali/>.

<sup>249</sup> Reunión con un oficial de la Fuerza Conjunta del Grupo de los Cinco del Sahel, Bamako, 19 de abril de 2019.

<sup>250</sup> Reuters, “Two French tourists and park guide missing in northern Benin”, 3 de mayo de 2019. Puede consultarse en <https://www.reuters.com/article/us-france-benin/two-french-tourists-and-park-guide-missing-in-northern-benin-idUSKCN1S91HJ>.

<sup>251</sup> Lori-Anne Théroux-Benoni y Nadia Adam, “The expansion of extremism shows the flaws in current strategies and the need to rethink regional responses”, Institute for Security Studies, 5 de junio de 2019. Puede consultarse en <https://issafrica.org/iss-today/hard-counter-terrorism-lessons-from-the-sahel-for-west-africas-coastal-states>.

general<sup>252</sup>. Además de la controversia política general de las intervenciones extranjeras, los manifestantes temen posibles daños colaterales civiles en caso de que se produzca un ataque terrorista contra la Fuerza Conjunta<sup>253</sup>.

174. La Fuerza Conjunta del Grupo de los Cinco del Sahel ha establecido un mecanismo regional para cooperar e intercambiar información sobre seguridad. La Plataforma de Cooperación en materia de Seguridad del G-5 del Sahel, que todavía está en la fase inicial de elaboración de sus programas nacionales, tiene por objeto aumentar la capacidad regional para hacer frente al terrorismo y la delincuencia organizada<sup>254</sup>.

### **Comunidad Económica de los Estados de África Occidental**

175. El 29 de junio de 2019, el Presidente del Níger, Muhamadou Issoufou, fue elegido nuevo Presidente de la CEDEAO por un período de un año. El nuevo Presidente ha hecho hincapié en la necesidad de adoptar un enfoque regional para los desafíos relacionados con la paz y la seguridad a que se enfrenta África Occidental<sup>255</sup>.

176. Las fuerzas de la CEDEAO en Guinea-Bissau ayudaron a la policía nacional a lograr la incautación de 789 kilogramos de cocaína el 9 de marzo de 2019.

## **VII. Recomendaciones**

177. El Grupo recomienda que el Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2374 \(2017\)](#) relativa a Malí:

a) Inste al Gobierno de Malí y a los grupos armados Plataforma y CMA a que firmen sin demora una hoja de ruta revisada con un calendario claro, realista y vinculante;

b) Aliente a la Comisión Técnica de Seguridad a que reúna y mantenga una base de datos centralizada de incidentes relacionados con las violaciones del alto el fuego y las infracciones de las normas de la Comisión Técnica relativas a los desplazamientos de vehículos y al transporte de armas colectivas por grupos armados conformes, y a que informe sistemáticamente de esas violaciones al Comité de Seguimiento del Acuerdo;

c) Inste al Comité de Seguimiento del Acuerdo a que continúe vigilando las restricciones de acceso y la seguridad del personal humanitario en las zonas controladas por los grupos armados conformes y a que revise las cuestiones relacionadas con la imposición a las organizaciones humanitarias de proveedores logísticos y de transporte por los grupos armados conformes;

d) Aliente a la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) a que amplíe su proyecto de directiva sobre la trazabilidad del tabaco para

<sup>252</sup> Voice of America Afrique, “Protestation à Bamako devant le nouveau QG de la force du G5 Sahel”, 23 de mayo de 2019. Puede consultarse en <https://www.voafrique.com/a/mali-protestation-a-bamako-devant-le-nouveau-qq-de-la-force-du-g5/4929141.html>.

<sup>253</sup> Le Républicain, “Nouvelle manifestation contre l’installation du siège du G5 Sahel à Bamako: ‘Nous ne voulons pas être la cible des terroristes qu’ils ont fuis à Sévaré’”, 17 de junio de 2019. Puede consultarse en <https://www.maliweb.net/insecurite/nouvelle-manifestation-contre-linstallation-du-siege-du-g5-sahel-a-bamako-nous-ne-voulons-pas-etre-la-cible-des-terroristes-quils-ont-fuis-a-sevare-2824044.html>.

<sup>254</sup> Reunión con la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, Dakar, 23 de mayo de 2019.

<sup>255</sup> Atlasinfo.fr, “Le président nigérien Mahamadou Issoufou, à la tête de la CEDEAO”, 30 de junio de 2019. Puede consultarse en [https://www.atlasinfo.fr/Le-president-nigerien-Mahamadou-Issoufou-a-la-tete-de-la-CEDEAO\\_a101789.html](https://www.atlasinfo.fr/Le-president-nigerien-Mahamadou-Issoufou-a-la-tete-de-la-CEDEAO_a101789.html).

definir las conductas ilícitas y las infracciones penales, de conformidad con el artículo 14 del Protocolo de la OMS para la Eliminación del Comercio Ilícito de Productos de Tabaco, a que incluya en la definición de conducta ilícita el tránsito o la reexportación de productos de tabaco que no se ajusten a la reglamentación del país de destino, en consonancia con los decretos aprobados en Benin, Burkina Faso, el Níger y el Togo en 2016 y 2017<sup>256</sup>, y a que incorpore medidas para eliminar el comercio ilícito, de conformidad con el artículo 15 del Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco;

e) Aliente a la Unión Económica y Monetaria de África Occidental a que incluya en cualquier directiva futura relacionada con el comercio de tabaco definiciones de las conductas ilícitas y las infracciones penales, en consonancia con el artículo 14 del Protocolo de la OMS para la Eliminación del Comercio Ilícito de Productos de Tabaco, incluidos el tránsito o la reexportación de productos de tabaco que no se ajusten a las reglamentaciones del país de destino, en consonancia con los decretos adoptados en Benin, Burkina Faso, el Níger y el Togo en 2016 y 2017<sup>257</sup>, y medidas para eliminar el comercio ilícito, en consonancia con el artículo 15 del Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco;

f) Aliente a los distintos Estados miembros de la CEDEAO a que promulguen legislación penal para incluir el comercio ilícito de productos de tabaco o a que refuercen la legislación en vigor;

g) Aliente a la Fuerza Conjunta del Grupo de los Cinco del Sahel a que ponga en práctica su mandato de luchar contra la delincuencia organizada transnacional mediante el fomento de investigaciones transfronterizas conjuntas y la vinculación de la labor de los agentes de policía especializados a los despliegues de efectivos, a fin de permitir la incautación de bienes de contrabando y la detención de las personas implicadas en el tráfico ilícito, incluida la trata de personas;

h) Colabore con el Gobierno de Argelia para facilitar una visita oficial del Grupo antes de que concluya su mandato vigente y subraye la importancia de responder a las cartas enviadas por el Grupo en las que se solicitaba información adicional sobre personas establecidas en Argelia o de nacionalidad argelina que estuvieran implicadas en amenazas a la aplicación del Acuerdo o en la delincuencia organizada.

178. El Grupo recomienda además que el Consejo de Seguridad incluya en su próxima resolución relativa a la Fuerza Conjunta del Grupo de los Cinco del Sahel las siguientes fórmulas:

a) Intercambiar información pertinente con el Comité establecido en virtud de la resolución 2374 (2017) y su Grupo de Expertos, en particular en el marco de los esfuerzos de la Fuerza Conjunta del Grupo de los Cinco del Sahel destinados a combatir las actividades de los grupos delictivos organizados;

b) Prestar asistencia al Comité y a su Grupo de Expertos, garantizar la seguridad de los miembros del Grupo y su acceso sin trabas, en particular a personas, documentos y lugares, con el fin de que el Grupo de Expertos pueda ejecutar su mandato fuera de la zona de operaciones de la MINUSMA.

<sup>256</sup> República de Burkina Faso, Decreto conjunto núm. 2017/0281/MCIA/MINEFID, de 27 de julio de 2017; República del Níger, Decreto del Ministerio de Comercio núm. 050/MC/PSP/DGC/DCI/LCVC, de 12 de junio de 2017; República de Benin, Decreto interministerial núm. 016/MISPC/MEFPD/MS/MIC/DC/SGM/DG-CILAS/SA, de 4 de febrero de 2016; y República del Togo, Decreto interministerial núm. 007/MCIPSPT/MEFPD, de 16 de febrero de 2016.

<sup>257</sup> *Ibid.*

Annex 1: Table of correspondence sent and received by the Panel from 1 October 2018 to 6 August 2019.

Country/ entity	Number of letters sent	Information fully supplied	Information partially supplied	No answer/ Information not supplied	Pending	N/A, visit accepted
Algeria	1	1				
Burkina Faso	1					1
Cote d'Ivoire	1					
European Commission	1				1	
France/ Barkhane	3	1	1		1	
Guinea-Bissau	1					1
Mali	5			1		4
Mauritania	2 <sup>1</sup>	1		1		1
Morocco	1					1
Niger	1					1
Orange Mali	1			1		
Pres. Sec. Council	2					2
Senegal	1					1
SOBUREX	1			1		
SRSG Minusma	2			1		1
Togo	1			1		

<sup>1</sup> The Panel's letter requesting visit and soliciting information were answered in two separate correspondences.

Annex 2: Table of implementation of the 22 March 2018 roadmap of priority activities. Document obtained by the Panel from CSA participant on 28 June 2019.

**TACHES INDUITES PAR LA FEUILLE DE ROUTE POUR LA MISE EN ŒUVRE DU CHRONOGRAMME D' ACTIONS PRIORITAIRES,**  
*ENDOSSE PAR LA 23<sup>ème</sup> SESSION DU COMITE DE SUIVI DE L' ACCORD (CSA) :*

N°	Intitulé des actions retenues dans la feuille de route	Échéances	Tâches à effectuer	Responsables	Indicateurs/ Moyens de vérification	État au 14 juin 2019
1*	Parachever la création des collectivités territoriales des régions de Taoudénit et de Ménaka (d'ici la prochaine session de l'Assemblée Nationale).	<b>Avril 2018</b>	- Suivre l'approbation par l'Assemblée Nationale des textes adoptés en Conseil des ministres	- Ministère de l'Administration Territoriale et de la Décentralisation - Ministère des Collectivités Territoriales ; - Ministère en charge des relations avec les Institutions ; - Mouvements signataires	▪ Textes approuvés par l'Assemblée Nationale	▪ Fait [Loi N0 2018-040 du 27 Juin 2018 portant création des collectivités territoriales dans la région de Taoudénit] ▪ [Loi N0 2018 – 041 du 27 juin 2018 portant création des collectivités territoriales dans la région de Menaka]]
2	Diligenter la création des collectivités des cercles d'Almoustarat et d'Achibogho (après les élections présidentielles et avant les régionales).	<b>Session de l'Assemblée Nationale d'octobre 2018</b>	- Élaborer et faire adopter par le Conseil des ministres, les projets de textes de création des collectivités territoriales	- Ministère de l'administration Territoriale et de la Décentralisation - Ministère des Collectivités Territoriales - Mouvements signataires	▪ Textes adoptés par le Conseil des ministres	▪ Pas fait
3*	Assurer le fonctionnement effectif des Autorités intérimaires et des Collèges transitoires en les dotant de moyens financiers et matériels, notamment en vue de la fourniture de services sociaux de base et de leur	<b>Mars-avril 2018</b>	- Mettre à disposition les appuis budgétaires ; - Superviser la réalisation des programmes d'urgence ; - Impliquer les autorités intérimaires et les collèges transitoires dans	- Ministère des Collectivités Territoriales ; - Ministère de l'Administration Territoriale et de la Décentralisation - Mouvements signataires	▪ Mandats budgétaires mis à la disposition des Autorités intérimaires ; ▪ Comptes rendus des diverses rencontres	▪ Des allocations significatives ont été faites aux régions. À ce jour un cumule d'environ XOF 12 Milliards a été alloué aux AI des 5 régions du nord pour entreprendre la maîtrise d'ouvrage

N°	Intitulé des actions retenues dans la feuille de route	Échéances	Tâches à effectuer	Responsables	Indicateurs/ Moyens de vérification	État au 14 juin 2019
	participation dans l'organisation des élections à venir.		l'organisation des élections à venir			<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ En cours au niveau des cercles / dépend de l'investiture formelle des autorités intérimaires : un montant de XOF 862 millions a été mis à la disposition des AI/CT des cercles pour assurer les besoins administratifs et logistiques primaires y compris la conduite des consultations pour la préparation de leurs PAP/ PDSEC respectifs</li> </ul>
4*	Renforcer les capacités du bataillon du Mécanisme Opérationnel de Coordination (MOC) de Gao en le dotant d'armes lourdes.	<b>Mars-avril 2018</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Doter le bataillon du MOC de Gao en armes lourdes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de la Défense et des Anciens Combattants ;</li> <li>- Mouvements signataires ;</li> <li>- Commission Technique de Sécurité (CTS)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Comptes rendus des travaux de la CTS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fait</li> </ul>
5*	Mettre en place et rendre fonctionnels les bataillons du MOC de Kidal et Tombouctou en les dotant de moyens logistiques et d'armement (y compris les armes lourdes).	<b>Mars-avril 2018</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Finaliser et déposer auprès de la CTS les listes des éléments des FAMA et des mouvements signataires devant servir dans les bataillons du MOC de Kidal et de Tombouctou ;</li> <li>- Mettre en place les moyens logistiques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de la Défense et des Anciens Combattants ;</li> <li>- Mouvements signataires ;</li> <li>- Commission Technique de Sécurité (CTS)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Récépissé du dépôt des listes éléments ;</li> <li>▪ PV de réception des moyens logistiques et des armes ;</li> <li>▪ Comptes rendus des travaux de la CTS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Les combattants des MOCs de Gao, Kidal et Tombouctou ont accomplis le processus de DDR accéléré/Intégration.</li> <li>▪ Ils attendent de suivre la formation militaire initiale et la formalisation de cette</li> </ul>

N°	Intitulé des actions retenues dans la feuille de route	Échéances	Tâches à effectuer	Responsables	Indicateurs/ Moyens de vérification	État au 14 juin 2019
			et les armements nécessaires au fonctionnement des deux bataillons du MOC			intégration est en cours.
6*	Selon des modalités à convenir entre les parties, identifier et redéployer les combattants anciennement membres des forces armées et de sécurité conformément à l'Accord.	<b>Mars-avril 2018</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fournir la liste des combattants anciennement membres des forces armées et de sécurité ;</li> <li>- Prendre le texte d'intégration desdits combattants</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mouvements signataires</li> <li>- Ministère de la Défense et des Anciens Combattants.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Listes disponibles ;</li> <li>▪ Textes d'intégration signés ;</li> <li>▪ Comptes rendus de réunions</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 06 février 2019, Décret fixant les critères d'âge, de formation et de qualification professionnelle exigés pour l'intégration des combattants qualifiés.</li> </ul>
7*	Procéder au recensement des combattants éligibles à l'intégration ou au programme Désarmement-Démobilisation-Réinsertion (DDR).	<b>Mars-avril 2018</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Établir la liste des combattants éligibles à l'intégration ou au programme DDR ;</li> <li>- Prendre un texte de formalisation ;</li> <li>- Définir les appuis à apporter auxdits combattants ;</li> <li>- Mettre les moyens à la disposition desdits combattants</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de la Défense et des Anciens Combattants ;</li> <li>- Mouvements signataires ;</li> <li>- MINUSMA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Liste des combattants éligibles à l'intégration ou au DDR ;</li> <li>▪ Textes d'intégration signés ;</li> <li>▪ Documents de financement du programme DDR</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fait.</li> <li>▪ Le pré enregistrement est prévu pour se terminer le 15 octobre.</li> <li>▪ Environ 32000 ont été préenregistrés avec environ 15000 armes (chiffre CNDDR)</li> <li>▪ 5,000 candidats au DDR identifiés dans les régions du centre.</li> </ul>
8*	Procéder au report de l'élection des conseillers des Collectivités territoriales, l'organiser après les	<b>Avril 2018</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prendre un texte de report desdites élections ;</li> <li>- Organiser une réunion d'information</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de l'Administration Territoriale et de la Décentralisation</li> <li>- Mouvements signataires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Texte de report adopté et publié ;</li> <li>▪ Compte rendu des rencontres avec la classe politique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fait</li> </ul>

N°	Intitulé des actions retenues dans la feuille de route	Échéances	Tâches à effectuer	Responsables	Indicateurs/ Moyens de vérification	État au 14 juin 2019
	législatives et recommander d'en informer l'ensemble de la classe politique.		avec la classe politique et la presse			
9*	Adopter en Conseil des ministres le projet de décret déterminant les modalités de transfert des services déconcentrés de l'État aux Collectivités territoriales relevant de leurs domaines de compétences (transfert des ressources humaines, financières et matérielles).	Avril-mai 2018	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Finaliser le décret déterminant les modalités de transfert des services déconcentrés de l'État ;</li> <li>- Faire adopter en Conseil des ministres ledit décret ;</li> <li>- Prendre les arrêtés de transfert effectif desdits services</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de l'administration territoriale et de la décentralisation ;</li> <li>- Autres ministères concernés</li> <li>- Mouvements signataires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Décret de transfert adopté en Conseil des ministres ;</li> <li>▪ Arrêtés ministériels signés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Transfert partiel des compétences (15 compétences sur 42 nécessaires au bon fonctionnement d'une collectivité)</li> </ul>
10*	Organiser un atelier de haut niveau sur la Réforme du Secteur de la Sécurité (RSS) y compris les concepts de "l'armée reconstituée" et de la "police territoriale".	27-28-29 mars 2018	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Finaliser le rapport de l'atelier ;</li> <li>- Mettre en œuvre les recommandations issues de l'atelier de haut niveau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Primature/CNRSS-CRSS ;</li> <li>- Ministère de la Défense et des Anciens Combattants ;</li> <li>- Ministère de la Sécurité et de la Protection Civile ;</li> <li>- Ministère des Collectivités Territoriales ;</li> <li>- Mouvements signataires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Rapport final de l'atelier ;</li> <li>▪ Projet de Stratégie RSS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fait</li> </ul>
11*	Procéder au regroupement assisté (appui alimentaire) des combattants recensés sur les sites de cantonnement retenus par la Commission	25 avril-25 août 2018	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Déterminer l'appui alimentaire nécessaire à la prise en charge des combattants regroupés ;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de la Défense et des Anciens Combattants ;</li> <li>- Mouvements signataires ;</li> <li>- MINUSMA ;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Liste des combattants regroupés et assistés à travers l'aide alimentaire ;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pas encore commencé</li> </ul>

N°	Intitulé des actions retenues dans la feuille de route	Échéances	Tâches à effectuer	Responsables	Indicateurs/ Moyens de vérification	État au 14 juin 2019
	Technique de Sécurité (CTS) en vue des opérations DDR (durée du cantonnement : 45 jours au maximum par combattant).		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mettre à la disposition des combattants ledit appui alimentaire.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Commission Technique de Sécurité (CTS)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Comptes rendus des travaux de la CTS</li> </ul>	
12*	Procéder à l'intégration dans les forces armées et de sécurité, les services paramilitaires et les fonctions publiques des éléments de mouvements signataires suivant les critères retenus et après harmonisation des visions sur le "concept d'armée reconstituée".	25 avril-15 septembre 2018	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Soumettre au CNRSS pour adoption les critères d'intégration ;</li> <li>- Arrêter les listes des combattants devant intégrer les différents corps d'État ;</li> <li>- Prendre un acte (arrêté) d'intégration desdits combattants ;</li> <li>- Procéder au renforcement des capacités desdits combattants</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de la Défense et des Anciens Combattants ;</li> <li>- Ministère du Travail et de la Fonction publique ;</li> <li>- Mouvements signataires ;</li> <li>- MINUSMA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Comptes rendus des réunions du CNRSS ;</li> <li>▪ Textes d'intégration des ex-combattants ;</li> <li>▪ Rapports périodiques de la CI</li> <li>▪ Rapports des formations de renforcement des capacités des ex-combattants</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 1 423 combattants sur 1 840 prévus ont satisfait au processus ADDR-Intégration. 417 restants suivront le processus lors de la phase de rattrapage</li> <li>▪ L'enregistrement de 900 déserteurs rappelés a pris fin le 31 janvier et certains sont déjà arrivés à Bamako pour le début de la formation. Le mouvement d'arrivée se poursuit.</li> <li>▪ Les 1 840 éléments enregistrés lors de l'ADDR-I suivront une formation de 3 mois en compagnie d'anciens FAMA (600) dans les centres militaires</li> </ul>

N°	Intitulé des actions retenues dans la feuille de route	Échéances	Tâches à effectuer	Responsables	Indicateurs/ Moyens de vérification	État au 14 juin 2019
13*	Organiser les élections dans un climat apaisé avec l'implication des mouvements signataires de l'Accord et faire participer les éléments en cours d'intégration à la sécurisation des opérations électorales selon les modalités à définir entre les parties.	Mai-août 2018	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associer les mouvements à la préparation et à la tenue des élections à travers notamment la mise en place d'un dispositif de sécurisation des opérations électorales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de l'Administration Territoriale et de la Décentralisation ;</li> <li>- Ministère de la Sécurité et de la Protection Civile ;</li> <li>- Mouvements signataires ;</li> <li>- MINUSMA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Document matérialisant le dispositif de sécurisation des opérations électorales ;</li> <li>▪ Comptes rendus des rencontres sur les élections</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fait</li> </ul>
14*	Procéder à la réinsertion socio-économique des éléments des mouvements signataires non intégrés.	Août 2018-juillet 2019	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Établir la liste des éléments devant bénéficier de la réinsertion socio-économique ;</li> <li>- Élaborer et mettre en œuvre un programme de réinsertion socio-économique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de la Défense et des Anciens Combattants ;</li> <li>- Ministère de l'emploi et de la Formation Professionnelle ;</li> <li>- Ministère de la Solidarité et de l'Action humanitaire ;</li> <li>- Mouvements signataires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Liste des ex-combattants bénéficiaires des projets de réinsertion ;</li> <li>▪ Rapports périodiques de la CNDDR</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pas encore commencé</li> </ul>
15	Parachever, sur une base consensuelle, la mise en place des Autorités intérimaires au niveau des cercles et au cas par cas pour les communes, dans les régions du Nord du Mali (Tombouctou, Gao, Kidal, Taoudénit et Ménaka).	Avril-décembre 2018	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Identifier, de manière consensuelle, les cercles et les communes concernés ;</li> <li>- Élaborer les textes de nomination des Autorités intérimaires ;</li> <li>- Concevoir et mettre en œuvre, avec les mouvements signataires, un</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de l'Administration Territoriale et de la Décentralisation ;</li> <li>- Ministère des Collectivités Territoriales ;</li> <li>- Mouvements signataires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Textes de nomination signés ;</li> <li>▪ PV de mise en place des autorités intérimaires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sur 24 cercles 21 conseillers ont été nommés (les cercles de Al-Ourche, Foum-Elba et Bou-Djebeha dans la région de Taoudénit sont encore en souffrance) et 21 installés à ce jour.</li> <li>▪ Au niveau des communes les consultations n'ont</li> </ul>

N°	Intitulé des actions retenues dans la feuille de route	Échéances	Tâches à effectuer	Responsables	Indicateurs/ Moyens de vérification	État au 14 juin 2019
			programme de mise en place des Autorités intérimaires			pas commencé et une évaluation préliminaire des communes non-fonctionnelles en a relevé 112 y compris 2 dans la région de Ségou et 16 à Mopti
16	Accélérer le retour des réfugiés, avec l'implication des parties signataires, sur les sites viabilisés et procéder à leur enrôlement au RAVEC, s'il y a lieu.	Septembre-décembre 2018	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Procéder au recensement des réfugiés ;</li> <li>- Établir un programme de retour ;</li> <li>- Définir les moyens de réinsertion des personnes volontaires au retour ;</li> <li>- Mettre en œuvre le programme de retour ;</li> <li>- Envisager avec les pays d'accueils la fermeture des camps ;</li> <li>- Procéder à l'enrôlement des personnes réinstallées</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de la Solidarité et de l'Action Humanitaire ;</li> <li>- Ministère de l'Administration territoriale et de la Décentralisation ;</li> <li>- Mouvements signataires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Liste de réfugiés de retour ;</li> <li>▪ Liste des réfugiés enrôlés au RAVEC</li> </ul>	
17	Adopter les projets de textes portant création de la Zone de Développement des régions du Nord du Mali, suite à un atelier de haut niveau qui abordera aussi toutes les questions y afférentes	Octobre-novembre 2018	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Adopter la note conceptuelle sur le processus de création de la Zone de Développement ;</li> <li>- Organiser des voyages d'études et d'échanges ;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de l'Aménagement du Territoire et de la Population ;</li> <li>- Ministère de l'Économie et des Finances ;</li> <li>- Ministère du Développement Local ;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Document de note conceptuelle adoptée ;</li> <li>▪ Rapports des voyages d'études et d'échanges ;</li> <li>▪ Textes de création de la Zone</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le processus est en cours. Un premier voyage d'étude et d'échange en matière de création de ZSD effectué en chine 24/11 au 01/12/2018. Visite en Norvège en cours de préparation.</li> <li>▪ État du Fonds de Développement</li> </ul>

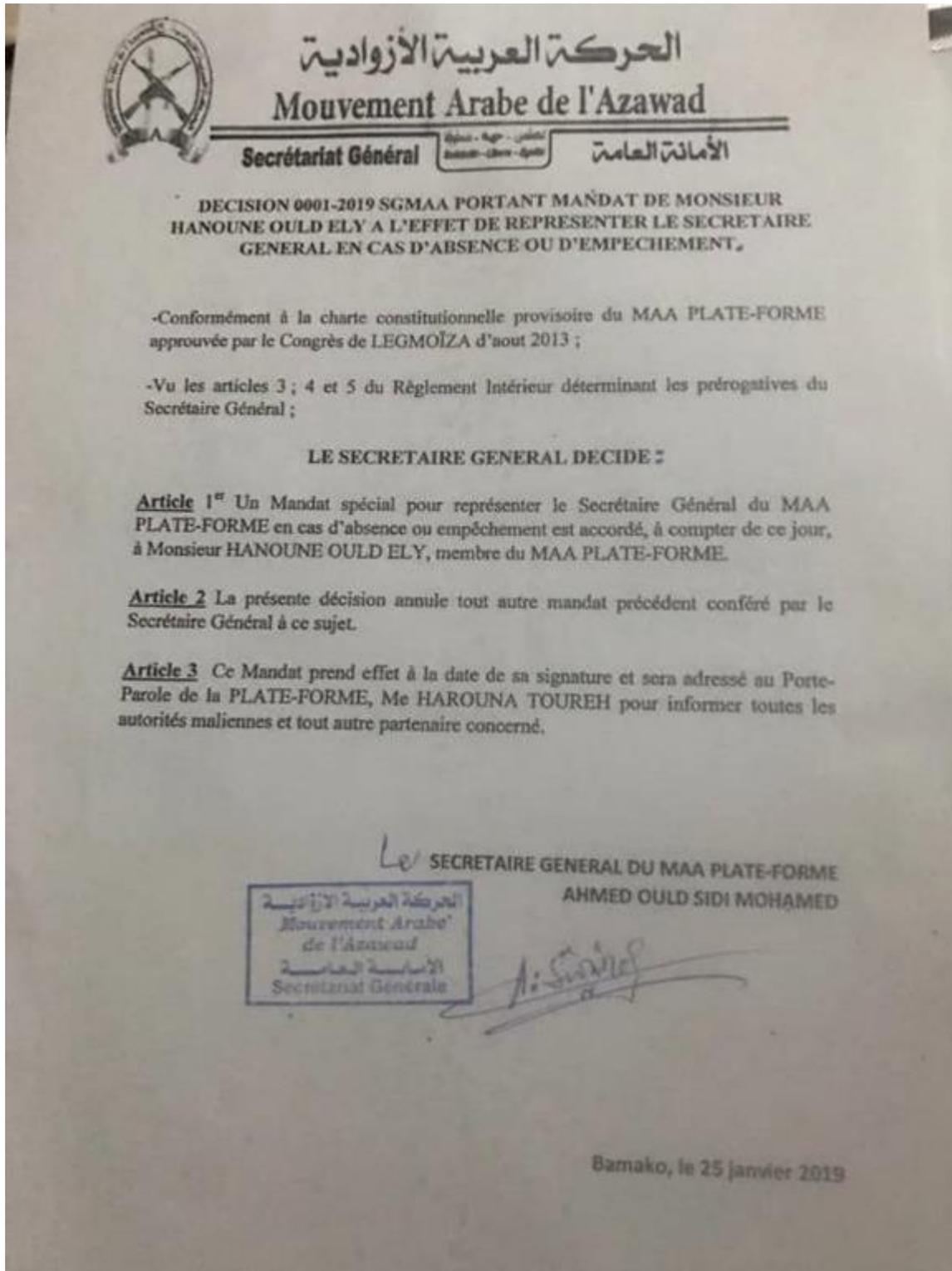
N°	Intitulé des actions retenues dans la feuille de route	Échéances	Tâches à effectuer	Responsables	Indicateurs/ Moyens de vérification	État au 14 juin 2019
	conformément à l'Accord.		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Élaborer les projets de textes de création de la Zone</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mouvements signataires</li> </ul>		Durable : 1,5 milliard (2015), 11,5 milliard (dont 1,5 report 2016), 16,05 (dont 11,5 report 2017), 16,05 milliards (2018 cumul reports). Aucune dépense engagée
18	Organiser des consultations sur le découpage administratif en vue de la création de nouvelles circonscriptions.	Octobre-décembre 2018	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Procéder à la réalisation d'une étude sur le découpage des régions/cercles concernées ;</li> <li>- Organiser des missions d'information et de sensibilisation ;</li> <li>- Faire une note circonstanciée sur ces découpages ;</li> <li>- Élaborer les projets de textes ;</li> <li>- Faire adopter lesdits projets de textes ;</li> <li>- Mettre en application les projets de textes adoptés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de l'Administration territoriale et de la Décentralisation ;</li> <li>- Autres ministères concernés ;</li> <li>- Mouvements signataires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Textes de création des nouvelles circonscriptions adoptés et disponibles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Les gouverneurs ont été nommés à la suite des lois #040 et 041 du 27 juin 2018 portant création des collectivités territoriales des régions de Menaka et de Taoudénit.</li> <li>▪ Un décret suivra créant des circonscriptions électorales sur la base du découpage territorial. Il précisera le nombre de siège à l'assemblée nationale, le nombre de conseillers municipaux, de cercle et régionaux et le cas échéants le nombre de sénateurs.</li> <li>▪ Les consultations pour la réorganisation territoriale ont été organisée entre le 13</li> </ul>

N°	Intitulé des actions retenues dans la feuille de route	Échéances	Tâches à effectuer	Responsables	Indicateurs/ Moyens de vérification	État au 14 juin 2019
						et le 17 novembre 2017, elles n'ont pas abouti pour la région de Gao. Les conclusions des travaux sont attendues.
19	Réactiver et diligenter le processus de révision de la Constitution du 25 février 1992 avec la prise en compte des réformes institutionnelles prévues dans l'Accord, notamment la mise en place de la deuxième chambre du Parlement sous la dénomination de Sénat.	Année 2019	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Élaborer l'avant-projet de Constitution ;</li> <li>- Organiser des consultations dans toutes les régions sur l'avant-projet de Constitution ;</li> <li>- Finaliser le projet de Constitution ;</li> <li>- Organiser des campagnes d'information et de sensibilisation sur le projet de Constitution ;</li> <li>- Organiser le referendum constitutionnel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère en charge de la Réforme de l'État ;</li> <li>- Ministère de l'Administration territoriale et de la Décentralisation</li> <li>- Mouvements signataires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Projet de Constitution ;</li> <li>▪ Texte de convocation du referendum signé ;</li> <li>▪ Nouvelle Constitution adoptée et promulguée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le processus de révision constitutionnelle a été lancé et le gouvernement s'est engagé à assurer un processus participatif.</li> <li>▪ Le Comité d'Expert pour la Réforme Constitutionnelle a été nommé par décret le 14 janvier.</li> <li>▪ Un Cadre consultatif national pour le suivi des réformes a été mis en place (deux formations : politique et technique) et formation politique a tenu ses premières réunions les 24 janvier et 07 Février.</li> <li>▪ La première réunion de la formation technique du cadre de concertation</li> </ul>

N°	Intitulé des actions retenues dans la feuille de route	Échéances	Tâches à effectuer	Responsables	Indicateurs/ Moyens de vérification	État au 14 juin 2019
						nationale (CCN) s'est tenue le 11 Février
20	Procéder à la relecture, après les élections présidentielles et avant les élections régionales et locales, de la Loi sur la libre administration et du Code des collectivités territoriales conformément à l'Accord, notamment en vue de prendre en charge les questions relatives à la dénomination de l'organe délibérant et celle afférente au statut du chef de l'exécutif régional.	Année 2019	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Finaliser les projets de lois sur la Libre administration et le Code des collectivités ;</li> <li>- Faire adopter lesdits projets de projets lois par le Conseil des Ministres</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère des Collectivités Territoriales</li> <li>- Mouvements signataires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Projets de lois soumis à l'Assemblée Nationale</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ N'a pas commencé</li> </ul>
21	Parachever le processus de la Conférence d'Entente Nationale, conformément aux dispositions de l'Accord.	Année 2019	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Organiser des consultations régionales sur la Charte pour la Paix et la Réconciliation Nationale ;</li> <li>- Finaliser la Charte ;</li> <li>- Faire adopter la Charte par le Gouvernement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministère de la Réconciliation Nationale et de la Cohésion Sociale ;</li> <li>- Mouvements signataires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Document de Charte adoptée par le Gouvernement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ La Charte a été approuvée par le Président de la République.</li> <li>▪ L'examen de la loi a été reporté pour permettre des consultations plus larges.</li> </ul>

**NB : les actions jugées prioritaires et urgentes, au nombre de treize (13), sont marquées d'un Astérix (\*) au niveau du numéro d'ordre.**

Annex 3: MAA Secretary General decision concerning representation in the CSA. Document obtained by the Panel from a confidential source on 16 April 2019.



Annex 4: 15 April 2019 communique by GATIA Secretary-General declaring Plateforme suspending its participation in the accelerated DDR process. Document obtained by the Panel from a confidential source on 18 April 2019.

## PLATEFORME DES MOUVEMENTS DU 14 JUIN 2014 D'ALGER

### Communiqué :

La Plateforme des Mouvements du 14 juin 2014 d'Alger informe l'opinion publique nationale et internationale de son regret de constater que le Président du C.S.A s'est immiscé de façon tendancieuse dans un litige interne qui oppose ses membres en tranchant sur des questions qui ne relèvent pas de ses compétences.

La Plateforme a toujours été représentée par des responsables qui font l'unanimité à tous les niveaux, il est donc curieux de constater que le Président du CSA entérine la décision de certaines personnes récusées par les Mouvements pour non respect des idéaux de la Plateforme.

La Plateforme estime que le pacte évoqué par le Président du CSA pour prendre la décision ne lui confère que l'arbitrage sur des questions de mise en œuvre de l'Accord en cas de difficultés entre les parties à l'Accord et non pas de s'ingérer dans les problèmes internes aux mouvements et est surprise de la diligence avec laquelle il a tranché cette délicate question.

La Plateforme pour ce faire ne peut que suspendre sa participation au DDR accéléré en cours ainsi qu'au cadre de concertations de la partie malienne qui ne sera désormais qu'une chambre d'enregistrement de ceux avec lesquels elle ne partage pas la même vision pour le Mali.

Elle reste respectueuse de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation au Mali issu du processus d'Alger et annonce la tenue d'une assemblée générale et d'un point de presse dans les 72 heures pour informer l'opinion nationale et internationale de la situation et des mesures qu'elle a prises et de celles qu'elle sera amenée à prendre.

La Plateforme invite le Gouvernement du Mali et le Président du CSA à laisser le règlement des litiges internes aux mouvements concernés qui ont parfois besoin de leurs appuis, mais non des ingérences inappropriées de certains responsables du CSA.

Bamako le 15 Avril 2019

**POUR la Plateforme**

**Fahad Ag Almahmoud**

Annex 5: Plateforme manifest of 16 June 2019 effectively splitting the movement. Document obtained by the Panel from a confidential source on 17 June 2019.

## **LA PLATEFORME DES MOUVEMENTS DU 14 JUIN 2014 D'ALGER.**

### **MANIFESTE**

- Constatant que la dégradation des situations sécuritaires, économiques, sociales et politiques a atteint aujourd'hui un seuil de préoccupations jamais égalé dans l'espace sahélo- saharien en général et dans le Centre et le Nord du Mali en particulier.
- Déplorant la désolation, la crainte et le désespoir auprès de la majorité des communautés dont les besoins fondamentaux que sont : la sécurisation, l'alimentation, la santé, l'éducation, la liberté et la dignité sont en régression partout, voire totalement compromis par endroits.
- Convaincus que la récurrence et l'extension de la crise rendent la situation plus compliquée et de plus en plus complexe aboutissant à l'inefficacité de toutes les actions de développement en cours.
- Tenant compte de la nécessité urgente de la mise en œuvre d'actions novatrices et efficaces par toutes les forces vives de la nation pour relever les nombreux défis de l'heure.
- Constatant avec une grande amertume les nombreux retards qu'accuse la mise en œuvre de l'Accord pour Paix et la Réconciliation au Mali issu du processus d'Alger.
- Convaincus de l'incompatibilité totale de nos objectifs d'avec ceux de certains mouvements impliqués dans le processus de Paix,
- Mobilisés par le niveau inadmissible de la violence, le nombre de morts et mus par notre volonté de reconstruire le « vivre ensemble » dans la paix, la démocratie, le progrès et la tolérance.
- Constatant l'absence de regroupements capables d'atteindre les objectifs de paix, de sécurité, de développement socio économique et culturel.

Scanned by CamScanner

- Conscients de la nécessité de création de regroupements composés de femmes et d'hommes honnêtes et engagés pour une paix juste et durable, qui ont fait le choix de l'amélioration et de la diligence de la mise en œuvre de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation issu du processus d'Alger.

**Décidons de la création au sein des mouvements signataires de la plateforme du 14 Juin 2014 d'Alger d'un nouveau courant pour un sursaut indispensable.**

Ce courant de la plateforme fondé et composé par le **GATIA**, le **MAA**, la **CMFPR** reste ouvert à tous les mouvements signataires impliqués dans la mise en œuvre de l'Accord et qui partagent ses objectifs.

Par ce **MANIFESTE**, déclarons solennellement que nous nous départissons de certaines anciennes relations à cause de profondes divergences de vision et d'agendas que la pratique a révélées au fil du temps.

Ce courant a pour objectif global, la promotion des droits humains dans la paix, la démocratie et le progrès.

**Ces objectifs spécifiques sont :**

- Participer efficacement à la mise en œuvre de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation au Mali issu du processus d'Alger dans le respect des diversités socioculturelles.
- Appuyer la sécurisation des personnes et la protection des biens
- Participer à la promotion des droits humains et au respect par les citoyens de leurs devoirs civiques.

La plateforme reste ouverte à tous les mouvements respectueux de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation au Mali issu du processus d'Alger qui partage ses objectifs.

Scanned by CamScanner

La plateforme reste déterminée à s'impliquer avec tous ceux qui sont disponibles pour une mise en œuvre correcte de tous les engagements auxquels elle a souscrit.

Bamako le 16 juin 2019

**Ampliations :**

- Primature**
- MCSPRN
  - **Ministère des Affaires Etrangères**
  - **Ministère de la Défense**
  - HRPR
  - RSSGNU
  - **Membres du CSA**

**Ont signé :**

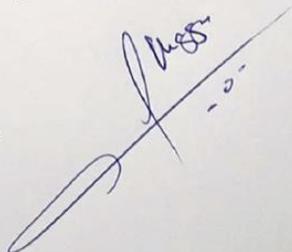
**Pour le GATIA**

FAHAD AG ALMAHMOUD



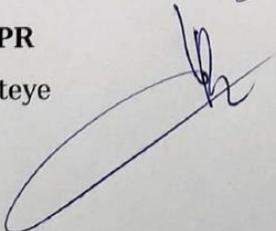
**Pour le MAA**

Moulaye Ahmed Ould Moulaye



**Pour la CMFPR**

Alassane Djitteye



Annex 6: 30 January 2019 CMA Decision regarding the administration of Kidal. Document obtained by the Panel from a confidential source on 17 February 2019.



**COORDINATION DES MOUVEMENTS DE L'AZAWAD  
(CMA)**

**COMITE DIRECTEUR**

**Décision N° 010/2019/CD-CMA**

***Portant dispositions générales relatives à la réglementation de certains secteurs.***

- Vu la charte de la CMA signée le 20 mai 2016 à Kidal ;
- Vu le règlement intérieur du Comité Directeur adopté le 29 décembre 2016 à Kidal ;
- Vu la nécessité de service ;

**Le Président du Comité directeur décide**

Pour la mise en œuvre de la politique générale de la CMA qu'adjure sa structuration, la nécessité s'impose de la mise en place d'un arsenal réglementaire régissant la vie courante de la société, adapté à ses cultes, à ses us et coutumes. Cette réglementation fait une classification tripartite des catégories d'infractions à savoir : les contraventions, les délits et les crimes. Les contraventions sont réprimées par les services de répression et en rendent compte au Cadis à travers un procès-verbal (PV). Les délits et crimes ne sont traités que par la justice « ALQADA ».

Il reste entendu que lorsqu'une infraction est commise il faut la faire cesser, l'effacer et la réprimer. Pour les gros porteurs en stationnements interdits de longue durée, les faire dégager par tous les moyens ainsi que les occupants des espaces publics.

*NB* : Les motocyclistes et les piétons armés sans pièces justificatives seront conduit devant la justice « ALQADA » pour toutes fins utiles. Leurs motos et armes seront détruites.

Cette réglementation régie un certain nombre de domaines non exhaustifs et dont les faits punissables sont ci-après cités par domaine :

**Au plan de la circulation routière:**

- Le défaut de permis de conduire,
- Le permis de conduire non conforme à la catégorie de l'engin conduit,
- L'excès de vitesse dans les agglomérations,
- Le chargement volumineux,
- Le stationnement sur la voie publique,
- L'Embaras à la voie publique,
- Le rixe à la voie publique,
- Le non respect de dépassement et du sens giratoire,
- Le changement de direction non signalé,
- Le défaut de phares,
- Le phare unique,
- Les feux de signalisation défectueux,
- La surcharge de passagers (Caisse et cabine),
- Le défaut de rétroviseur,
- Le défaut de freint,
- Le support à trois sur des motos,

**Au plan des stupéfiants et alcools:**

- La consommation et vente des stupéfiants,
- L'incitation et facilitation d'accès à l'usage des stupéfiants au public (liquides ou solides),
- L'exposition des stupéfiants dans les lieux publics (établissement public ou privé)
- La vente et consommation de l'alcool,
- L'incitation, exposition ou publicité des boissons alcoolisées

**Au plan des manifestations ou des cérémonies traditionnelles:**

- La manifestation, le meeting ou le setting doivent faire l'objet d'une demande écrite précisant la nature et le calendrier de l'évènement, adressée au Bureau Régional de la CMA qui en donnera suite,
- La cérémonie traditionnelle doit faire l'objet d'une demande écrite précisant la nature et les heures de la tenue de l'évènement,
- Les nocturnes non autorisés,
- Les tirs dans un lieu public non autorisés (détruire l'arme, déférer l'auteur)
- Le piéton ou le motocycliste armé dans les agglomérations sans pièces (destruction de son arme et sa moto, déférer le coupable)

**Au plan du domaine et du cadastre:**

- L'occupation du lieu public pour l'usage d'habitation ou commercial
- Le morcellement ou l'occupation anarchique de parcelles,
- L'occupation de parcelle d'autrui,
- La construction d'au van dépassant 1,5 mètre (suspendu ou terrestre),
- L'occupation des artères principales (usage lucratif)
- L'occupation illégale de l'espace public (rue ou espace),
- L'implantation des ateliers de soudures, menuiseries, garages de motos ou véhicules sans enclos et identification,
- L'implantation des ateliers de soudures, menuiseries, garages de motos ou véhicules sur des espaces publics avec ou sans identification,

**Au plan de l'hygiène et du phytosanitaire :**

- La vente de produits alimentaires périmés ou toxiques,
- La juxtaposition des aliments à des hydrocarbures dans des magasins ou dans le transport,
- L'implantation des restaurants ou gargotes sur les artères principales de la ville,
- L'implantation de lavages sur les espaces publics sans enclos et sans caniveau,
- Le déversement des déchets solides ou plastiques dans les lieux public ou privés;

**Au plan de la santé :**

- Le respect des règles de la déontologie et de l'éthique de la médecine,
- La prescription doit répondre au mal du patient,
- L'obligation de l'enregistrement de toutes les pharmacies et le suivi de leurs sources de ravitaillements en produits,
- Les pharmacies sont tenues au respect de l'hygiène et de la conservation des produits,
- L'utilisation de produits chimiques nuisibles à la santé (mercure, cyanure) dans des endroits susceptibles de porter préjudice à la population ou ses biens,
- L'exploitation des mines dans des espaces réservés pour des travaux d'utilités publiques ou privées.
- La vente ambulante des produits pharmaceutiques et traditionnels,

**Au plan du séjour pour les étrangers:**

- Chaque étranger doit avoir une pièce d'identité de son pays d'origine,
- Avoir un tuteur local,
- Etre munis d'un permis de séjour de la CMA en cours de validité,
- L'exploitation des mines par des étrangers n'ayant pas de tuteurs locaux,

Les organes de répressions de la CMA concernés sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'exécution correcte de la présente décision dans le respect du droit.

Kidal, le 30 janvier 2019

**AMPLIATIONS**

CEMGA.....01/Exe  
 MINUSMA.....01/Info  
 Barkhane.....01/Info  
 Affichage.....01/Diffusion  
 Archives.....01/05Chro



**LE PRESIDENT DE LA CMA**

**ALGHABASS AG INTALLA**

Annex 7: Letter dated 1 February 2019 by MOC commanders Kidal rejecting the list of medically unfit combatants. Document obtained by the Panel from a confidential source on 15 February 2019.





**COMMISSION TECHNIQUE DE SECURITE**  
 \*\*\*\*\*  
**MECANISME OPERATIONNEL DE COORDINATION**  
 \*\*\*\*\*

République du Mali  
**Un Peuple - Un But - Une Foi**  
 \*\*\*\*\*

**BATAILLON MIXTE MOC KIDAL** *Kidal, le 01/02/2019*

**RAPPORT N°0001/2019-B.M/MOC-KIDAL**

Suite à la liste surprenante des éléments du MOC inaptes au sein du processus MOC/DDR accéléré qui circule dans les réseaux sociaux.

Nous vous informons de nos grandes désolations et de nos inquiétudes sur la réussite du processus de paix et de confiance temps souhaité par les parties signataires de l'accord pour la paix et la réconciliation issus du processus d'Alger et de la communauté internationale.

Cet agissement de la part du gouvernement ne contribue pas à la paix, au contraire il crée la confusion aux seins des troupes du MOC.

Nous sommes très surpris, après tant d'année d'effort de part et d'autre sans oublier l'appui constant de la communauté internationale pour ramener la paix entre les frères, se voit actuellement volatilisé par cette liste des inaptes.

Nous chefs de bataillon MOC/Kidal ; nous rejetons les résultats de cette visite militaire et nous demandons une commission indépendante de faire une nouvelle visite militaire.

Comme là toujours dit le gouvernement que la paix n'a pas de prix, sur ceux nous le demandons d'honorer ses engagements enfin de mener à bout ce processus tant souhaité par tous les parties signataires.

Nous les éléments du MOC/KIDAL membre signataires de l'accord d'Alger, montrent notre détermination à accompagner le processus mais pas de cette manière.

Pour le gouvernement, tous les éléments du MOC/KIDAL sont considéré inaptes ; pourtant la communauté internationale est témoin de leurs engagements pour le processus DDR accélérée.

Nous considérons que tous les éléments du MOC/KIDAL sont aptes pour le processus d'intégration.

**Ampliations :**

1- Coordination MOC.....	1
2- Bureaux Régional MOC/KIDA.....	1
3- CMA.....	1
4- Plate-Forme.....	1
5- CTS.....	1
6- Barkhane.....	1
7- Munisma.....	1
8- DDR.....	1

**Commandants de Bataillon MOC/KIDAL**

CDT Arikak AGAZOUARA



CDT Azby AGAZOUARA



## Annex 8: MOC combatants involved in crimes in Gao

In Gao, the Panel recorded 72 violent incidents between December 2018 and May 2019, as opposed to 57 between June and November 2018.<sup>2</sup> Some of these incidents were allegedly perpetrated by MOC and FAMA elements. Findings of the Panel indicate that MOC elements in Gao are abusing their armed status and due to lack of command and control commit crimes against the population and the humanitarian community with impunity.

**ICRC vehicle theft**

For example, on 30 May at around 10:40, four unidentified armed individuals aboard a sand coloured pick-up vehicle intercepted a white Nissan Patrol vehicle belonging to the ICRC in Gao town. The assailants ordered the two occupants of the ICRC vehicle to disembark, then two of the assailants took the car and drove in direction of Kidal while the two others drove the sand coloured vehicle to a private compound in Gao town. At the compound, the Gendarmerie arrested the two suspects that had fled in the pick-up. The individuals arrested were Inazoudi Ag Kakine, a FAMA soldier, and Moussa Ag Agali, a MOC combatant, both affiliated with GATIA. At the compound GATIA flags were found. Malian authorities identified both men as previously belonging to the FAMA's GTIA 8 battalion.<sup>3</sup>



*FAMA ID card of Inazoudi Ag Kakine*

<sup>2</sup> Panel of Experts Database, on file with the Secretariat.

<sup>3</sup> United Nations confidential report, 31 May and 4 June 2019, on file with the Secretariat; Interviews conducted in Gao on 5 and 6 June 2019.



*GATIA flags and ammunition found in the private compound in Gao*

According to the sequence of events reported to the Panel by Malian authorities in Gao, General Gamou requested the day after the arrest the Gendarmerie commander to release the suspects, request which was denied. Gamou then called the FAMa commander of the Gao region to request his intervention, the FAMa commander called the gendarmerie and requested a transfer of suspects to the FAMa base on the basis of legal jurisdiction, given that the individuals were military it was the competence of military justice. The Gendarmerie commander had no choice but to comply with the request and the suspects were transferred to the FAMa camp.<sup>4</sup> On 4 June 2019, the suspects were released without charges under the pretext of lack of evidence.<sup>5</sup> The vehicle was retrieved on 12 June 2019 in Tinzawaten, at 230 kilometres North of Kidal, near the Algerian border. According to CMA, the vehicle was discovered by elements of the recently deployed mobile security unit and was brought to Kidal, where it was handed over to ICRC, the perpetrators were not apprehended.<sup>6</sup>

### **Defiance of FAMa instructions**

On 6 May 2018, at around 23:15, FAMa arrested two men at a checkpoint in Gao town as they tried to force their way through it. The two suspects were detained at the Gendarmerie in Gao. Later that same night 12 members from the GATIA belonging to the MOC entered the premises of the Gendarmerie to violently demand the release of one of these suspects, a GATIA element. One of the detainees escaped while the other was released the day after the incident.<sup>7</sup> According to the accounts GATIA elements violently compelled the Gendarmerie into releasing the detainee.<sup>8</sup>

In a similar incident, on 19 June 2019 at around 13:00 in Gao, FAMa elements fired warning shots in the direction of a suspicious vehicle whose driver refused to obey instructions to stop. Later, FAMa found the vehicle parked in front of the house of an officer of the MNLA also a MOC element. Three people were arrested and taken to Gendarmerie.<sup>9</sup> The suspects were later released without charges.<sup>10</sup>

<sup>4</sup> Interviews conducted in Gao on 5 and 6 June 2019.

<sup>5</sup> Interviews conducted in Gao on 5 and 6 June 2019. United Nations confidential report 4 June 2019, on file with the Secretariat.

<sup>6</sup> Meeting with CMA leadership, Kidal, 11 June 2019; United Nations confidential report, 17 June 2019, on file with the Secretariat.

<sup>7</sup> United Nations confidential report 8 May 2019.

<sup>8</sup> Interviews conducted in Gao on 5 and 6 June 2019.

<sup>9</sup> United Nations confidential report 20 June 2019, on file with the Secretariat.

<sup>10</sup> Interviews conducted in Gao on 5 and 6 June 2019.

## Cattle rustling

On 6 February 2019, 17 heads of cattle stolen by GATIA combatants in the Gourma region were being brought to the cattle market in Waburia, next to Gao city. At a check-point manned by Ganda Izo/CMFPR1 the cattle was recognised as stolen. Ganda Izo combatants detained the two alleged thieves took them to the Gendarmerie in Gao city. On their way GATIA combatants ambushed the pick-up they were driving in Aljanabandia neighbourhood, killing four Ganda Izo combatants in an attempt to release the alleged thieves. One GATIA combatants was also killed.<sup>11</sup> The GATIA combatants who attacked the Ganda Izo were using a MOC vehicle.<sup>12</sup> The incident was mediated by the Marabout – Muslim religious leader and teacher – of the community and was never officially investigated.

6/26/2019

GATIA - Home



**GATIA**  
6 February ·

Communiqué du Groupe d'Autodéfense Touareg Imghads et Alliés ( GATIA ) :

Le mercredi 06 février 2019 aux environs de 13h est survenu un regrettable incident entre des éléments frères de la plateforme .

Cet incident a occasionné des morts et blessés tous membres de la plateforme.

En cette circonstance malheureuse tous les responsables du GATIA présentent leur condoléances les plus attristées aux familles des disparus et souhaitent prompt guérison aux blessés.

Nous sommes profondément choqués par ce regrettable incident malheureux auquel personne ne s' attendait , nous demandons aux uns et aux autres de rester calmes et sereins .

Le Groupe d'Autodéfense Touareg Imghads et Alliés informe l'opinion nationale et internationale qu'il s'est déjà engagé dans un processus de règlement pacifique diligent de la situation .

Gao le 06 février 2019

Amara Ag Hamdouna

### *GATIA communique deploring the incident*

## Killing of civilians

On 16 March 2019, armed individuals aboard four pick-up vehicles and under the leadership Ehya Ag Moussa,<sup>13</sup> MOC element from GATIA, burst into Egaforege village, approximately 20 km west of N'Tillit, Gao Cercle. Reportedly, they beat up an old man and killed two boys of 16 and 17 years, all Fulani, before leaving to Ndaki village. The individual has not been prosecuted or arrested at the time of writing.<sup>14</sup>

<sup>11</sup> United Nations confidential report 7 February 2019, on file with the Secretariat.

<sup>12</sup> Interviews conducted in Gao 14 and 15 February 2019.

<sup>13</sup> Initial reports indicated that the name of the MOC element was Yehia Ag Moussa due to phonetic similarity.

<sup>14</sup> United Nations confidential report 20 March 2019, on file with the Secretariat. Interviews conducted in Gao on 5 and 6 June 2019.

Annex 9: Technical note, dated 23 October 2017, on the implementation of the Agreement. Document obtained by the Panel from a confidential source on 16 February 2018.

MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE ET DES FINANCES  
SECRETARIAT GÉNÉRAL

REPUBLIQUE DU MALI  
Un Peuple - Un But - Une Foi

### NOTE TECHNIQUE

#### Relative au point sur la mise en œuvre de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation

La mise en œuvre du volet économique de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation au Mali s'est concentrée sur la mise en œuvre des actions intérimaires et de court terme portant sur :

- l'organisation de la conférence d'appel de fonds le 22 octobre 2015 à Paris (Cf article 37 de l'Accord);
- l'identification des besoins des populations en matière de relèvement rapide, de réduction de la pauvreté et de développement dans les régions du nord du Mali à travers la mission d'évaluation conjointe réalisée par la Banque mondiale, la Banque africaine de Développement, la Banque islamique de Développement (Cf article 36 de l'Accord);
- l'opérationnalisation des Agences de Développement Régional (ADR) (cf article 40) ;
- la mise en œuvre des contrats-plans Etat-régions dont dans deux (2) régions du nord (Tombouctou et Kidal), celui de Gao est prévu en 2017 (cf article 41) ;
- l'opérationnalisation des régions de Taoudéni et de Ménaka
- les discussions sur les ressources et la portée du Fonds de Développement Durable (cf article 34),
- l'opérationnalisation de la Commission nationale Démobilisation, Désarmement et Réinsertion (CN/DDR) et de la Commission Intégration.

Pour la mise en œuvre de ces actions, il a été consacré un budget de 44,377 milliards de FCFA en 2015, 44,924 milliards de FCFA en 2016 et 82,034 milliards de FCFA en 2017 dont le détail est donné dans le tableau suivant :

Budget en 2015	Budget en 2016	Budget en 2017
<ul style="list-style-type: none"> <li>- l'opérationnalisation des Agences de Développement Régional, pour 1,200 milliard ;</li> <li>- la mise en œuvre des Contrats-Plans Etat/Région, pour 0,830 milliard;</li> <li>- la mise en œuvre du Programme d'Urgence pour la Relance du Développement des régions du nord (PURD), pour 13,195 milliards.</li> <li>- la provision au titre du Fonds de Développement Durable, pour 9,166</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- l'opérationnalisation des Agences de Développement Régional, pour 1,543 milliards ;</li> <li>- la mise en œuvre des Contrats-Plans Etat/Région, pour 2,000 milliards;</li> <li>- la mise en œuvre du Programme d'Urgence pour la Relance du Développement des régions du nord (PURD), pour 7,7 milliards.</li> <li>- la provision au titre du Fonds de Développement Durable, pour 30,820 milliards de FCFA,</li> <li>- les dépenses liées à l'organisation du référendum et des élections communales, pour 7,184 milliards de FCFA;</li> <li>- le programme de Désarmement, Démobilisation et Réinsertion, pour 1,5 milliard de FCFA ;</li> <li>- l'opérationnalisation des régions de Ménaka et de Taoudéni, pour 1,5</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- les Agences de Développement Régional pour 1,746 milliard de FCFA ;</li> <li>- le contrat Etat/Région pour 4,400 milliards de FCFA.</li> <li>- le Programme d'Urgence pour la Relance du Développement des Régions du Nord pour 7,700 milliards de FCFA;</li> <li>- les élections régionales et communales pour 28,400 milliards de FCFA ;</li> <li>- le Fonds de Développement Durable pour 32,920 milliards dont 5,000 milliards de FCFA pour le Projet TAOUSSA ;</li> <li>- l'opérationnalisation des régions de Taoudéni et de Ménaka pour 3,658 milliards de FCFA ;</li> <li>- prise en charge de la Commission Vérité, Justice et Réconciliation pour 2,066 milliards de francs CFA ;</li> </ul>

<p>milliards de FCFA dont 0,166 milliard de FCFA pour le Projet TAOUSSA ;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- les dépenses liées à l'organisation du référendum et des élections communales, pour 17,000 milliards de FCFA.</li> <li>- prise en charge de la Commission Vérité, Justice et Réconciliation pour 1651 168 000 FCFA milliards de francs CFA ;</li> <li>- opérationnalisation du Ministère de la Réconciliation Nationale, pour 1 134 596 000 FCFA ;</li> </ul>	<p>milliard de FCFA ;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prise en charge des activités du fonctionnement du Comité d'Experts pour la révision de la Constitution pour une durée de 6 mois, pour 200 000 000 FCFA ;</li> <li>- Prise en charge de l'acompte prévu sur les frais d'honoraires d'un avocat sur les travaux de révision de la Constitution du Mali, pour 163 989 250 FCFA ;</li> <li>- prise en charge de la Commission Vérité, Justice et Réconciliation pour 1 666 052 000 FCFA ;</li> <li>- opérationnalisation du Ministère de la Réconciliation Nationale, pour 997 212 000 FCFA ;</li> <li>- Prise en charge des activités de mise en place des autorités transitoires dans les Collectivités Territoriales des Régions du Nord, pour 650 139 258 FCFA.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- opérationnalisation du Ministère de la Réconciliation Nationale, pour 873 949 000 FCFA ;</li> <li>- Prise en charge des frais engendrés par la prorogation de la durée des travaux du Comité d'Experts pour la Révision de la Constitution du 01 janvier 2017 au 30 juin 2017, soit six (6) mois de fonctionnement, 106 millions FCFA ;</li> <li>- Prise en charge du reliquat des honoraires dus à Me Marcel CECCALDI, Avocat, dans le cadre de sa prestation de service relative à la réforme constitutionnelle, pour 163 989 250 FCFA</li> <li>- Prise en charge du marché relatif à la centrale de Kidal par fourniture et l'installation de deux (02) groupes électrogènes de 800 et 600 KVA pour 2 698 149 999 FCFA</li> <li>- Financement des Mécanismes Opérationnel de Coordination (MOC) de Tombouctou et de Kidal, pour 6 milliards de FCFA ;</li> <li>- Prise en charge des marchés de réhabilitation des équipements du système d'adduction d'eau potable de la ville de Kidal par la reprise en fonte de la canalisation de refoulement des forages au château d'eau de 500 mètres-cube, pour 2 139 900 000 FCFA</li> </ul>
--	--	--

En termes de réalisation des actions de mise en œuvre de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation Nationale, les crédits d'un montant total de 134 773 598 763 FCFA ont été mobilisés.

La situation par année est résumée dans le tableau ci-dessous :

(En milliards)					
Exercice 2015		Exercice 2016		Exercice 2017	
Prévisions	Réalisations	Prévisions	Réalisations	Prévisions	Réalisations
44,377	35,410	55,924	39,639	82,034	59,73

Du juin à octobre 2017, la mobilisation de dans le cadre de la mise en œuvre de l'Accord pour la paix et la Réconciliation Nationale a atteint le montant de **18,414 milliards de FCFA**.

En outre, la prise en charge des différents Comités et Commissions (CSA, CN-DBR, CI, CRSS,..) a été assurée à hauteur de **3 476 952 996 FCFA** comme l'indique le tableau ci-après :

Objet	Montant
Paiement de la prestation de l'Agence Nationale de Communication pour le Développement (ANCD) dans le cadre de la mise en œuvre de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation au Mali	99 680 000
Prise en charge des besoins en ressources de fonctionnement de la Commission "Intégration au niveau du Ministère de la défense et des Anciens Combattants,	441 300 000
Prise en charge de la tranche 2017 de la contribution du Mali au financement du Programme National de Désarmement-Démobilisation-Réinsertion (PNDDR) dans le cadre de la mise en œuvre de l'Accord pour la paix et la Réconciliation	959 020 000
Prise en charge du budget 2017 du Haut Représentant du Président de la République pour la mise en œuvre de l'Accord pour la paix et la Réconciliation	728 326 370
Prise en charge de certaines dépenses liées au fonctionnement du Comité de Suivi de l'Accord d'Alger, à titre de régularisation,	37 400 000
Paiement à titre de régularisation pour le compte du Haut Représentant du Président de la République, des indemnités des membres du Comité de Suivi de l'Accord pour le mois d'avril 2017	40 000 000
Prise en charge à titre de régularisation, du Président de la Coordination des Mouvements de l'Azawad (CMA) et de sa délégation	1 250 463
Prise en charge du projet de budget de la mission de bons Offices dans les Régions de Kidal, Delta Intérieur et de la Boucle du Niger	92 825 600
Prise en charge du Forum prévu à Bamako sur " l'implication des Maîtres Coraniques à la Recherche de la Paix et la lutte Contre le Radicalisme", organisé par la Mission de Bons Offices dans les régions de Kidal, du Delta Intérieur et de la Boucle du Niger	17 766 000
Prise en charge des dépenses relatives à la 2ème session du Comité Suivi de l'Accord (CSA) tenue le 10/02/2017 à Bamako	5 229 620
Paiement à titre de régularisation des indemnités des membres du Comité de Suivi de l'Accord pour le mois de mai 2017	40 000 000
Prise en charge des frais de transport et de séjour d'une délégation de la Coordination des mouvements de l'Azawad devant participer à une rencontre de haut niveau à la Primature	15 000 000
Paiement de la facture d'hébergement n°05/04/2017 impayée à l'occasion de la Conférence d'entente Nationale	8 046 500
Prise en charge du financement des besoins du PC de la Force conjointe du GS Sahel	273 557 437
Prise en charge complémentaire à titre de régularisation des frais de transport et de séjour d'une délégation de la Coordination des mouvements de l'Azawad devant participer à une rencontre de haut niveau à la Primature	20 000 000
Paiement à titre de régularisation des indemnités des membres du Comité de Suivi de l'Accord pour le mois de juin 2017	40 000 000
Paiement des indemnités des membres du Comité de Suivi de l'Accord pour le mois de juillet 2017	40 000 000
Paiement des primes et indemnités des membres de la Commission d'Intégration, pour les mois de juin et de juillet 2017	61 000 000
Paiement des factures d'hébergement et de restauration des membres du Comité de Suivi de l'Accord pour la période de juin à août 2017	40 076 000
Prise en charge des dépenses de la Mission d'Appui à la Réconciliation Nationale et des Equipes Régionales au titre de l'exercice 2017, 1ère tranche	416 475 000
Prise en charge à titre de régularisation d'une avance de trésorerie mise à la disposition du Ministère de la Solidarité et de l'Action Humanitaire suivant la lettre N°0261/MEF/SG du 10/03/2016 à titre d'appui à certaines populations de Kidal	100 000 000
<b>TOTAL</b>	<b>3 476 952 996</b>

Bamako, le 23 octobre 2017  
 P/Le Directeur Général/PO  
 Le Directeur Général Adjoint

**Bakary COULIBALY**  
 Inspecteur des Finances

## Annex 10: Technical note, dated 6 July 2018, on the implementation of the Agreement

MINISTRE DE L'ECONOMIE ET DES FINANCES  
 DIRECTION GENERALE DU BUDGET

REPUBLIQUE DU MALI  
 Un Peuple - Un But - Une Foi

## NOTE TECHNIQUE

## Relative au point sur la mise en œuvre de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation

La mise en œuvre du volet économique de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation au Mali s'est concentrée sur la mise en œuvre des actions intérimaires et de court terme portant sur :

- l'organisation de la conférence d'appel de fonds le 22 octobre 2015 à Paris (Cf article 37 de l'Accord);
  - l'identification des besoins des populations en matière de relèvement rapide, de réduction de la pauvreté et de développement dans les régions du nord du Mali à travers la mission d'évaluation conjointe réalisée par la Banque mondiale, la Banque africaine de Développement, la Banque islamique de Développement (Cf article 36 de l'Accord);
  - l'opérationnalisation des Agences de Développement Régional (ADR) (cf article 40) ;
  - la mise en œuvre des contrats-plans Etat-régions dont dans trois (3) Régions du nord (Tombouctou, Kidal et Gao : (cf article 41) ;
  - l'opérationnalisation des régions de Taoudéni et de Ménaka ;
  - les discussions sur les ressources et la portée du Fonds de Développement Durable (cf article 34) ;
  - l'opérationnalisation de la Commission nationale Démobilisation, Désarmement et Réinsertion (CN/DDR) et de la Commission Intégration.
- **En termes d'inscription**, pour la mise en œuvre de ces actions, il a été consacré un budget de 44,377 milliards de FCFA en 2015 ; 57,008 milliards de FCFA en 2016 ; 81,861 milliards de FCFA en 2017 et 128,402 milliards de FCFA en 2017, soit un montant total de **311,648 milliards de FCFA**. Le détail de ces inscriptions est donné dans le tableau suivant :

Libellés	2015	2016	2017	2018	Cumul
Appui à la mise en œuvre de l'accord (dont le Fond de développement durable FDD) (et le projet TAOUSSA)	9,166	32,320	32,920	62,420	136,826
	0,166	4,400	5,000	3,000	40,000
					12,566
Programme d'Urgence pour la Relance du Développement des Régions du Nord	13,195	7,700	7,700	7,700	36,295
Agences de Développement Régional	1,200	1,543	1,746	1,746	6,235
Opérationnalisation des régions de Taoudéni et Ménaka	0,000	1,500	3,755	3,900	9,155
Elections régionales et communales/ Référendum	17,00	9,184	28,400	45,000	99,584
Contrat-plans Etat/Région ou District	0,830	2,000	4,400	4,400	11,63
<b>Total 1 : Hors Commiss<sup>o</sup>. Vérité, Justice et Réconciliation</b>	<b>41,391</b>	<b>54,247</b>	<b>78,921</b>	<b>125,166</b>	<b>299,725</b>
Commission Vérité, Justice et Réconciliation (CVJR)	1,851	2,066	2,066	2,241	8,224
Ministère de la Réconciliation Nationale (opérationnalisat <sup>o</sup> )	1,135	0,695	0,874	0,995	3,699
<b>Total 2 : Commiss<sup>o</sup>. Vérité, Justice et Réconciliation</b>	<b>2,986</b>	<b>2,761</b>	<b>2,94</b>	<b>3,236</b>	<b>11,923</b>
<b>TOTAL GENERAL (1+2)</b>	<b>44,377</b>	<b>57,008</b>	<b>81,861</b>	<b>128,402</b>	<b>311,648</b>

NB. : Pour plus de lisibilité et de cohérence des données chiffrées, ce tableau remplace celui des notes précédentes. Les écarts entre ces données sont présentés et expliqués en détails au document annexé.

En termes de réalisation des actions de mise en œuvre de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation nationale, les crédits d'un montant total de 142,957 milliards de Francs CFA ont été mobilisés.

La situation par année est résumée dans le tableau ci-dessous :

(En milliards)

Exercice 2015		Exercice 2016		Exercice 2017		Exercice 2018	
Prévisions	Réalisations	Prévisions	Réalisations	Prévisions	Réalisations	Prévisions	Réalisations
44,377	35,410	57,008	39,639	81,861	59,730	128,402	8,178

Il est à noter que, la prise en charge des différents Comités et Commissions (CSA, CN-DBR, CI, CN-RSS,...) a été assurée à hauteur de 9 476 952 996 FCFA en 2017 et 8 177 865 758 FCFA en 2018 comme l'indique le tableau ci-après :

Objet	Montants	
	2017	2018 (prov.)
Paiement de la prestation de l'Agence Nationale de Communication pour le Développement (ANCD) dans le cadre de la mise en œuvre de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation au Mali	99 680 000	-
Pic des besoins en ressources de fonctionnement de la Commission d'Intégration au niveau du Ministère de la défense et des Anciens Combattants	441 300 000	3 393 410 000
Pic de la tranche 2017 de la contribution du Mali au financement du Programme National de Désarmement-Démobilisation-Réinsertion (PNDDR) dans le cadre de la mise en œuvre de l'Accord pour la paix et la Réconciliation	959 020 000	-
Pic du budget du Haut Représentant du Président de la République pour la mise en œuvre de l'Accord pour la paix et la Réconciliation	728 326 370	658 495 254
Prise en charge de certaines dépenses liées au fonctionnement du Comité de Suivi de l'Accord d'Alger, à titre de régularisation	37 400 000	-
Paiement à titre de régularisation pour le compte du Haut Représentant du Président de la République, des indemnités des membres du Comité de Suivi de l'Accord pour le mois d'avril 2017	40 000 000	-
Pic à titre de régularisation, du Président de la Coordination des Mouvements de l'Azawad (CMA) et de sa délégation	1 250 469	-
Prise en charge du projet de budget de la mission de bons Offices dans les Régions de Kidal, Delta Intérieur et de la Boucle du Niger	92 825 600	-
Pic du Forum prévu à Bko sur "l'implication des Maîtres Coraniques à la Recherche de la Paix et la lutte Contre le Radicalisme", organisé par la Mission de Bons Offices dans les régions de Kidal, du Delta Intérieur et de la Boucle du Niger	17 766 000	-
Prise en charge des dépenses relatives à la 2ème session du Comité Suivi de l'Accord (CSA) tenu le 10/02/2017 à Bamako	5 229 620	-
Paiement à titre de régularisation des indemnités des membres du Comité de Suivi de l'Accord pour le mois de mai 2017	40 000 000	-
Pic des frais de transport et de séjour d'une délégation de la Coordination des mouvements de l'Azawad devant participer à une rencontre de haut niveau à la Primature	15 000 000	-
Paiement de la facture d'hébergement n°05/04/2017 impayée à l'occasion de la Conférence d'orientation Nationale	8 046 500	-
Prise en charge du financement des besoins du PC de la Force gta/G5 Sahel	273 557 437	-
Prise en charge complémentaire à titre de régularisation des frais de transport et de séjour d'une délégation de la Coordination des mouvements de l'Azawad devant participer à une rencontre de haut niveau à la Primature	20 000 000	-
Paiement à titre de régularisation des indemnités des membres du Comité de Suivi de l'Accord pour le mois de juin 2017	40 000 000	-

Paiement des indemnités des membres du Comité de Suivi de l'Accord pour le mois de juillet 2017	40 000 000	-
Paiement des primes et indemnités des membres de la Commission d'intégration, pour les mois de juin et de juillet 2017	61 000 000	-
Paiement des lectures d'hébergement et de restauration des membres du Comité de Suivi de l'Accord pour la période de juin à août 2017	40 076 000	-
Pic des dépenses de la Mission d'Appui à la Réconciliation Nat. et des Equipes Rég.	416 475 000	871 000 000
Prise en charge à titre de régularisation d'une avance de trésorerie mise à la disposition du Ministère de la Solidarité et de l'Action Humanitaire suivant la lettre N°0261/MEF/SG du 10/03/2018 à titre d'appui à certaines populations de Kidal	100 000 000	-
Financement des Mécanismes opérationnels de Coordination (MOC) dans les régions de Tombouctou et de Kidal.	6 000 000 000	
Commission la Réforme du Secteur de la Sécurité		1 031 880 000
Comité de Désarmement-Démobilisation-Réinsertion		2 223 060 504
<b>Total</b>	<b>9 476 952 996</b>	<b>8 177 865 758</b>

S'agissant de l'exercice budgétaire en cours, il y'a lieu de noter que les inscriptions budgétaires Hors CVJR s'élèvent en 2018 à **125,166 milliards de FCFA** (et à 128,402 milliards de FCFA dont CVJR) contre 60,521 milliards de FCFA en 2017, soit une augmentation de 64,65 Milliards de FCFA, représentant un taux de 106,81%. Ce taux passe à 127,40% en tenant d'augmentation considérable reflète les efforts fournis par le Gouvernement du Mali en vue d'instaurer une paix durable et définitive. Ces inscriptions sont destinées à la prise en charge des dépenses relatives : i) au Fonds pour le Développement Durable (FDD) pour 40,000 milliards de FCFA, ii) au Programme d'Urgence pour la Relance du Développement des Régions du Nord pour 7,700 milliards de FCFA, iii) aux Agences de Développement Régional pour 1,746 milliard de FCFA, iv) à l'opérationnalisation des régions de Taoudénit et de Ménaka pour 3,900 milliards de FCFA, v) à l'organisation des élections pour 45,000 milliards de FCFA, vi) à la mise en œuvre des contrat-plans Etat/Région pour 4,400 milliards de FCFA.

Il y'a lieu de rappeler également que le processus d'opérationnalisation du FDD n'est pas totalement achevé. La loi de création et son décret d'application sont respectivement, promulgué et signé. Cependant, les arrêtés fixant les modalités d'organisation et de fonctionnement des Comités de pilotage et de Gestion, ainsi que celui fixant les modalités particulières d'exécution des opérations du Fonds ne sont pas encore élaborés. Toutefois, compte tenu des engagements de l'Etat dans le cadre de la mise en œuvre de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation au Mali, certaines dépenses prioritaires et urgentes ont fait l'objet d'avance sur le Fonds à hauteur de **13 413 836 209 FCFA**. Il s'agit principalement des dépenses suivantes :

- des marchés de réhabilitation des équipements du système d'adduction d'eau potable de la ville de Kidal par la reprise en fonte de la canalisation de refoulement des forages au château d'eau de 500 mètre-cube, pour 2 139 900 000 FCFA ;
- du marché relatif à la centrale de Kidal par la fourniture et l'installation de deux (02) groupes électrogènes de 800 et 600 KWA pour 2 698 149 999 FCFA ;
- du marché de fourniture et d'installation de quatre (04) groupe électrogènes dans le cadre de l'électrification des villes de Ménaka et de Gourma Rarhous pour 561 444 000 FCFA ;
- du financement du Projet de TAOUSSA pour 2 738 461 770 FCFA en 2016 ; 3 275 880 440 FCFA en 2017 et de l'inscription de 3 000 000 000 FCFA en 2018.

Bamako, le 06 juillet 2018  
**Le Directeur Général,**

**Sidiki TRAORE**  
*Chevalier de l'Ordre national*

**Annexe : le tableau de rapprochement des inscriptions des notes antérieures et présentes**

N°	Libellés	2016			2017		
		Anc. (1).	Nouv. (2).	Ecart (3=1-2).	Anc. (1).	Nouv. (2).	Ecart (3=1-2).
1	Appui à la mise en œuvre de l'accord (dont le projet TAOUSSA)	30,820 2,900	32,320 4,400	-1,500 -1,500	32,920 5,000	32,920 5,000	0,000 0,000
2	Programme d'Urgence pour la Relance du Développement des Régions du Nord	7,700	7,700	0,000	7,700	7,700	0,000
3	Agences de Développement Régional	1,543	1,543	0,000	1,746	1,746	0,000
4	Opérationnalisation des régions de Taoudéni et Ménaka	1,500	1,500	0,000	3,658	3,755	-0,097
5	Elections régionales et communales/ Référendum	7,184	9,184	-2,000	28,40	28,40	0,000
6	Contrat-plans Etat/Région ou District	2,000	2,000	0,000	4,400	4,400	0,000
7	Autres provisions (dont le projet TAOUSSA)	0,000 0,000	0,000 0,000	0,000 0,000	0,000 0,000	0,000 0,000	0,000 0,000
8	<b>Total 1 : Hors Commiss*. Vérité, Justice et Réconciliation</b>	<b>50,747</b>	<b>54,247</b>	<b>-3,500</b>	<b>78,824</b>	<b>78,921</b>	<b>-0,097</b>
9	Commission Vérité, Justice et Réconciliation	1,666	2,066	-0,400	2,066	2,066	0,000
10	Ministère de la Réconciliation Nationale (opérationnalisat*)	0,997	0,695	0,302	0,874	0,874	0,000
11	<b>Total 2 : Commiss*. Vérité, Justice et Réconciliation</b>	<b>2,663</b>	<b>2,761</b>	<b>-0,098</b>	<b>2,940</b>	<b>2,940</b>	<b>0,000</b>
12	Programme de Désarmement, Démobilisation et Réinsertion	1,500	0,000	1,500	0,000	0,000	0,000
13	Prise en charge des activités du fonctionnement du Comité d'Experts pour la révision de la Constitution	0,364	0,000	0,364	0,270	0,000	0,270
14	Mise en place des autorités transitoires dans les Collectivités territoriales des Régions du Nord	0,650	0,000	0,650	0,000	0,000	0,000
15	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>55,924</b>	<b>57,008</b>	<b>-1,084</b>	<b>82,034</b>	<b>81,861</b>	<b>0,173</b>

NB. : les données chiffrées pour l'année 2015 restent inchangées

**Commentaire****Au titre des inscriptions de l'année 2016**

Les inscriptions au titre de l'année 2016 des notes précédentes sont inférieures de celles de la présente note de 1,084 Milliard de Francs CFA.

En effet, ces données passent de 55,924 Milliards de Francs CFA dans les anciennes notes à 57,008 Milliards de Francs CFA dans la nouvelle, soit un écart négatif 1,084 Milliard de Francs CFA. Cet écart s'explique par la prise en compte pour les opérations concernées des données chiffrées des réalisations en lieu et place des inscriptions. Il porte sur les lignes du tableau qui suivent :

1- le projet de Taoussa, pour 1,500 Milliard de Francs CFA ;

5- Elections régionales et communales/ Référendum, pour 2 milliards Francs CFA ;

9 -Commission Vérité, Justice et Réconciliation, pour 0,400 Milliard Francs CFA ;

12 - Programme de Désarmement, Démobilisation et Réinsertion pour 1,500 Milliard Francs CFA ;

13 - Prise en charge des activités du fonctionnement du Comité d'Experts pour la révision de la Constitution 0,364 Milliard Francs CFA ;

14 - Mise en place des autorités transitoires dans les Collectivités territoriales des Régions du Nord pour 0,650 Milliard Francs CFA.

**Au titre des inscriptions de l'année 2017**

Les inscriptions au titre de l'année 2016 des notes présentes sont légèrement supérieures de celles de la présente note de 0,173 Milliard de Francs CFA. En effet, d'un montant de 82,034 Milliards de Francs CFA dans les anciennes notes, elles passent à 81,861 Milliards de Francs CFA dans l'actuelle note, soit cette diminution de 0,173 Milliard de 0,173 Milliard de Francs CFA. Cet écart, s'explique par :

- la non prise en compte de 0,097 Milliard de Francs CFA de crédits inscrits au niveau de l'opérationnalisation des régions de Taoudéni et Ménaka (ligne 4 du tableau) ;
- la prise en charge des données chiffrées des réalisations, en lieu et place de celles des inscriptions, pour un montant de 0,097 Milliard de Francs CFA, au niveau de " Prise en charge des activités du fonctionnement du Comité d'Experts pour la révision de la Constitution" (ligne 13 du tableau).

Annex 11: Letter dated 12 May 2017 from the ministry of national reconciliation to the CVJR. Document obtained by the Panel from a confidential source on 12 June 2019.



Annex 12: Gold mining sites located north of Kidal visited by the Panel on 11 June 2019



*Disposal of chemicals (above) used in the last stage of gold extraction (below) in a site located six kilometres north of Kidal, 31QCA2968145217; according to one of the site owner, Baye Ag Miha, the site commission was instructed to comply with CMA regulations regarding disposal of chemicals after a site visit of the Aménokal.*





*Crushing of stones extracted from a gold mining site before washing process in a site located four kilometres north of Kidal, at 31QCA2984643035*



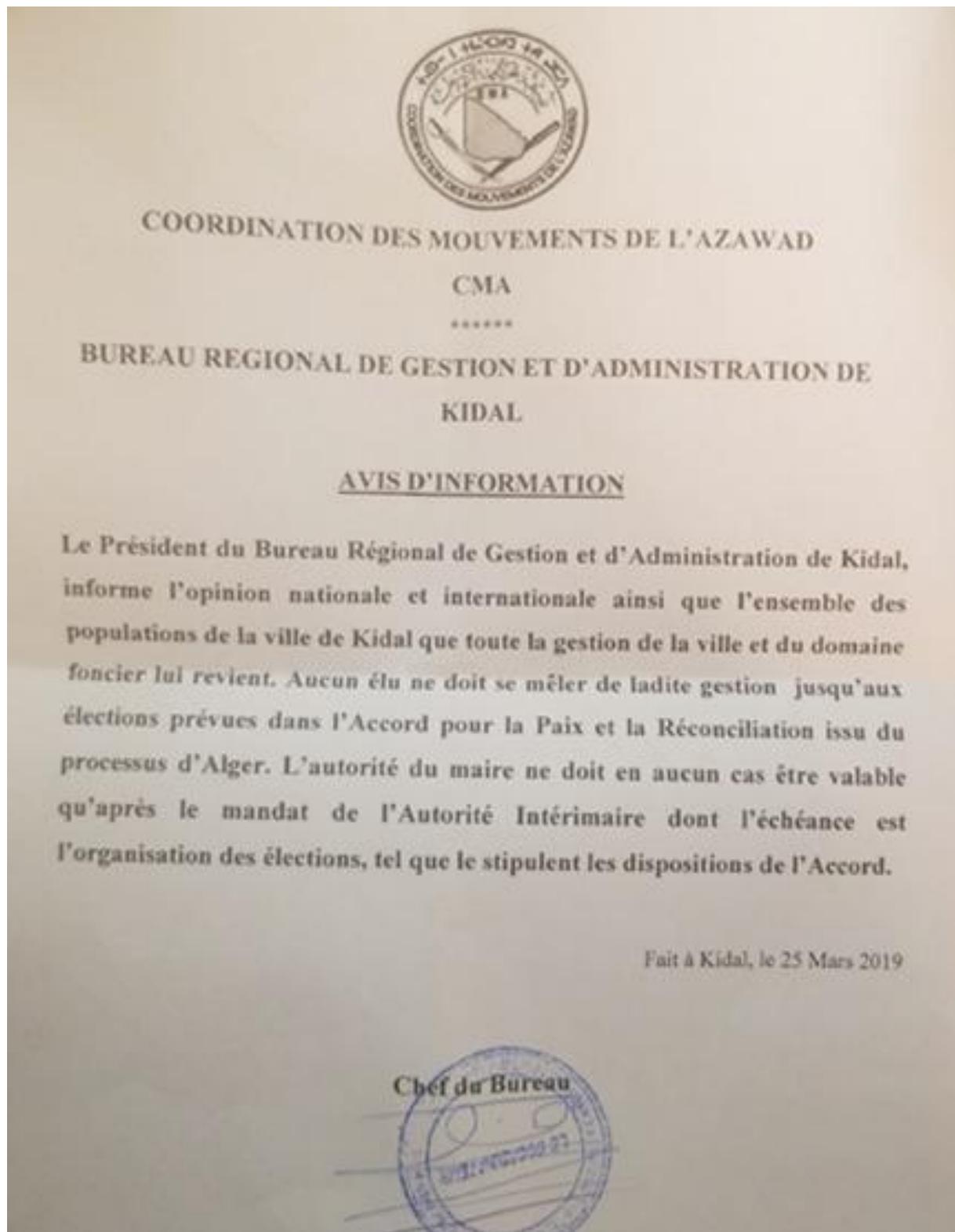
*Washing process (with soap) of crushed stones in a site located four kilometres north of Kidal, at 31QCA2984643035*



*Photograph of Almou Ag Mohamed, spokesperson of the CMA, posted on 28 October 2018 on his social media profile<sup>15</sup>, of a mobile washing machinery that was still operating during the Panel's visit on 11 June 2019 at 31QCA3408738257*

<sup>15</sup> Accessed on 10 July 2019 at <https://www.facebook.com/photo.php?fbid=1922549771132921&set=pb.100001337492912.-2207520000.1562763758.&type=3&theater>.

Annex 13: Information notice on the competence of administration of Kidal released on 25 March 2019.  
Document obtained by the Panel from confidential source on 29 April 2019.



Annex 14: 5 April 2019 decision by CMA President Alghabass Ag Intalla to disband the Kidal management office. Document obtained by the Panel from a confidential source on 12 April 2019.



**COORDINATION DES MOUVEMENTS DE L'AZAWAD  
(CMA)**

**COMITE DIRECTEUR**

**DECISION N° 0015/2019/PCD/CMA.  
Portant arrêt de toutes les activités du Bureau Régional de la CMA à  
Kidal**

Le Président du Comité Directeur

Vu la Charte de la CMA,  
Vu le règlement intérieur du Comité Directeur,  
Vu la décision la décision portant désignation des membres du Comité  
Directeur en date du 28 octobre 2018  
Vu désignation portant désignation des membres des Commissions et  
Cellules  
Vu la décision portant la désignation des membres du Bureau régional de la  
CMA  
Vu la nécessité du service,

Décide:

**Article 1:** de l'arrêt de toutes les activités du Bureau Régional de la CMA à Kidal  
Jusqu'à nouvel ordre.

**Article 2 :** Seules les commissions de l'Education, de l'Energie, de l'Eau, de la Santé, de  
l'Assagissement continueront à travailler sous l'autorité du Secrétariat Général du Comité  
Directeur de la CMA. A ce titre elles le consultent et lui rendent compte de leurs activités.

**Article 3 :** Toute dérogation à la lettre et à l'esprit de la présente décision exposera les  
contrevenants à des sanctions.

**Article 4 :** La présente décision qui prend effet à compter de sa date de signature et sera  
publiée partout où besoin sera.

Kidal, le 05 avril 2019

**AMPLIATIONS**

Mouvements/CMA.....03/Info

Bureau Régional.....01/Exe

Archives.....01/05Chro



**ALGHABASS AG INTALLA**

Annex 15: Sequence of events related to conflict in Talataye *commune* as recorded during EMOV missions and copy of the agreement signed by CMA and MSA-D in Tinfadimata on 21 May 2019

1. EMOV mission to Talataye on 6 May 2019 :

Meeting with Mahamat Ag Alhadi, chef de poste MSA-D Talataye, at nine kilometres east of Talataye:

- CMA in Talataye is used as a cover by JNIM commander and IED specialist Abdallah Ag Albakaye.
- February 2019: MSA-D position attacked by Ag Albakaye unit; three MSA-D killed, two vehicles taken, one burnt.
- 3 March 2019: MSA-D decides to launch a major offensive to take back the positions lost in February; 15 CMA killed, one MSA-D wounded.
- Ag Alhadi refutes presence of GATIA during this counter-offensive.
- Present situation on 6 May 2019: eastern Talataye (Talataye 1 / sous-préfecture) under control of MSA-D; western Talataye (Talataye 2 / market) under control of JNIM using CMA flags.

EMOV noted in its report that tension was very high on the day of the mission.

2. EMOV mission to Indélimane on 16 May 2019:

Meeting with Moussa Ag Alhadi, chef de base MSA-D Indélimane:<sup>16</sup>

- In January 2019, CMA attacked with four of its pick-up trucks a civilian truck coming from Algeria with commercial goods, all stolen; CMA stole two civilian vehicles north of Talataye, and another one ten kilometres west of Talataye, coming from Agarnadamos.
- Few days after signing the reconciliation agreement, MSA-D base was attacked at Inéhar, 60 kilometres north of Talataye, where five MSA-D were killed, one vehicle burnt and one stolen. While returning from Inéhar, Alhadi's vehicle was hit by an IED, in Talataye, killing two MSA-D elements and wounding four, including himself.
- Early March 2019, several MSA-D check-points around Talataye were attacked, killing three MSA-D, wounding two, one vehicle burnt, two taken, leading Ag Alhadi to retreat to Inouélane.
- Assassination in Ménaka of Karsassotan fraction chief of Inouélane, Mohamed Ag Alkassim, upon order of CMA in Talataye.
- On 3 May 2019, the MSA-D counter-attacked and killed 16 CMA fighters in Talataye; Alhadi retreated again in Inouélane.
- 12 May 2019: CMA attacked MSA-D in Inouélane, killing four MSA-D and an unknown number of civilians, before they could retreat to Indélimane; following this attack, the CMA looted and destroyed shops in Talataye belonging to MSA-D supporter, beat up civilians, and destroyed vehicles; in the following days, five civilians were killed in Oudeina, Talataye, and Inkarana, and the population of Inouélane and Inkarana has fled to Indélimane.

3. EMOV mission to Talataye on 17 May 2019:

Meeting in Tatalaye with Mohammed Assaleh Ishak, alias Mohamed Salah, mayor of Talataye:<sup>17</sup>

- On 20 December 2018, Moussa Ag Acharatoumane and CMA's leadership met in Bamako in order to discuss the return of CMA to Talataye.

<sup>16</sup> Were also present: Mohamed Ag Kanin, Alhadi's deputy, Almahdi Ag Mohamed, chef de fraction Kel Azar, and Almahmoud Ag Alkassim, chef de fraction Karassotan.

<sup>17</sup> Also present as part of CMA delegation: Mohamed Ag Erless, chief of CMA political bureau, Aladi Ag Mohamed, chef de base, Youssouf Ag Dagdag and Moustapha Ould Hamdi, military officers, Kanine Ag Omar, Inakatan fraction, and Ahmed El Moctar.

- In order to reopen its military base and political office, the CMA sent a politico-military mission to Talataye on 9 January 2019, the mission was denied access by MSA-D until 20 January 2019.
- On 20 January 2019, meeting between MSA-D and CMA in Talataye; agreement to establish a joint security committee and two commissions: a military commission composed of MSA-D and two CMA, and a political commission comprised of four community representatives from each group.
- From 21 January to 15 February 2019, situation was calm and the different mechanisms established were effective.
- On 15 February 2019, an MSA-D vehicle hit an IED, killing two and injuring four combattants, among which the local commander.
- Salah Ag Ahmed underlined to the EMOV that this IED was not planted by the CMA, but by terrorist armed groups.
- On 16 February 2019, the MSA-D ambushed civilians on the Talataye-Tin Techori axis, killing Attayoub AG Mohamed and Imaha Baye and injuring Aimoussou Ag Mohamed and Albakaye Ag Mohamed).
- On 18 February 2019, the MSA-D then shot at CMA elements manning their position between Talataye west and east.
- On 19 March 2019, terrorist armed groups attacked MSA-D position on the dune located at 16°31.7031, 1°30.4767, between Talataye east and west, killing four combattants.
- Both terrorist attacks were claimed by JNIM on social media.
- Following this attack, the MSA-D received reinforcement from GATIA to prepare reprisals against CMA.
- Despite official denials, members of GATIA were seen during all attacks against CMA in Talataye.
- From 19 to 30 March 2019, tensions was high and on 30 March 2019, the MSA-D retreated to Inouélane and Indélimane, where they were reinforced.
- On 2 May 2019, seven GATIA pick-up trucks came from Djebok, passing by Tamkoutat.
- Salah Ag Ahmed told the EMOV that the GATIA commanders Ahmad Tarangui, currently in Indélimane, and Mohammed Azourou, who was part of MSA-D delegation during meetings with the CMA, were observed as well.
- However, locals from Talataye declared to the EMOV that they only saw Daoussaks elements taking part in the fighting.
- One local man said to EMOV having seen dark-skinned Touaregs from the Iboguilane community of Ansongo area.
- On 3 May 2019, the CMA was surrounded by MSA-D troops and fighting lasted for about one hour; CMA then retreated to Tin Techori and Tin Fadimata. During the fight, one CMA was killed.
- The same day, MSA-D killed also six civilians in Talataye village, near the meeting point with EMOV (16°31.7887, 1°30.6367): Ahmadou Ag Tahir, Baye Ag Tahir, Mohammed Ag Abdoussalam, Abdourahman Ag Almouner, Abdourahman Ag Moutenane, and Mahmoud Ag Mouneye.
- On 4 May 2019, another civilian, Ahmad Ag Handah was killed three kilometres west of Talataye. The CMA also received reports of numerous shops of CMA supporters in Talataye looted and destroyed.
- On 12 May 2019, the CMA, with reinforcements from Kidal, attacked the MSA-D in Talataye and Inouélane from Tin Techori, killing seven MSA-D combattants.
- Salah Ag Ahmed declared to the EMOV that no official CMA position exists in Tin Techori, but elements often come and go to the village due to its close proximity to Talataye.
- MSA-D retreated to Indélimane and Ménaka.
- Salah Ag Ahmed assured that population of Inouélane should not fear any reprisals from the CMA.

#### 4. EMOV mission to Agardanamos on 29 June 2019:

Meeting in the village Agardanamos with Moussa Ag Alhadi, chef de base MSA-D Indélimane:<sup>18</sup>

- On 24 June 2019, a MSA-D convoy from Indélimane escorting a delegation to Gao stopped by Agardanamos to purchase a vehicle.

<sup>18</sup> Escorted by four vehicles and around 30 MSA-D combatants.

- The same day, at around 1500, another convoy led by a vehicle bearing MSA-D flag arrived in Agardanamos; after inquiring the position of the MSA-D zone commander, Moussa Ag Alhadi, the assailants rushed in his direction and started shooting at him, killing four MSA-D combatants and three civilians, four ruminants. They also destroyed one motorbike and looted four.
- MSA-D retreated then to Indélimane.
- MSA-D does not have any permanent presence in Agardanamos but light patrols often come to the area, because local population supports MSA-D, what could be observed by the delegation.
- MSA-D considers that agreement signed with CMA grants them the right to patrol in Agardanamos.

Meeting on a dune nearby Agardanamos with Salah Ag Ahmed, mayor of Talataye and CMA representative:<sup>19</sup>

- No permanent presence of armed groups in Agardanamos.
- CMA received information during the night from 23 to 24 June that MSA-D would have a convoy in Agardanamos to prepare an attack.
- On 24 June at 1500, the CMA patrol sent to the area was ambushed by MSA-D in a forest located in the surroundings of Agardanamos. CMA claims one wounded and ten MSA-D killed.
- CMA considers that agreement signed with MSA-D stipulates that MSA-D should stay in the area from Inouélane to Ménaka, while CMA would have been granted responsibility over the area between Talataye and Ansongo.
- The FAMA would be in charge of Indélimane, where both parties could have access.

5. Copy of the original agreement signed on 21 May 2019 in Tinfadimata between CMA and MSA-D:

The Panel obtained a copy of the original agreement signed in Tinfadimata to which both groups are referring to (see section 5). According to an unofficial translation, no repartition of zones is included in it.

<sup>19</sup> Escorted by 12 vehicles and around 60 equipped and well-armed combatants.

Annex 16: Post on social media of Almou Ag Mohamed, HCUA member and CMA spokesperson, denouncing Barkhane's "admission of powerlessness" (*aveu d'impuissance*) following arrest at the HCUA office of Ménaka of CMA elements, including Daoud Ag Midoua

 **Almou Ag Mohamed**  
28 septembre 2018 ·

**#Menaka**  
L'aveu d'impuissance de la force #Barkhane face aux #GAT dans cette région s'est traduit hier 27 Septembre 2018 par le saccage du Bureau régional de la CMA suivi de l'arrestation de éléments de la CMA dont les noms suivent : Daoud AG Midoua, Ahmed AG Zeiny, Mohamed AG Dahassan, Oumar AG Agaly, Zeidan AG Wattan, Ibrahim AG Hamed Almakhtar ,Ismaël AG Fily ,Bika AG Bilal, Mohamed AG et de la saisie de leurs armes et munitions.  
Barkhane a également enlevé un véhicule de la CMA et endommagé un autre.



48 54 commentaires 18 partages

Post not available any more, accessed and retrieved by the Panel on 8 January 2019

Annex 17: Notary declaration Tilemsi Distribution SA<sup>20</sup>**ANNONCE LEGALE**

Aux termes des statuts et d'une déclaration notariée de souscription et de versement reçus par **Maître BOUBACAR JALAOU**, notaire à Niamey, il a été constitué le 22/08/2016 une société ayant les caractéristiques suivantes:

**Dénomination sociale** : Société TILEMSI DISTRIBUTION-SA « TILDIS-SA»

**Forme juridique** : SA

**Objet** : La société a pour objet :

- Recherche exploitation et prospection des ressources minières ;
- Comptoir d'achat et de vente des métaux précieux et semi précieux ;
- Traitement de ressources minières sous toutes ses formes ;
- Importation des machines d'exploitation d'équipements miniers ;
- Vente et location d'équipements miniers ;
- Importation exportation, distribution des hydrocarbures et produits dérivés ;
- Gestion et exploitation des points de vente et de stations d'hydrocarbures et produits dérivés ;
- Transports ;
- Commerce import-export ;
- Commerce général ;
- Génie civil et industriel ;
- Bâtiments Travaux Publics (BTP) ;
- Electricité, plomberie, froid climatisation ;
- Prestation de services et divers ;
- Nettoyage, entretien, hygiène, assainissement ;
- Aménagement hydroagricole ;
- Construction de forages et grands puits ;
- Télécom et nouvelles technologies ;
- Energies solaires et éoliennes etc....

Et généralement, toutes opérations financières, mobilières ou immobilières pouvant se rattacher directement ou indirectement à l'objet, tous travaux nécessaires et accessoires et à toutes les formations similaires ou connexes prévues comme devant être entreprises par la société aux termes des présents statuts.

**Siège social** : Niamey ; Quartier Banizoumbou, Rue GM 19, Porte 226 ; Tél. +227 96 96 22 11 ; BP: 10.160 (République du Niger).

**Capital social** : 10.000.000 FCFA.

**Gérant** : Sont nommés premiers administrateurs :

- Monsieur MAHRI ATTAYE BEN AHMED : PCA
- Monsieur MAHRI MOHAMED BEN AHMED : Gérant.
- Monsieur MOULATI SIDI AHMED BAN KAZOU : Administrateurs.

**Durée** : 99 ans à compter du 22/08/2016

**Dépôt Légal**: Dépôt de deux expéditions au Greffe du Tribunal de Grande Instance Hors Classes de Niamey et la société est immatriculée au Registre de Commerce et du Crédit Immobilier sous le numéro **RCCM-NI-NIA-2016-B-2269 du 22/08/2016.**

<sup>20</sup> See [http://mde.ne/uploads/documents/tildis.\\_-\\_.sa.pdf](http://mde.ne/uploads/documents/tildis._-_.sa.pdf), accessed on 8 April 2019

Annex 18: Truck seized in Guinea-Bissau. Photograph taken by the Panel on 23 May in Bissau.



Annex 19: Photograph of Ahmoudou Ag Asriw<sup>21</sup>

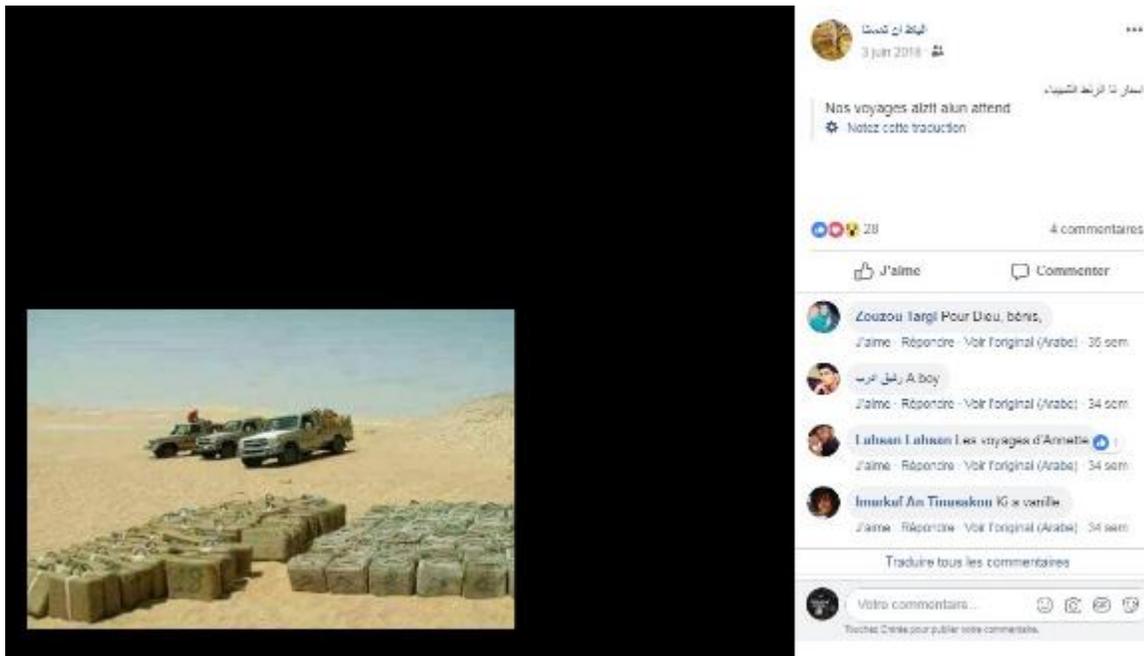


<sup>21</sup> From <https://www.youtube.com/watch?v=sBOyc-7eoZ8>, accessed on 12 July 2019 and confirmed by GATIA representative to be Ag Asriw.

Annex 20: Ganda Koy combatant manning Illegal checkpoint overseen by Baye Coulibaly on the road from Gao to Ansongo. Photograph taken by the Panel on 10 June 2019.



Annex 21: Supposed HCUA Elements convoying American Legend in December 2017<sup>22</sup>



<sup>22</sup> From [https://www.facebook.com/profile.php?id=100022756412883&\\_\\_tn\\_\\_=%2Cd%2AF%2AF-R&eid=ARApGyE7SRXamrnPxdvknkbrapi2irdSnJnM3lx5B\\_N7USz0tDk5\\_KeoSooNEoJJPIIKIazars6UPhow&tn-str=%2AF](https://www.facebook.com/profile.php?id=100022756412883&__tn__=%2Cd%2AF%2AF-R&eid=ARApGyE7SRXamrnPxdvknkbrapi2irdSnJnM3lx5B_N7USz0tDk5_KeoSooNEoJJPIIKIazars6UPhow&tn-str=%2AF) accessed on 3 February 2019



Annex 22: Photographs of the bodies of the Intahaka killings on 24 April 2019, obtained by the Panel from a confidential source on 12 June 2019.



Annex 23: Photograph of Oufène Ag Mohamed, president of the “*Bureau Regional D’administration et Gestion De Kidal*”.<sup>23</sup>



<sup>23</sup> Screenshot from video available at <https://youtu.be/nlO80hFS-Bs>.

Annex 24: Summons from the President of the Bureau Regional, Oufène Ag Mohamed, to NGOs local and international operating in the Kidal region for meeting on 21 January 2019. Document obtained by the Panel from confidential source on 16 February 2019.



Annex 25: Minutes of meeting held on 21 January in Kidal between NGOs and the Regional Bureau. Document obtained by the Panel from confidential source on 16 February 2019.



COORDINATION DES MOUVEMENTS DE L'AZAWAD  
CMA  
\*\*\*\*\*

BUREAU REGIONAL D'ADMINISTRATION ET DE GESTION DE KIDAL

PROCES-VERBAL: DE LA REUNION ENTRE LE BUREAU REGIONAL DE GESTION ET D'ADMINISTRATION DE LA REGION DE KIDAL ET LES ONG A KIDAL :

L'an 2019, le 21 janvier de 09h30 à 11h45 s'est tenu une réunion au siège de la CMA entre le bureau régional et les ONG.

Etaient présent à cette réunion

- Le chef du bureau régional de la CMA ;
- Les représentants des coordinateurs Terrain des ONG ;
- Les délégués de cercles de la région de Kidal ;
- Et d'autres notables de la région ;
- Ordre du jour :

Echange sur le programme de l'année 2019.

Divers :

- Participation dans la planification annuelle des activités des ONG ;
- Informer de façon continue la régional de la CMA de toutes activités menées ;
- Associer les représentations local (cercles) dans la mise en œuvre des activités ;
- Reconnaître au bureau régional son rôle dans le suivi des activités menées par les partenaires ;
- Les ONG doivent soumettre au bureau régional leurs programmes ou domaines d'interventions pour approbation ou rejet.

Fait à Kidal, le 29 janvier 2019

**Le chef bureau régional**

Annex 26: Photograph of Ahmed Ag Albachar, obtained by the Panel from confidential source on 15 March 2019.



Annex 27: Agreement of Kidal transport companies setting up coordination mechanism for renting vehicles for humanitarian organizations in Kidal. Document obtained by the Panel from confidential source on 15 March 2019.

Protocole d'Entente

CAVRK

Coordination des Agences de Voyage de la région

De KIDAL – CAVRK -

Protocole d'Entente

Ordre du jour :

- Mise en place de la Coordination des Agences de Voyages de la région de Kidal.
- Election du Coordinateur de la CAVRK.

Préambule :

- Considérant l'important besoin logistique (voiture de location) exprimé par les Organisations humanitaires intervenant dans la région de Kidal pour la mise en œuvre de leurs projets d'assistance aux communautés,
- Considérant l'absence de tout organe de coordination administrative des Agences,
- Considérant l'exclusion et la marginalisation de certaines agences au détriment d'autres toujours opérationnelles.

Le 15 janvier 2015 s'est tenue une rencontre des 14 responsables des 14 agences de voyages de la région de Kidal pour mutualiser leurs efforts en créant une Coordination dénommée – **Coordination des Agences de Voyages de la Région de Kidal** - dont le but est de 1/ Mettre en place un organe de gestion administrative; 2/ Défendre les intérêts des différentes agences; 3/ Veiller à l'égalité des chances des agences; 4/ Promouvoir la qualité de leurs services auprès de la clientèle.

Pour une gestion efficace des ressources la Coordination a décidé d'élaborer un plan de réponse à mesure de satisfaire la clientèle avec professionnalisme et respect de ses principes et procédures.

A cet effet, les dispositions suivantes sont adoptées :

Article 1 : Est élu, Mr Maghtar Ag Attaher, comme Coordinateur de la CAVRK

Article 2 : Référent chaque groupe de deux agences au niveau d'une organisation humanitaire donnée.

Article 3 : Adopter et appliquer un mécanisme de rotation de ces différentes agences au niveau des ONGs partenaires.

Article 4 : Les Agences signataires de ce protocole sont tenues de respecter ses dispositions.

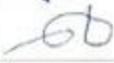
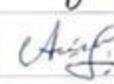
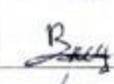
Articles 5 : Le présent protocole entre en vigueur des signatures des 14 agences membres.

Kidal, le 15 janvier 2015

Le Président de la Coordination  
des Agences de Voyages  
Kidal - 17+0  
Le Président

## Protocole d'Entente

CAVRK

AGENCES	PROMOTEURS	TELEPHONES	SIGNATURES
FFala ARAWANE TOUR	moctar Yttbhe chequly abd Al-aby	77858186 76089323	
Tahouchak	Hamoli Ng Ballec	91709761	
Awnaf voyage	Brakim Ag Auefane	76375227	
Fartite	Sidalmar Ng Abba	76083308	
Zimitane	Attahes Ng. Sidalamine	76082186	
Zerdhil	Baton Ng Didi	76277660	
Falimezle	Bitu Ag Imema	76083256	
TAGASTE	Zina Ng Ned	76666688	
AZawagh	Hamad lamine	70723056	
Zedamakate	Abdou tahy	72624580	
Halima Voyage	charif Ng	73118171	
Amoukane	Nessa Ng Sidalamine	73678670	
Zadounck EBOUCK	Batal Ng Ousmane	76200660	

Annex 28: Response from the coordination mechanism of national and international NGOs in the Kidal region.  
Document obtained by the Panel from confidential source on 16 February 2019.

**Coordination des ONGs Humanitaires Nationales et  
Internationales Intervenant dans la région de Kidal**

I. Kidal le 15.02.2019

A

**Monsieur le Chef du Bureau Régional d'Administration et Gestion de Kidal**

**Objet :** Réponse au document (PV, lettre) du 29.01.2019

Monsieur,

Nous, ONG nationales et Internationales réunies en coordination régionale, accusons réception du document/PV du 29 janvier 2019 portant plusieurs recommandations pour servir de base de travail entre le bureau régional et les ONG.

Monsieur le Chef du bureau régional, les ONG attachées à leurs principes humanitaires d'indépendance de neutralité et d'impartialité, de respect aux autorités administratives, politiques et sécuritaires de leur zones d'intervention qu'elles ont obligation d'impliqué, informé de toutes leurs activités/projets mis en œuvre, vous réitèrent leur franche, transparente et inclusive collaboration.

Toutefois, après analyse de vos doléances/recommandations, les ONG ont décidé que les points 2, 3, 4 et 5 vont être respectés bien qu'ils l'ont toujours été. Préciser que pour le 4<sup>e</sup> point les démembrements du bureau régional comme les commissions sectorielles peuvent participer aux missions des ONG quand celles-ci sont conjointes, c'est-à-dire quand le besoin de se faire accompagner par des partenaires de mise en œuvre étatique ou de la CMA s'impose. Mais quand la mission est uniquement composée des membres de l'ONG l'obligation de prendre un membre de la commission n'est pas applicable.

Par contre, nous ne pourrons accepter le point 1 pour des raisons de capacités et de stratégies de fonctionnement. Plusieurs ONG n'effectuent pas des consultations pour l'élaboration de leurs projets à venir. Elles restent sujettes à des financements qui sont à la base orientés par les bailleurs vers des secteurs, des zones et des cibles précis. Mais s'il arrive qu'une ONG fasse des évaluations générales pour la compréhension de problème donné comme l'éducation, la WASH, la relance Economique ... les enquêtes ménages, les focus groups, les rencontres avec les communautés et les autorisées sont obligatoires.

Tout en vous rassurant de notre engagement et de notre mobilisation au profit des populations vulnérables de la région de Kidal, nous vous prions de croire à notre franche collaboration.